

**UNIVERSIDAD ACADEMIA HUMANISMO CRISTIANO.**  
**Carrera de Antropología.**

**PASCUA LAMA:  
IDENTIDADES Y CONFLICTO EN LA  
CORDILLERA HUASCOALTINA.**

**Profesor Guía: John Durston.**  
**Alumnos: Mathilde Bourguignat Hoecker.**  
**Sebastián Ramírez Castro.**

**Tesis para optar al grado de Licenciado en Antropología.**  
**Tesis para optar al título de Antropólogo Social.**

**Santiago, Julio 2006.**

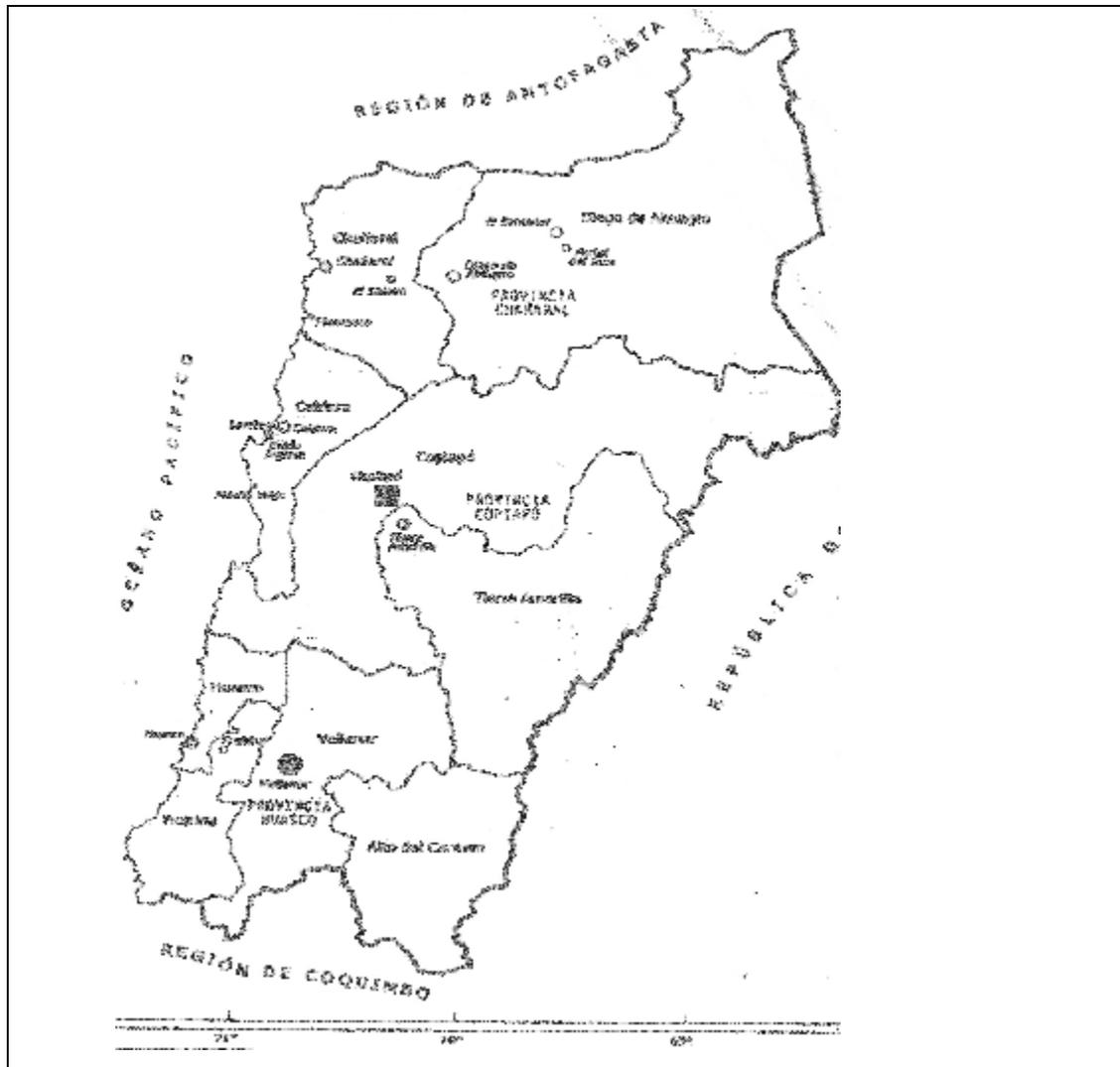
Quisiéramos agradecer, primero, a nuestros padres, hermanos, amigas y  
amigos.

Con un gran afecto, a los profesores de la Escuela de Antropología, sin  
los cuales no hubiese sido posible llegar a esta instancia.

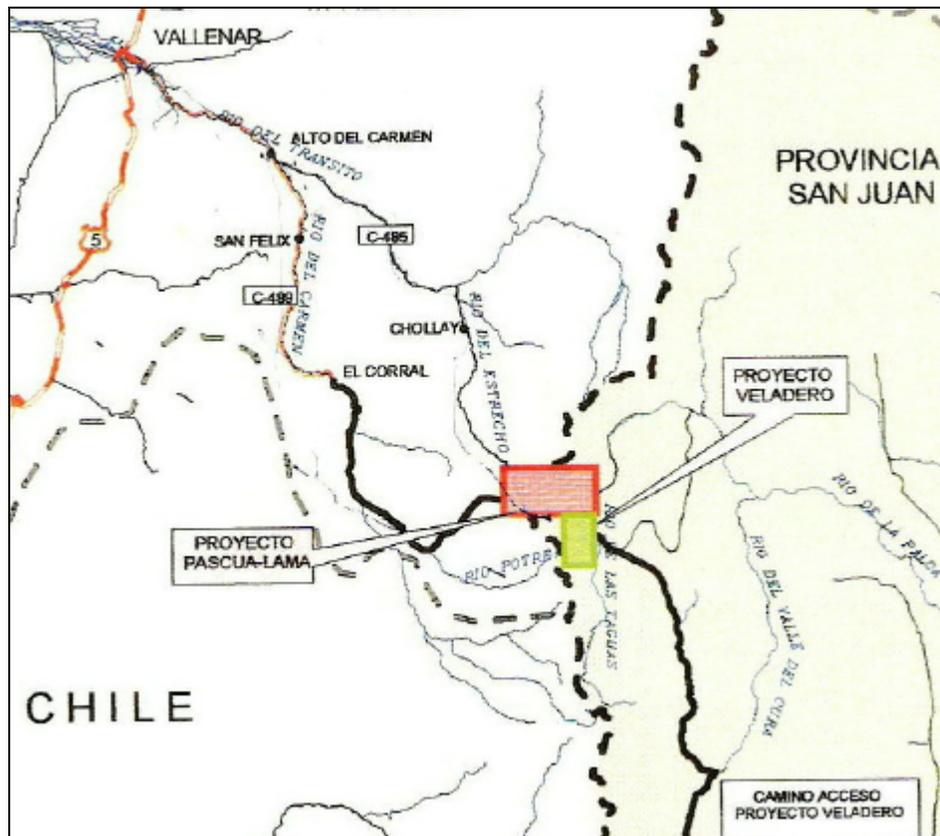
A John, por la dedicación y tiempo.

A la comunidad de Alto del Carmen, en especial a los dirigentes del  
grupo opositor al Proyecto Pascua Lama.

A los amigos de Alto del Carmen, Carlos, Pao, María, Érika y a los niños  
(Josi, Rosi, Dani, Pelaito).



**Figura 1: Tercera Región de Atacama dividida política y administrativamente en tres Provincias: Copiapó, Chañaral y Huasco; es en está donde se desarrollará el Proyecto Pascua Lama de la empresa minera Barrick Gold Corporation. (Estudio de Impacto Ambiental Proyecto Modificaciones Pascua Lama Barrick. ARCADIS Geotécnica. Santiago Noviembre 2004).**



**Figura 2: Localización general del Proyecto Pascua Lama en la Comuna de Alto del Carmen Tercera Región de Atacama Chile; Proyecto Pascua Lama (Estudio de Impacto Ambiental Proyecto Modificaciones Pascua Lama Barrick. ARCADIS Geotécnica. Santiago Noviembre 2004).**

## ÍNDICE

Tema	Página
<b>Introducción .....</b>	<b>6</b>
1) Pregunta de Investigación .....	9
2) Objetivos .....	9
2.1) <i>Objetivo General</i> .....	9
2.2) <i>Objetivos Específicos</i> .....	9
<b>Capítulo I: Antecedentes Generales del Conflicto Pascua Lama .....</b>	<b>10</b>
1) Caracterización del Medio .....	10
1.1) <i>Medio Físico</i> .....	10
1.2) <i>El Riego</i> .....	11
1.3) <i>Medio Humano</i> .....	14
2) Relato histórico de los Valles huascoaltinos .....	18
2.1) <i>Los Orígenes</i> .....	18
2.2) <i>La agricultura tradicional</i> .....	19
2.3) <i>Llegada de la modernización agrícola: “los parrones”</i> .....	20
3) El Proyecto Pascua Lama .....	22
3.1) <i>Antecedentes técnicos del Proyecto</i> .....	24
3.1.1) <i>Accesos a la mina, extracción minera y trabajo</i> .....	25
4) Aguas y Glaciares .....	26
5) Más allá de Alto del Carmen. Contexto del Conflicto Pascua Lama .....	29
5.1) <i>Legislación Chilena sobre medioambiente: Impacto ambiental</i> .....	31
6) El Conflicto: Trayectoria del Grupo Opositor .....	34
<b>Capítulo II: Metodología .....</b>	<b>38</b>
1) Diseño de la Investigación .....	38
2) Muestra .....	41
3) Análisis .....	42

<b>Capítulo III: Avanzando en la discusión conceptual .....</b>	<b>43</b>
1) Acerca de Identidad .....	43
1.1) <i>El concepto de Identidad</i> .....	43
1.2) <i>Identidad y globalización</i> .....	47
1.3) <i>Identidad de Clase</i> .....	49
2) Actor social, movimiento social y conflicto .....	52
2.1) <i>Actor social</i> .....	52
2.2) <i>Movimiento social</i> .....	53
2.3) <i>Ideología y movimiento social</i> .....	56
2.4) <i>Conflicto y movimiento social</i> .....	57
<b>Capítulo IV: Análisis de los datos: comprendiendo el conflicto</b>	<b>59</b>
<b>Pascua Lama .....</b>	
1) El agua .....	60
2) La unificación del grupo opositor: acerca del “nosotros” .....	63
2.1) <i>El movimiento social anti Pascua Lama</i> .....	63
2.2) <i>Los altocarmeninos: una expresión de identidad territorial</i> .....	66
2.3) <i>La “vocación agrícola”</i> .....	69
2.4) <i>La identidad religiosa: El misterio de la Fe</i> .....	71
3) Identidad en movimiento y diversidad .....	74
3.1) <i>La Identidad de Clase la variable clientelar en la integración de las</i> <i>identidades del movimiento opositor</i> .....	74
3.1.1) <i>Agricultores “tradicionales” v/s orgánicos</i> .....	77
3.2) <i>Identidad étnica</i> .....	78
3.3) <i>Barrick en los Valles</i> .....	82
3.3.1 <i>El Acuerdo de Protocolo y el grupo opositor</i> .....	83
4) <i>Vislumbrando el desenlace</i> .....	85
<b>Capítulo V: Conclusiones .....</b>	<b>87</b>
1) Hallazgos de la investigación empírica .....	90
1.1) <i>Unificación y divergencia: movimientos simultáneos de la identidad ...</i>	92

2) Acerca de la teoría .....	95
2.1) <i>Identidad en el grupo opositor a Pascua Lama</i> .....	96
3) El Conflicto Pascua Lama.....	98
<b>Bibliografía .....</b>	<b>100</b>
<b>Acrónimos .....</b>	<b>104</b>
<b>Anexos .....</b>	<b>105</b>

### ÍNDICE DE FIGURAS.

<b>Figura</b>	<b>Página</b>
1. Mapa Tercera Región de Atacama .....	1
2. Localización General del Proyecto Pascua Lama en la Comuna de Alto del Carmen.....	2
3. Disposición General de Obras del Proyecto Pascua Lama.....	22

### ÍNDICE DE CUADROS.

<b>Cuadro</b>	<b>Página</b>
1. Índice de Desarrollo Humano en la Región de Atacama.....	14
2. Distribución porcentual de la población por pobreza, Región de Atacama.....	15
3. Promedio de Escolaridad y Tasa de Analfabetismo, Región de Atacama...	16

## **INTRODUCCIÓN.**

La presente investigación se inicia en el año 2004, a partir del trabajo de campo realizado en la Comuna Alto del Carmen, Tercera Región. Lo anterior se desarrolla en el marco del proceso de Participación Ciudadana realizada en esa Comuna, con motivo de la entonces, futura instalación del Proyecto Pascua Lama. Este último, contemplaba 20 años de extracción aurífera en la cordillera del Valle del Huasco, estando a cargo de la empresa minera trasnacional Barrick Gold Corporation, a través de su filial para Chile la Compañía Minera Nevada.

En dicha Comuna, desde el año 2001, se ha desarrollado un conflicto a partir de la instalación de dicho Proyecto de gran minería para la extracción de oro en la Cordillera del Huasco Alto. Paulatinamente y a medida que el escenario del conflicto va cambiando, a través de los diferentes hechos es posible apreciar cómo los diferentes grupos en conflicto van fortaleciendo sus discursos, lo que genera una potenciación de diversas identidades, que se articulan para oponerse al Proyecto Pascua Lama. Es posible, por ejemplo, encontrar entre los opositores al Proyecto grupos e intereses de distinta índole, representados por la Iglesia a través de las Comunidades Cristianas de Base y las religiosas Siervas del Espíritu Santo, los agricultores de diversos tipos, la Junta de Vigilancia, la Comunidad Agrícola de los Huascoaltinos (de corte étnico-campesino), el Centro Cultural Diaguita (de corte étnico), Concejales, ONGs ambientalistas (OLCA -Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales-, Oceana y el Instituto de Ecología Política, entre otros). Todos han confluído en lo que se conoce como el Consejo de Defensa del Valle del Huasco. A pesar de que en un principio no poseían un discurso común, a través del tiempo, éste se construyó y se vio potenciado con miradas ecologistas y principalmente identitarias en lo que es, desde nuestra perspectiva, un proceso de revitalización de las identidades de ambos Valles (El Tránsito y San Félix), cuyos discursos actúan como estrategias para enfrentar la fuerza de un Proyecto minero de ésta envergadura.

Por parte de Barrick, los vínculos se articulan a través de un contrato económico, por lo que las relaciones son coyunturales y tienen como objetivo la

instalación del Proyecto, lo que a futuro traerá réditos a las personas y organizaciones que participan en la búsqueda de concretar este objetivo final. Encontramos en este grupo a personas del Valle que han decidido trabajar en Barrick, consultoras como Geotécnica, el buffet de abogados Urrutia y Compañía, y Extend comunicaciones.

En resumen, se aprecian dos grupos heterogéneos conformados por subgrupos con intereses y emociones diversas; uno de esos grupos, el opositor al Proyecto, se articula en torno a identidades en constante movimiento y reelaboración, las cuales están condicionadas a las lealtades primordiales y el contexto del conflicto. Barrick, por su parte, produce una ruptura de los lazos sociales asociada a los macroprocesos de modernización del país, al proponer una nueva “alternativa modernizadora”, entrando en conflicto con las identidades locales reconocidas como “tradicionales” y que constituyen una imagen adscrita por los habitantes de ambos Valles (y del Valle del Huasco en su totalidad). Sin embargo, es el grupo opositor el que logra consolidarse, adquirir una orgánica propia y constituirse –en tanto grupo- tras un discurso que aglutina: se trata de un movimiento socioambiental de oposición al Proyecto Pascua Lama.

El aporte de esta tesis a la antropología dice relación con dos aspectos:

Se fundamenta en el método que, por excelencia, sustenta la antropología, como es un trabajo de campo prolongado en el tiempo, con un conocimiento “denso” del espacio donde se desarrolla la investigación, y donde el etnógrafo crea lazos permanentes con la comunidad, generando un conocimiento más profundo y un material etnográfico que permite, aprehender aunque sea parcialmente, el contexto que rodea al Proyecto Pascua Lama.

El segundo aporte, es teórico, ya que se analiza el conflicto desde la perspectiva de las identidades, de cómo éstas se agrupan, exacerbando y potencian discursos que aglutinan a actores sociales que confluyen en un movimiento de oposición a Pascua Lama. La idea de abordar la presente investigación desde esta perspectiva, surge a partir de la experiencia en el trabajo de campo, ya que al interactuar con los actores involucrados en la oposición al Proyecto, se observó que el Proyecto Pascua Lama no sólo amenazaba la reproducción de los grupos en términos económicos y políticos, sino que, también –y por sobretodo- a nivel de identidades: el

Proyecto ponía en una disyuntiva la propia capacidad de respuesta de los sujetos respecto del lugar que ocupan en su espacio social, y del vínculo con otros.

La estructura de esta tesis comienza con los antecedentes generales de la investigación, que contienen un breve relato histórico de los Valles, desde su pasado prehispánico hasta hoy, una descripción del Proyecto Pascua Lama (general, más antecedentes técnicos) y una explicación del contexto legal e institucional de la instalación del Proyecto. Luego se explica la metodología utilizada en la presente investigación, de tipo cualitativa, centrada en el análisis de los datos del trabajo de campo que duró cuatro meses, en donde los datos son analizados a partir de los discursos y las acciones de los sujetos.

Para comprender los fenómenos acaecidos en el transcurso del Conflicto Pascua Lama, una sección de la presente tesis es destinada a la exposición de conceptos que den un marco de interpretación de los datos recogidos en terreno. Conceptos como el de identidad, movimiento social, actor social, Conflicto, entre otros, resultan relevantes a la hora de analizar e interpretar los discursos y acciones de los actores involucrados en este Conflicto socioambiental.

La tercera parte de la presente tesis, consiste en el análisis de los datos y la cuarta, presenta las conclusiones de la investigación en donde se muestran los hallazgos de la misma.

1) **Pregunta de Investigación.**

¿Cómo el Proyecto Pascua Lama generó un Conflicto en la Comuna de Alto del Carmen, qué grupos están involucrados en éste y cuál es el rol que cumplen las identidades de los actores sociales al interior de este Conflicto?

2) **Objetivos.**

2.1) *Objetivos Generales:*

a) Conocer cómo el Proyecto Pascua Lama generó un Conflicto en la Comuna de Alto del Carmen.

b) Develar las identidades de los actores al interior del grupo opositor a la implementación del Proyecto Pascua Lama e identificar cuáles de estas identidades son predominantes y en qué medida éstas inciden dentro del proceso de instalación del Proyecto.

2.2) *Objetivos Específicos:*

Con respecto al primer objetivo general, los objetivos específicos son:

- i) Conocer técnicamente el Proyecto Minero Pascua Lama y sus probables implicancias sociales y ambientales.
- ii) Comprender el proceso que condujo a lo que hoy conocemos como Conflicto Pascua Lama.
- iii) Conocer los actores involucrados en el Conflicto, su articulación y organización.

Para el segundo objetivo general los objetivos específicos son:

- iv) Conocer cuáles son los discursos y las estrategias adoptadas por los actores involucrados en el Conflicto en el grupo opositor al Proyecto.
- v) Especificar cuáles son las identidades que interactúan en el desarrollo del Conflicto.
- vi) Conocer los puntos de unión y desunión de los grupos en Conflicto, a través del desarrollo de éste último.

## CAPITULO I: ANTECEDENTES GENERALES.

### 1) Caracterización del medio.

#### 1.1) Medio Físico.

Alto del Carmen se ubica en el centro de la macro zona que va desde el Río Salado hasta el Aconcagua -conocida como “norte chico”, más específicamente en la Tercera Región de Atacama, Provincia del Huasco (28° 44' latitud sur y 70° 30' longitud oeste). El medio físico de los agroclimas de Copiapó y Caldera, es semi-árido, presentando una estación seca de 12 meses. La temperatura media anual fluctúa entre los 16,5 C° y los 18 C°. La máxima media mensual (mes de Febrero) va desde los 23,9 C° a los 30,1 C°; la temperatura mínima media mensual (mes de Junio- Julio) va desde los 6,5 C° a 9,9 C°.

Esta Comuna descansa en dos Valles precordilleranos: San Félix y El Tránsito, que son recorridos por dos ríos, El Carmen y El Tránsito, respectivamente, los que confluyen y dan origen al río Huasco ubicado en el Valle del mismo nombre. Ambos ríos tienen nacientes distintas: el río El Carmen, tiene su nacimiento en el río El Toro y Potrerillos y el río El Tránsito, en el río El Estrecho (ambos en la alta cordillera). Este último, tiene a su vez, dos nacientes, que son el río Chollay y Pachuy, siendo este último la continuación del río Valeriano<sup>1</sup>. La hoya hidrográfica del Río Huasco tiene una superficie total de 9.850 Km<sup>2</sup> y en ella se incluyen los ríos descritos y sus afluentes. Tanto el río El Carmen, como El Tránsito confluyen en un lugar llamado Junta el Carmen (en el pueblo de Alto del carmen) a 90 Km del mar.

---

<sup>1</sup> Ver figura 2, Localización general proyecto Pascua Lama en la comuna de Alto del Carmen,

## 1.2) El Riego.

La mayor parte de las aguas de los ríos antes mencionados proviene de la ablación y deshielo de los Glaciares cordilleranos Toro I, Toro II, Esperanza y Guanaco, debido a que la precipitación anual en el Valle del Huasco es de un promedio de 22 mm a 26,9 mm. En la estación climática de Potrerillos (26° 30' sur) se registra un promedio anual de 52 mm de agua lluvia. Además, esta Región está sujeta a fuertes fluctuaciones climáticas interanuales, asociadas principalmente a los fenómenos climáticos del “Niño” y la “Niña”, existiendo así una frecuencia irregular de precipitaciones: largos años de sequía, con lluvias esporádicas en las zonas precordilleranas (Villagrán, Carolina: 2006).

La hoya hidrográfica del río Huasco da origen al Sistema de Regadío Huasco (SRH), que tiene una superficie total de riego agrícola de 11.749 ha. El SRH se desarrolla de Este a Oeste en toda la extensión de la Provincia del Huasco, y lo constituyen la obras hidráulicas como el Embalse Santa Juana con capacidad para 160 millones metros cúbicos; Lagunas mejoradas del Huasco, Laguna Grande y Laguna Chica, que en conjunto tienen una capacidad de 10,5 millones de metros cúbicos y finalmente el Sistema de Conducción y distribución constituido por una red de 315 canales y sus dispositivos de entrega predial ([www.riohuasco.cl](http://www.riohuasco.cl)).

El clima semi-desértico, junto a la existencia de los ríos, hace que estos Valles sean privilegiados para desarrollar actividades agrícolas. Sin embargo, es imperioso tener extremo cuidado de los recursos hídricos, ya que de éstos depende el éxito de esta principal actividad productiva. También es importante destacar que, dada las condiciones climáticas de los Andes de Vallenar, la distribución de las plantas y animales silvestres es discontinua y generalmente se restringen a los hábitats donde hay aguas subterráneas o cursos de agua; importantes son las altas vegas andinas y bofedales que dependen de la acumulación de aguas subterráneas o de deshielo.

Las sequías de la zona alta de la Provincia del Huasco, fue un tema tratado por las autoridades y en 1995; fue construido el Embalse Santa Juana, el cual es una reserva capaz de asegurar cierta cantidad de agua para el riego. Antes de la construcción de este embalse (el cual fue proyectado y construido por el entonces

Ministro de Obras Públicas, Ricardo Lagos), cuando el Valle se veía afectado por sequías o disminución de sus caudales de agua en los ríos, era utilizado el sistema de turnos, que consistía en que el riego comenzaba con el primer regante de Juntas de Valeriano (Valle de El Tránsito) o La Plata (por el Valle de San Félix), y llegaba hasta el último de agricultor de la ciudad de Huasco, por lo que los turnos podían durar un mes y medio, condenando la producción a una inestabilidad demasiado alta para una inversión mayor en la zona. Además, los antiguos agricultores tenían ciertos conocimientos que, al conversar con los dirigentes diaguitas (Molina Raúl, Campos Luis... 2005), es posible notar que venían desde tiempos ancestrales: racionar el agua, hacer canaletas que traían el agua desde el río o de quebradas, etc., además de observar los signos de la naturaleza, para identificar si el año sería seco o lluvioso<sup>2</sup>. Además, el hecho de que la tierra tuviera una gran gama de pequeños cultivos de subsistencia, hacía que el recurso hídrico fuera suficiente para todos en años normales.<sup>3</sup>

El sistema de turnos cambió con la construcción del Embalse Santa Juana, por lo que ahora, en caso de enfrentar un año seco los turnos sólo rigen hasta el embalse, los que no deberían durar más de dos semanas. Para el caso que convoca este relato, el embalse se constituyó como un factor muy importante en la transformación de la producción de un Valle que basaba, hasta 1990, gran parte de su producción agrícola para la subsistencia de los núcleos familiares; y el excedente, en el caso de que existiera, se destinaba para la comercialización en Vallenar. Es posible entonces, entender que la construcción del Embalse abrió el Valle hacia la economía de mercado.

La administración del agua para regadío está a cargo de la Junta de Vigilancia del río Huasco y sus afluentes. Ésta es la sucesora de la asociación de canalistas fundada en la provincia el 9 de noviembre de 1908 ([www.riohuasco.cl](http://www.riohuasco.cl)) y de la Junta de Vigilancia Provisional, autorizada a funcionar en Agosto de 1951 por la Dirección General de Aguas. Su función es administrar los recursos hídricos de la cuenca del

---

<sup>2</sup> “Las cabras parieron más de tres crías, así que este año va a ser seco y malo”. Miguel, capataz de tierras de Héctor Páez en El Canuto, Alto del Carmen. Julio 2005.

<sup>3</sup> Para una mayor comprensión de este tema revisar Estudio Diagnóstico Sociocultural de la Etnia Diaguita en la III Región de Atacama. .

Valle del Huasco, como único responsable, así como de administrar el Embalse Santa Juana, principal construcción destinada a la protección del riego en la zona. La junta es dirigida por 9 directores que representan la 4 secciones de riego del río Huasco, que van desde la localidad de Juntas de Valeriano hasta la ciudad de Huasco. El directorio actual se conformó el año 2004 y tiene atribuciones por dos años. El directorio esta conformado por: Guillermo González Gray (Presidente), Omar Campillay Rojas (Secretario Primer Director), Francisco Bou Barroeta (Segundo Director), Efraín Alday Parraguez (Tercer Director), Sergio Torres Allen (Cuarto Director), Daniel Llorente González (Quinto Director), Mauricio Perelló Massicot (Sexto Director), Muricui Santelices Escala (Octavo Director, Tesorero), Iván Pavletich Matus (Gerente General).

Las competencias de la Junta de vigilancia están reguladas por el Decreto con Fuerza de Ley (DFL) 1122 /1981, Código de Aguas del Ministerio de Justicia. Éste es un cuerpo legal que limita disposiciones para diferentes tipos de usos y aprovechamientos de las aguas de Chile ([www.conama.cl](http://www.conama.cl)). Es un mecanismo con el cual se asigna el recurso hídrico que se basa en un mercado de derechos y aprovechamientos del recurso agua (tanto de aguas superficiales y/o subterráneas). La filosofía subyacente de Código de Aguas, es establecer derechos permanentes y tranzables del aprovechamiento del recurso para permitir el uso eficiente del mismo (Donoso, Guillermo: 2003).

Debido a que la compañía minera Barrick, es propietaria de acciones de agua, está sujeta a la Junta de Vigilancia, entidad que cela los usos y los derechos para ocupar el agua destinada al riego.

1.3) Medio Humano.

La superficie de la Comuna de Alto del Carmen es de 5.938,7 Km<sup>2</sup>, con una población total de 4.840 personas, cuya totalidad es población rural<sup>4</sup>. En el CENSO 1992, la población total de la Comuna era de 4.745 personas, experimentando una variación intercensal del 2%.

Otro de los índices que es importante consignar, es el entregado por el PNUD, que señala los índices de desarrollo humano alcanzados por las naciones. Este ubica a Chile en el puesto 37 entre las 177 naciones evaluadas por el organismo de Naciones Unidas. El IDH de Chile es 0,858. En el cuadro 1, se muestran los índices Comunales:

*Cuadro 1: Índice de Desarrollo Humano en la Región de Atacama:*

<b><i>Comuna</i></b>	<b><i>Índice Desarrollo Humano</i></b>
Chañaral	0,674
Diego de Almagro	0,750
Copiapó	0,726
Caldera	0,752
Tierra Amarilla	0,708
Vallenar	0,716
Freirina	0,677

<sup>4</sup> Datos obtenidos del CENSO 2002.

Huasco	0,694
<b>Alto del Carmen</b>	<b>0,666</b>

Fuente: PNUD; Informe Desarrollo Humano 2005.

Como es posible de apreciar en estos datos, las cifras Comunales de desarrollo humano, basadas en indicadores como acceso a la salud, educación, trabajo, información, etc., se encuentran por debajo de las medias nacionales. Esta situación se acrecienta en la Comuna de Alto del Carmen, donde el IDH es de sólo un 0,666, evidenciando el bajo nivel de desarrollo y bienestar humano de la Comuna. Esta idea se potencia más, al observar los el índice de pobreza de la Comuna, que alcanza al 16,6%, con respecto al 24,9% regional y el 18,7% nacional, pese a que no son los índices más bajos de la Región. Estos datos son relevantes para evaluar el impacto que podría tener la instalación del Proyecto Pascua Lama, a que Barrick apela a los habitantes de los Valles, en el sentido de mejorar estos índices y acercarlos al desarrollo.

*Cuadro 2: Distribución Porcentual de la Población por Pobreza Región de Atacama.*

<i>Región</i>	<i>Comuna</i>	<i>Indigentes</i>	<i>Total Pobres</i>
Atacama	Chañaral	11,8%	32,1%
	Diego de Almagro	2,6%	11,4%
	Copiapó	10,4%	27,5%
	Caldera	1,8%	20,9%
	Tierra Amarilla	5,4%	26,7%
	Vallenar	5,9%	22,1%
	Freirina	8,1%	29,4%
	Huasco	3,9%	19,9%

	<b>Alto del Carmen</b>	<b>6,6%</b>	<b>16,6%</b>
Total .		8,1%	24,9%
Total País.		4,7	18,7%

Fuente: Ministerio de Planificación. Encuesta Casen 2003.

Los índices de escolaridad y analfabetismo de la Región de Atacama, afirman lo que se expuso antes, ya que el promedio de escolaridad regional es menor al nacional, del orden de los 9,6 años frente a los 10,2 del país. No obstante, el nivel de analfabetismo es levemente menor al nacional (3,8% Atacama; 4,0% nacional). Sin embargo, nuevamente la Comuna de Alto del Carmen es la que presenta la mayor tasa de analfabetismo, tres veces más que la tasa promedio nacional (12,1%).

*Cuadro 3: Promedio de Escolaridad y tasa de analfabetismo. En la Región de Atacama.*

<i>Región</i>	<i>Comuna</i>	<i>Promedio de escolaridad</i>	<i>Analfabetismo</i>
Atacama	Chañaral	9,9	2,3
	Diego de Almagro	11,2	1,5
	Copiapó	9,6	3,4
	Caldera	10,0	2,3
	Tierra Amarilla	9,1	4,8
	Vallenar	9,5	4,8
	Freirina	8,2	6,2
	Huasco	9,0	4,9
	<b>Alto del Carmen</b>	<b>7,3</b>	<b>12,1</b>
Total .		9,6	3,8

Total País.		10,2	4,0
-------------	--	------	-----

Fuente: Ministerio de Planificación. Encuesta Casen 2003.

Estos datos resultan importantes a la hora de comprender el posible impacto, a nivel de empleo, y al de superación de la pobreza, de la implementación de un macro Proyecto minero como Pascua Lama, ya que su análisis entrega un marco referencial para acercarse a la realidad de la Comuna.

## 2) Relato histórico de los Valles huascoaltinos.

### 2.1) Los Orígenes.

Los primeros pobladores de lo que hoy se conoce como Comuna de Alto del Carmen se remontan, según hallazgos arqueológicos, al complejo cultural El Molle (200/300 a.C. al 700/800 d.C), el cual da paso a la presencia de asentamientos pertenecientes al complejo cultural Las Ánimas (700/800 d.C al 1.000/1.100 d.C). De este último es heredera la cultura Diaguita, que existió entre los años 900/1.000 al 1536 d.C., siendo reconocida por el arte cerámico y actividad agrícola- ganadera ([www.precolombino.cl](http://www.precolombino.cl)). Por lo anterior, hoy es posible encontrar asociaciones que reivindican la identidad Diaguita a través del discurso y en la valoración de aspectos culturales. Nancy Yáñez explica, por ejemplo, que la Comunidad Agrícola de los Huascoaltinos (una de las asociaciones que reivindica características identitarias de corte étnico) está integrada por personas que respondiendo a su pasado y fundamentado en antecedentes históricos, viven hoy procesos autoidentitarios, basados en las comunidades ancestrales diaguitas que habitaban los Valles de la actual Comuna de Alto del Carmen; siendo en la actualidad la ocupación ancestral de su territorio por dichas comunidades y el desarrollo de actividades productivas como la silvo-pastoril y la agricultura fundantes de la estructura social que en el presente los organiza (Yáñez, Nancy: 2005).

Según el Censo de Población y Vivienda de 2002, 263 personas se declararon indígenas, descendientes de la etnia diaguita, la cual actualmente no está reconocida como etnia en la legislación Chilena. Esta búsqueda por el reconocimiento de su identidad étnica ha articulado a las organizaciones de corte étnico –diaguita- para lograr dicho reconocimiento.

## 2.2) La agricultura tradicional.

En los relatos acerca del pasado de los Valles, se menciona que la agricultura se desarrollaba en predios familiares destinados a la subsistencia. Un grupo de trabajadores de Barrick, cuyo promedio de edad era aproximadamente 50 años, relata que hasta hace unos 20 años atrás las familias cultivaban cereales (trigo, cebada, maíz), legumbres (porotos, lentejas y arvejas) y hortalizas, además de plantaciones de árboles frutales como la higuera y durazno. Estos últimos cultivos eran relevantes en el intercambio económico, ya que los frutos secos eran trasladados en camiones hasta Vallenar y Huasco, para ser comercializados en Copiapó y La Serena, como cuenta uno de los hombres mayores que se dedicaba al transporte en esos años. Él relata que lamenta la pérdida de esas prácticas y que, además, extraña mucho comer ciertos cultivos propios del Valle, como un tipo de poroto pequeño y blanquecino que ya no se da.

Al conversar con dirigentes diaguitas y algunos ancianos del Valle de El Tránsito, éstos explican que la mayoría de los cultivos de ese Valle provenía de la enseñanza de los más antiguos, los que a su vez, mantenían las prácticas del pueblo Diaguita. De hecho, como también lo ha consignado Nancy Yáñez (2005), en los poblados más lejanos del Valle de El Tránsito (Los Tambos, Chollay y Conay) aún persisten formas tradicionales de cultivo y recolección, basadas en prácticas ancestrales. Una dirigente diaguita nos explica que en su familia aún se cultivan cereales, legumbres y hortalizas, junto a la crianza de cabras, lo que les da una base de subsistencia familiar.

Este grupo constituye, hoy por hoy, una excepción dentro de los Valles, ya que la mayor parte de la superficie cultivable está destinada al monocultivo, cuyo ingreso a los Valles se relatará a continuación.

### 2.3) Llegada de la modernización agrícola: los parrones.

La fecha de la separación entre lo que era la Comuna antiguamente y lo que es hoy ocurre en a partir de 1990. Este es el momento en el cual los dueños y arrendatarios de los predios de los Valles<sup>5</sup> se especializaron en la uva de exportación, conduciendo a que el cultivo antes diversificado de frutas y hortalizas, diera paso a un monocultivo a gran escala. En la actualidad, la actividad productiva de los Valles está ligada a la agricultura de exportación, en su mayoría a la actividad frutícola, centrada en la producción de uva pisquera y uva de mesa. Es así como fueron perdiendo relevancia los cultivos de hortalizas y el proceso de desaparición de los pequeños propietarios quienes, al no tener la capacidad de explotar por sus medios la tierra, la vendieron o la arrendaron a los nuevos agricultores que llegaron desde otros puntos de la Región o el país: *“No es que en esos años -antes de la llegada de los parrones- no había tanto movimiento, en esa parte de La Vega eran muchas hortalizas, cebollas y árboles. Ahora se perdió todo eso por los parronales, porque la gente ya dejó de sembrar, comenzó a trabajar en los parronales y lo dejó todo botado. Antes se vivía de todo eso, antes se vivía de la agricultura, de todo lo que se sembraba, por eso no se compraba comida, no era tanto el trabajo como ahora”* (Entrevista a grupo de trabajadores de Barrick. Alto del Carmen, Julio 2005).

El fuerte ingreso, durante los últimos años, del monocultivo produjo un fenómeno no conocido por la comunidad de los Valles: la proletarización del campesinado, que al verse obligado a vender o arrendar, tuvieron que trabajar para los actuales grandes propietarios de la tierra, tanto en el Valle de San Félix, como en Valle de El Tránsito por las razones económicas y de capacidad productiva antes señaladas<sup>6</sup>.

Familias como Mulet, Bou, Campillay, Páez, Gaytán, (cuatro de las cuales tienen historia y tradición en la vida de Alto del Carmen) y empresas agrícolas como Tamarugal (de propiedad de la familia Záldivar) concentran más de 1800 hàs (dato no menor, si se considera que la provincia del Huasco tiene 7.500 hàs. Cultivables, de

---

<sup>5</sup> A partir de este momento, al hablar de “los valles”, nos referimos al valle de San Félix y al valle de El Tránsito.

<sup>6</sup> Relato de Don Aliro. Alto del Carmen, Julio 2005.

las cuales no todas estas tienen hoy producción agrícola)<sup>7</sup>. Frente a este proceso de concentración de la tierra, algunos de los pequeños agricultores han tomado la decisión de agruparse en asociaciones productivas, como Marchiper y Chigüintoexport, ambas centradas en la uva de mesa de exportación. Este hecho resulta muy importante, debido a que la mayoría es dueño de 1 o 2 háss., pero no representa aún una solución para los dueños de estos pequeños predios. También subsiste aún la Asociación de Productores de Paltas, pero la rica variedad de cítricos, paltos y hortalizas posibles de encontrar en los noventa, está casi desaparecida, ya que el monocultivo ha dado paso a una producción centrada en la economía global. Lo que ha hecho que los productores se desenvuelvan en el competitivo sistema del libre mercado.

Este fenómeno dio paso a otros que la comunidad no conocía, como fue la aparición de mano de obra temporera que no se adecuaba siempre al calmo estilo de vida de los Valles. Los temporeros se instalan, por lo general, en el pueblo de Alto del Carmen, donde buscan compañía y diversión. Esto, según lo que cuentan algunos “antiguos” (como se hacen llamar), ha ido modificando la convivencia; en las fiestas, siempre se ha tomado alcohol, pero las grandes riñas comenzaron con la llegada de “extraños”.<sup>8</sup> Incluso se sabe de la llegada de algunas drogas, como la pasta base.

La llegada de nuevos agricultores de diferentes zonas de la Región e incluso del sur del país, en un comienzo, se debió a las buenas condiciones climáticas del Valle que aseguraban una producción de *primores*<sup>9</sup> de uva, los que tienen un muy buen precio de venta por ser la primera de la temporada (noviembre). Pese a lo anterior, la producción se veía amenazada por el riesgo constante de sequía, el que siempre fue el “fantasma” de las producciones de los Valles de El Tránsito y San Félix, hasta la construcción del Embalse Santa Juana.

---

<sup>7</sup> Entrevista a técnico agrícola, profesor del Liceo de San Félix, B-8.

<sup>8</sup> Ibid.

<sup>9</sup> Esta clasificación corresponde a los productos que son cosechados en ciertos sectores agrícolas antes que en el resto del país, por lo que al salir a la venta cuentan con precios elevados. Este hecho ocurre en zonas en donde el clima es más cálido. En la comuna de Alto del Carmen esta característica es muy apreciada por los productores y constituye un motivo de orgullo para sus habitantes. Los productos del valle son conocidos por su calibre y calidad, muy superior a la de otros sectores de la región. De igual forma, esta característica fue factor para la llegada de nuevos inversionistas, los cuales se han instalado en la comuna.



En el año 1998 en la Comuna de Alto del Carmen, se inició<sup>10</sup> la instalación del Proyecto minero aurífero binacional (Argentina y Chile) Pascua Lama por parte de la Compañía Minera Barrick Gold Corporation, con sede en Toronto, Canadá. Este yacimiento conocido como “El Nevado”, por los habitantes del lugar, era de propiedad de la compañía minera LAC Minerals, también canadiense, quienes vendieron la propiedad minera a Barrick<sup>11</sup>, en el año 1996.

De esta forma, y en un Valle en donde la actividad productiva central es la agricultura de exportaciones, el Proyecto Pascua Lama comienza su proceso de instalación, tanto a nivel técnico, como al de la comunidad de la Comuna de Alto del Carmen. Dicha responsabilidad recayó en Alejandro Labbé, gerente de operaciones de Barrick Chile, Laura Emery, Fiscal internacional de Barrick, José Antonio Urrutia y Javier Vergara, ambos abogados.<sup>12</sup>

Este mismo año los gobiernos de Chile y Argentina firman el Tratado de Integración Minera, el cual es el marco legal en el que se proyecta la explotación minera de Barrick, considerando que el rajo minero comprende a territorios Chileno y argentino. Este tratado sin embargo, tiene detractores (principalmente Senadores de la Comisión de Minería) quienes ven en dicho tratado un vacío jurisdiccional en la alta cordillera. Se trataría, entonces, según el ex senador Jorge Lavandero Illanes, de un país dentro de dos países vecinos, donde no opera la ley Chilena y tampoco la argentina.

En Agosto del año 2000, el Proyecto fue sometido al Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental (SEIA), establecido en la Ley 19.300, y fue calificado favorablemente por la Comisión Regional de Medio Ambiente (COREMA), en la resolución exenta N° 039 con fecha 25 de abril de 2001. El conjunto de las modificaciones al Proyecto presentadas por la compañía minera, son las que ahora

---

<sup>10</sup> Se iniciaron las faenas de construcción del campamento base, construcción del aeródromo entre otras.

<sup>11</sup> Barrick es propietaria a través de CMN (Compañía Minera Nevada) de minera El Indio en la IV región, en proceso de cierre desde el año 2002 a la fecha (2006), el cual ha sido considerado según los expertos como un proceso ejemplar y único a la fecha en Chile, Barrick ha gastado más de 5 millones de dólares en dicho cierre. [www.sonami.cl](http://www.sonami.cl)

<sup>12</sup> Ambos abogados eran socios de la Staff Urrutia y Compañía. José Antonio Urrutia, es el actual Fiscal Nacional de Barrick y tuvo participación directa en la confección del Tratado de integración Minera, firmado por los gobiernos de Chile y Argentina en el año 1998.

fueron aprobadas por CONAMA parcialmente. El monto de la inversión llega a un total de 1500 millones de dólares.

Durante los meses de Noviembre y Diciembre del año 2004 se llevó a cabo un proceso de participación ciudadana, adelantado de forma voluntaria por la empresa. Este proceso estuvo orientado a dar a conocer el Proyecto minero Pascua –Lama y para recoger las inquietudes que la comunidad tenía acerca del Proyecto; el rajo que afectaría a tres glaciares de menor envergadura, según el Estudio de Glaciares de 2004,(12 metros de profundidad en promedio), fue uno de los temas que la comunidad puso en el tapete, junto con la contaminación, cantidad y calidad de las aguas. En estos puntos Barrick entró en Conflicto con los intereses de los agricultores y campesinos del Valle, además, un gran número de habitantes que vieron con preocupación el desarrollo de dicho Proyecto. Sin perjuicio de lo anterior, hubo también habitantes de los Valles que apoyaron el Proyecto y han apoyado las iniciativas emprendidas por la empresa, para incorporarse a la comunidad como un “buen vecino<sup>13</sup>”.

Este Proyecto tiene obras para la extracción del material doré (aleación de oro y plata) y concentrado de cobre, tanto en territorio Chileno como en el argentino, minerales que serán extraídos por las empresas Compañía Minera Nevada S.A (CMN) en Chile y Barrick Exploraciones Argentina S.A y Exploraciones Mineras Argentinas, en Argentina (EIA Proyecto Pascua-Lama, Geotécnica Arcadis Consultores 2000).

### 3.1) Antecedentes técnicos del Proyecto.

A continuación se presentan antecedentes técnicos del Proyecto Pascua Lama, los cuales han sido recopilados a través del transcurso de esta investigación.

Es importante consignar que este estudio no tiene la pretensión de dar explicaciones específicas de otros campos del conocimiento (usados en la confección de los Estudios de Impacto Ambiental presentados por la empresa Barrick), como la

---

<sup>13</sup> Consigna de la política de Barrick desde 2001 al 2004.

geología, la ingeniería o la ecología. Los datos aquí expuestos han sido simplificados en extremo y son presentados para dar una orientación general respecto del Proyecto.

### *3.1.1 Accesos a la Mina, extracción minera y trabajo.*

En el Valle de San Félix, (en el año 2000) se construyó y pavimentó un camino de acceso a la mina, costado mitad por el MOP y la otra por Barrick. Este último debería ser, según el EIA, la vía de ingreso obligatoria, pero es posible constatar en terreno que, las camionetas y camiones “pluma”<sup>14</sup> transitan por El Tránsito; según el mismo EIA Modificaciones el acceso a la faena será desde la ciudad de Vallenar, a través de las rutas C-485 y C-489 y el nuevo camino construido por el Valle del río el Carmen y los dos cajones del río Potrerillo.

El EIA Modificaciones establece que, desde el año 2001 la empresa ha verificado la existencia de mayores reservas explotables en un nuevo yacimiento ubicado en Argentina llamado Penélope, ubicado a unos 2.5 Km. al suroeste del yacimiento principal, lo que hace que las reservas mineras aumenten de 225 a 304 millones de toneladas respecto del Proyecto original, las que se dividen en 16.9 millones de onzas de oro, 635 millones de onzas de plata y 250.000 toneladas de cobre. Otro dato importante es el que dice relación con la duración del Proyecto: este es de 20 años, 17 de producción y explotación y 3 en donde se trabajara sobre el material acumulado, se removerán 1.808 millones de toneladas de estéril, lo que corresponde a 17% de mineral y 83% de estéril. En el mismo Informe (EIA) se señala que para la construcción de la mina durante tres años, en cuyo periodo punta requeriría de 3000 trabajadores empleados directamente, entre contratistas y empleados de la minera.

---

<sup>14</sup> Camiones ligeros (con un solo container) , capaces de transportar grúas u otros elementos de construcción.

#### 4) Aguas y Glaciares.

Respecto de los requerimientos de la minera en su suministro de agua, este último es de 370 l/s por segundo, demanda que será abastecida, según el EIA, principalmente del río Las Taguas en la Argentina. En Chile la extracción será de hasta 42 l/s desde el río Estrecho (tributario de El Tránsito) para uso de operaciones de la mina y talleres, además, de una cantidad no especificada para el riego de caminos en el río El Toro (Valle del Carmen). El punto de captación es ubicado aguas abajo, de la confluencia del Río Barriales en un sector llamado NE-3; esta agua destinada a las actividades de la mina contempla 2 l/s destinado al consumo de agua potable, que saldrá desde la quebrada de Barriales.

Si bien el peligro de contaminación por relaves técnicamente es inexistente debido a que éstos están al otro lado de las altas cumbres, en la República de Argentina, el Depósito de Estéril Nevada Norte, se transforma en el riesgo de contaminación latente, en la percepción general de los habitantes del Valle. El estéril (roca cargada de minerales sin valor comercial para las mineras, debido a que estas contienen minerales de baja ley) será depositado en la cabecera del río El Estrecho por el Valle del Tránsito; las *tortas* tendrán una altura en total de 600 metros convirtiéndose en un riesgo debido al llamado *drenaje ácido* que ocurre debido a que la roca enterrada durante millones de años, al estar expuesta ahora al oxígeno y agua, es “lavada” produciéndose procesos naturales de lixiviación ya sea de arsénico, mercurio u otros minerales, lo que sobrecargaría al río provocando una contaminación en el Valle que podría ser fatal para la flora y fauna. Sin embargo, dichos procesos pueden ser monitoreados y las catástrofes ser controladas, lo que no significa certidumbre, pero sí control de variables. En este sentido, según el EIA Modificaciones, el caudal estimado de drenaje, del depósito se mantiene en 8 l/s en año normal. El Proyecto aumentará la capacidad de acumulación de drenaje que en el año 2000 era de 100.000 m<sup>3</sup>, habilitando un conjunto de piscinas (tres) con una capacidad total de 160.000 m<sup>3</sup>. Otro sistema contemplado según el estudio es la habilitación de un sistema de evaporación forzada del drenaje de las piscinas (rociadores) lo que daría mayor margen al sistema de drenaje en periodos de alto

caudal; la evaporación natural debido a la altura es de un 80% del total de agua nieve caída. Estas piscinas se encontraran 2.4 Km aguas abajo de la sentina de regulación ubicada a los pies del depósito con el fin de evitar la dependencia del bombeo con maquinaria de las aguas. El estudio señala que las piscinas quedarán fuera de las zonas de peligro de avalanchas, derrumbes o deslizamientos de tierra, además de estar impermeabilizadas.

El tema de los glaciares no fue abordado en profundidad por los Estudios de Impacto Ambiental que la compañía presentó a la autoridad. En diciembre de 2003, la Compañía Minera Nevada-Barrick (CMN) encargó un estudio sobre los glaciares a la consultora Golder Associates. Dicho estudio debía dimensionar la cantidad, calidad, y la envergadura de éstos, pero sin describir qué es lo que se va a hacer con los glaciares, hecho que preocupaba, considerando que este es uno de los temas de mayor sensibilidad para la comunidad en general. Los glaciares incluidos en el estudio llamado: “Informe sobre: Estudio de glaciares 2003 Proyecto Pascua Lama” son denominados: Toro # 1, Toro # 2, Esperanza y Guanaco, cuyos tamaños varían desde unas cuantas hectáreas, hasta unos “*pocos Kilómetros cuadrados*” y el espesor va desde unos 6 metros a 150 metros. Luego, en el año 2005, por petición de la CONAMA Barrick encargó a profesionales del Centro de Estudios científicos de Valdivia, su opinión respecto de la situación de los glaciares de la cordillera Huascoaltina y si existía la posibilidad de efectuar un Plan de Manejo Glaciares. El grupo de glaciólogos concluyó que es necesario seguir investigando, debido a la poca información respecto del comportamiento de los mismos.

Un factor a considerar es el hecho de que los glaciares y los campos de nieve perennes dentro de la zona de impacto del Proyecto se mantienen controladas debido a las condiciones topográficas. Las tormentas de nieve, por ejemplo, redistribuyen la nieve hacia las laderas del glaciar (llamada sotavento) y hacia las cavidades topográficas, donde la nieve se preserva en las laderas del glaciar que enfrentan el sur. Procesos como la sublimación y la ablación de la nieve son componentes importantes en la mantención de los glaciares y su contribución a los recursos hídricos. El deshielo está canalizado principalmente por los escurrimientos superficiales del glaciar debido a la baja permeabilidad del terreno subyacente,

afectado por lo que se conoce como permafrost. Es decir, el glaciar sería un refrigerador que con el permafrost impide el derretimiento masivo del volumen de agua (la pérdida de volumen día por sublimación varían entre 1,3% – 1,6%).

A diferencia de los campos de nieve que sobreviven, en algunos casos, bien adentrado el verano hasta el siguiente ciclo invernal, por definición un glaciar corresponde a un cuerpo significativo de hielo sobre el terreno el cual se forma de manera directa por la precipitación nival y que muestra signos de movimiento. Ambos, son recursos hidrológicos que suplen el escurrimiento de agua al final del verano, cuando el aporte de las precipitaciones es bajo. Los glaciares, a diferencia de los campos de nieve, producen un flujo constante como fuente de agua, sobretodo en años secos. Por lo tanto, son un recurso hidrológico más importante que un campo de nieve (Golder Associates, pag. 1, 2004).

5) **Más allá de Alto del Carmen: Contexto mayor del Conflicto Pascua Lama.**

Este estudio se concentra en el ámbito local, pero es necesario constatar que desde el año 2004 el Proyecto ha generado una controversia no sólo en Chile, sino en todo el mundo. Diversas instituciones y organizaciones de la sociedad civil se han sentido llamadas a oponerse al Proyecto aurífero. La que ha participado desde los inicios, apoyando y trabajado directamente con las organizaciones locales, es la ONG OLCA (Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales, con sede en Santiago de Chile), quién en el año 2002 publicó un libro llamado *El exilio del cóndor: Hegemonía Transnacional en la Frontera*. En éste se da cuenta de la formación del Tratado de Integración Minera suscrito por Chile y Argentina en el año 1996, bajo los gobiernos de Eduardo Frei (Presidente de Chile) y Carlos Menem (Presidente de Argentina). Este tratado es el que da marco legal a esta explotación minera binacional, y que pone en manos *transnacionales*, según los autores, un trozo de territorio Chileno-argentino, sin reparar en consecuencias negativas. Resulta relevante señalar que los puntos a exponer, más abajo, son aquellos en los que concordamos con los autores y que mayoritariamente corresponden con parte de los datos obtenidos en el trabajo de campo de la Comuna de Alto del Carmen. Además, los datos de terreno fueron contrastados, para efectos de esta investigación, tanto con el Tratado sobre Integración y Complementación Minera entre Chile y Argentina (y su Protocolo Complementario), como con la Ley 19.300 sobre Bases del Medio Ambiente.

El primer punto de discusión, respecto del tratado es que éste no fue redactado por funcionarios de los gobiernos afectados, sino por juristas remunerados a través del método de consultorías externas y que ahora trabajan para la minera Barrick. El tratado impulsó la creación de un “país virtual” en donde los Estados, representados por sus instituciones de gobierno, no tienen mayor injerencia en los asuntos que en ese territorio suceda (Luna, Padilla, Alcajaga, 2002), cediendo soberanía sobre parte de sus territorios, a un sistema no probado, un ente jurídico artificial, que según los autores, se enmarca en una “bien dirigida globalización”. Esto último nosotros lo

interpretamos como una transnacionalización neoliberal de la economía Chilena, ahora velada desde un marco jurídico supranacional.

Otro punto que los autores cuestionan, es el tema de la inversión real, traducida en dinero y tecnología, que realmente dejan en las regiones y el país en donde se instalan las mineras transnacionales. Del total de la inversión estimada de los Proyectos (Barrick invertirá entre 1.500 a 1.700 millones de dólares, en su Proyecto Pascua Lama) gran parte de ella se traducirá como un valor contable de las cuentas nacionales de Chile y Argentina, esto debido a que la inversión efectiva y real se vería trasladada a los países desarrollados, (Luna, Padilla, Alcayata: 2002). Esto último, es producido por la compra de maquinarias, tecnología y servicios de ingeniería asociados a los procesos mineros. Además, estas compras deben ser efectuadas por sus filiales extranjeras, no por las nacionales, en donde tienen la ventaja de conseguir créditos pagados en paraísos fiscales del Caribe, con intereses superiores del mercado, que sumados a la depreciación de los activos que se pagan con estos créditos, les permite cargarlos a gastos y de esta forma durante años declarar pérdidas y no pagar impuestos en Chile, Argentina o Perú (Op.cit: 2002). Ante esto último, el Gobierno de Chile promulgó en el año 2005 la Ley del Royalty a la gran minería, que establece un impuesto del 3% sobre la producción minera, dineros que se transfieren a un Fondo de Innovación Tecnológica.

Otro punto importante es el que dice relación con la creación de nuevos trabajos para ingenieros, técnicos y trabajadores Chilenos, gracias a la puesta en marcha del Tratado Minero, principalmente en los procesos de construcción de los nuevos Proyectos. Esto, según los autores, no es efectivo: “(...) en la construcción de Los Pelambres, por ejemplo, varias de las empresas constructoras y de ingeniería eran extranjeras, y en la construcción del mineroducto hasta Los Vilos, los maestros soldadores y los ayudantes eran casi todos argentinos, y los Chilenos sin calificación que hacían las zanjas y las bases para los tubos de acero del mineroducto, que también se importaban de países desarrollados” (Op.cit: 31). El hecho concreto es que en la construcción del mineroducto sólo se emplearon 25 personas de nacionalidad Chilena. Para los autores los beneficios del tratado se vieron en las consultorías bien pagadas a modo *lobby* en la discusión en el Congreso.

Es relevante para la presente investigación el hecho que, dentro del Tratado de Integración Minera, nada se dice sobre el cuidado del medio ambiente; esto conociendo la historia de la minería y la contaminación en el mundo. Un Proyecto minero siempre es un riesgo para el medio, ya que la minería es considerada una de las actividades industriales más contaminantes y es difícil que este fenómeno cambie, a pesar de los intentos de una formulación de minería responsable. Esto es sostenido incluso desde círculos mineros, en donde recomiendan la no instalación de Proyectos de extracción minera en ambientes frágiles medioambientalmente o socialmente. (Boletín Minero 1157, Sociedad Nacional de Minería: 2002: 38, En Luna...:2002: 47).

#### 5.1) Legislación Chilena sobre medioambiente: Impacto Ambiental.

En Chile es el tema medioambiental una de las áreas de nuestro corpus legal donde se evidencian falencias referidas a la protección y resguardo del entorno natural, de las cuales recién el Gobierno de Michelle Bachelet ha propuesto una solución mediante la creación del ministerio del Medio Ambiente. La Ley 19.300 de Bases del Medio Ambiente es la encargada de regular las actividades económicas que podrían impactar una zona determinada con su actividad productiva. Esta ley fue promulgada el 1º Marzo de 1994 por el entonces presidente de la República Patricio Aylwin Azócar y publicada en el Diario Oficial el 09 de Marzo de ese mismo año. En las Disposiciones Generales, en su artículo I, se declara lo siguiente:

“El derecho a vivir en un medioambiente libre de contaminación, la protección del medioambiente, la preservación de la naturaleza y la conservación ambiental se regularán con las disposiciones de esta ley, sin perjuicio de lo que otras normas legales establezcan sobre la materia” (Ley sobre Bases Generales del Medio Ambiente, en [www.conama.cl](http://www.conama.cl)). Lo anterior se realiza con la intencionalidad de funcionar como un marco regulatorio al impacto ambiental, dictando normas de calidad ambiental en donde no existían, además de crear una institucionalidad ambiental descentralizada a través de las conocidas Corporación Nacional de Medioambiente (CONAMA), que es un órgano de análisis y decisiones

fundamentadas en aspectos técnicos, y las Corporaciones Regionales de Medioambiente (COREMAs), quienes deciden políticamente. Este organismo es presidido por el Intendente Regional, operando en las trece regiones del país. Finalmente, existe un reglamento para un Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental (SEIA).

Esta institucionalidad tiene por objeto determinar la viabilidad de los Proyectos sujetos a SEIA, previa presentación por parte del inversionista, de un Estudio de Impacto Ambiental (EIA) y también a aquellos que están sujetos a Declaración de Impacto Ambiental (DIA). De la misma forma establece mecanismos de aprobación o rechazo de dichos Proyectos, procesos de participación ciudadana, fiscalización de ejecución y operación, entre otras tareas (Luna, Padilla, Alcayata: 2002: 2002: 48).

Finalmente, en el caso de que exista algún tipo de daño ambiental es posible iniciar acciones legales tendientes a la reparación de dicho perjuicio (Op. Cit:49), aunque no existe a la fecha indicio de reparación de un daño ambiental utilizando este mecanismo<sup>15</sup>. Importante es constatar que en Chile no existe un ente fiscalizador constante, debido al vacío de nuestra legislación con respecto a la tipificación de un presunto *delito ambiental*, como existe en otros países. En el momento que estos hechos sucedan, son los servicios sectoriales del Estado y finalmente la CONAMA (que cuenta con pocas atribuciones para ello) los que deben hacerse cargo de las denuncias y las constataciones del daño, para de esta forma iniciar cargos en busca de una difícilmente posible, reparación ambiental (Luna, Padilla...: 2002).

Por último, el SEIA ha demostrado su ineficacia -en palabras de estos autores- debido a la precariedad en la que se encuentran las comunidades afectadas por la instalación de un Proyecto al momento de la realización de la participación ciudadana en el proceso de EIA. Según los autores, este hecho es fundamental para entender el número de Conflictos que se han sucedido en materia ambiental. “Cabe destacar además que el SEIA otorga, en cambio, garantías a los inversionistas proponentes de

---

<sup>15</sup> A fines del año 2005 y principios del 2006, la COREMA de la X región se vio involucrada en la polémica por la decisión de que la planta de celulosa Celco siguiera sus operaciones a pesar de los estudios que la responsabiliza de las muertes de los Cisnes del Río Cruces, teniendo que sopesar el empleo que genera la planta frente al daño ambiental.

Proyectos y limitaciones a la participación ciudadana. Se resalta el hecho que los EIA son encargados y financiados por las propias empresas, lo cual resta imparcialidad a las consultoras que prestan este servicio. Por otra parte, el proponente puede alterar, modificar, suspender y reiniciar, y finalmente ajustar su Proyecto cuantas veces estime conveniente, hasta lograr su aprobación por parte de las autoridades ambientales correspondientes. La comunidad afectada tiene sólo un momento de participación inicial...” (Op.Cit, 2002: 50).

Los autores de “El exilio del cóndor” dedican un capítulo especial a la minera transnacional Barrick Gold Corporation. Esta empresa, al año 2006, es la primera empresa productora de oro a nivel mundial. En el segundo semestre del año 2002 obtuvo ganancias de 59 millones de dólares, poseía minas activas en tres continentes (Estados Unidos, Canadá, Argentina, Perú, Tanzania, Australia) sus reservas representaban 82 millones de onzas de oro. Esta cifra se ve incrementada con las reservas de Pascua Lama, que por sí solas representaban 304 millones de toneladas de mineral, desglosadas en: 16.9 millones de onzas de oro, 635 millones de onzas de plata, 250.000 toneladas de cobre, que sumadas a la explotación Veladero en Argentina, ascienden a 26 millones de onzas de oro (EIA Proyecto Pascua Lama Modificaciones, 2004).

## 6) **El Conflicto: Trayectoria del grupo opositor.**

En el año 2001 fue aprobado el Proyecto Pascua Lama por la COREMA de la III Región, en base al EIA presentado por la empresa en el año 2000. A través de un vínculo de un artista del Valle de El Tránsito con una abogada de OLCA, un político altocarmenino, asiste el mismo año a un seminario sobre minería y medio ambiente en la ciudad de La Serena. Según su relato, en el encuentro conoció la experiencia de ciudades como Chañaral y Andacollo, comprendiendo entonces el probable peligro de instalar un macro Proyecto minero en el Valle de Alto del Carmen. En ese contexto compromete a un antropólogo de OLCA para acompañarlo a recorrer el Valle y hacer visible el “peligro” latente: *“(...) el Proyecto yo lo conocía, sabíamos que venía y lo veía con buenos ojos, una empresa minera que venía a dar trabajo, algo nuevo para nosotros. Pero conocimos a unos chiquillos que llegaron a vivir acá, como ecológicos, esotéricos, y ellos me contactaron con una abogada amiga que me podía dar una información de todo esto (...) yo la llamé justamente cuando había un seminario en La Serena que trabajaba justo el tema minero y me invitaron a este seminario y ahí me di cuenta del peligro, de lo que realmente estaba ocurriendo. Me vine muy preocupado y tomé contacto con estos chiquillos y nos empezamos a organizar para lo que venía. Luego vino el proceso de participación ciudadana, las reuniones y ahí empezamos. Las hacían en El Tránsito y yo comencé a hacer consultas y a plantear lo que había visto en otras partes y empiezan a aparecer personas de distintos sectores para ver qué podíamos hacer (...)”* (Entrevista a político altocarmenino opositor al Proyecto. Alto del Carmen, Agosto 2005).

Fue de esta forma que comienzan a sumarse otros actores relevantes cuya idea era oponerse al Proyecto hasta lograr revocar la aprobación de éste; se suman agricultores orgánicos, grandes agricultores, y con un actor muy relevante: La Iglesia Católica. Es en esta institución donde las palabras de estos líderes tienen asidero. El rol preponderante que toman personeros de la Iglesia en la ayuda de la articulación del grupo fue central, para la consolidación del grupo opositor a Pascua Lama. Básicamente, la participación de la Iglesia se centra en facilitar la infraestructura y medios de movilización para las reuniones informativas, además, de trabajar desde

las Comunidades Cristianas de Base. El afán que ocupó a los líderes del grupo era esclarecer, desde su óptica, cuáles eran las implicancias negativas para los habitantes del Valle, ejemplificando con experiencias de otras comunidades en Conflictos con mineras con las que estrecharon vínculos desde el seminario de La Serena (a través de OLCA se relacionan en el año 2000 con líderes de Andacollo y Chañaral): “(...) *Me acuerdo el primer Estudio de Impacto Ambiental, nos recorrimos con un pasa película y un televisor cada una de las Comunidades Cristianas de Base mostrando las realidades que habían de otros Estudios de Impacto, de Andacollo, Chañaral y así logramos que la gente se interesara. Así nace el grupo de acá, que hoy seguimos muchos en la lucha (...)*” (Entrevista político altocarmemenino opositor al Proyecto. Alto del Carmen, Agosto 2005).

Pese a que en ese mismo año 2000 Barrick decide suspender el Proyecto, el grupo sigue trabajando con fuerza y surge la Pastoral Salvaguardas de la Creación y el Comité de Defensa del Valle.<sup>16</sup> Este último grupo es capaz de congregarse a una serie de actores en torno al objetivo central de lograr revertir la instalación del Proyecto Pascua Lama. Se realizan reuniones periódicas del grupo y distintas actividades informativas, en las que aún no es posible identificar un solo discurso opositor, así como tampoco la diversidad identitaria escondida tras un manto, que aún era asociado exclusivamente a los movimientos ecologistas.

En el año 2004, Barrick reactiva el Proyecto Pascua Lama y con esto el Comité de Defensa del Valle intensifica su quehacer. En este sentido, una de las primeras actividades públicas como Comité y con el afán de socializar el Tratado de Integración Minera y el Conflicto Pascua Lama, la ONG OLCA (en conjunto con el CDV) hace el lanzamiento del Libro “El exilio del cóndor” en el pueblo de El Tránsito, el día 15 de Agosto, fecha en que se celebra la Fiesta de Nuestra Señora de El Tránsito (Entrevista antropólogo y dirigente de OLCA, Santiago Julio 2005), lo que articula simbólicamente a los distintos grupos que se oponen al Proyecto Pascua Lama. Este libro se transforma en un referente para quienes están en contra de la forma en la que las compañías mineras producen en Chile y es lectura obligatoria para quienes se vinculen o trabajen en minería. Este lanzamiento se transforma,

---

<sup>16</sup> Ver más referencias en apartado Identidad religiosa.

entonces, en el acto “ritual” de alianza entre los actores y líderes locales opositores al Proyecto y OLCA, quien hace de puente para la comunicación con Santiago y el mundo.

En esta reunión además, OLCA –en su función de puente e informante– advierte que Barrick retomará el Proyecto, por lo que se decide realizar un taller sobre gestión de Conflictos mineros para la comunidad de Alto del Carmen el 12 de septiembre de 2004. A ese encuentro asisten aproximadamente 40 personas, formándose la Coordinadora de Defensa del Valle, en la cual participaba gente proveniente de: Comuna de Alto del Carmen; Vallenar; San Félix; El Tránsito; Freirina; y OLCA (Entrevista antropólogo y dirigente de OLCA, Santiago Julio 2005). Este mismo grupo será la base de lo que más tarde se llamará Consejo de Defensa del Valle, sumándose gremios de Vallenar y y también provenientes de otros lugares de Chile, pero con sede en el Valle del Huasco (Coalición Política Juntos Podemos Más, entre otros), que se formará en Diciembre y funcionará hasta hoy en la ciudad de Vallenar Valle del Huasco.

En el proceso de consolidación de la Coordinadora y conformación del Consejo, se coordina con OLCA la visita del grupo denominado Autoconvocados de San Juan Argentina (grupo piquetero ambientalista), más dos profesionales de la Universidad de San Juan (un Ingeniero en Minas y una Historiadora). En este encuentro, tras discutir largamente acerca del Proyecto Pascua Lama, se redacta la llamada Carta a Lagos<sup>17</sup>, donde los opositores se manifiestan públicamente en contra del Proyecto por primera vez. Esta carta se tradujo al francés e inglés, internacionalizando el Conflicto y buscando el apoyo de la comunidad internacional.

En el mes de Marzo de 2005, se suma al grupo opositor Greenpeace y Oceana (ONGs ambientalistas) y comienzan los seminarios informativos y de debate, como el realizado en la Universidad Academia de Humanismo Cristiano. Esto desencadena el interés de diversos grupos en Santiago, apareciendo una serie de Proyectos de investigación, tesis, reportajes periodísticos (La Nación Domingo, El Mercurio, La Tercera, Diario Siete, Televisión Nacional y Megavisión) y grupos de debate acerca del Proyecto Pascua Lama. En el mes de Junio, Barrick lanza una campaña

---

<sup>17</sup> Ver anexo n° 30

comunicacional encargada a Extend Comunicaciones, siendo la más visible y controvertida la publicidad emitida en horario prime por Televisión Nacional; son spots testimoniales de mujeres y artesanos de Alto del Carmen a favor del Proyecto, en pos de un futuro mejor para sus hijos. Éstos alcanzaron a estar un breve lapso de tiempo al aire, ya que se consideró como una medida de presión para los organismos que debían resolver al respecto y de desinformación para la opinión pública nacional.

El 21 de Marzo de 2005, el CDV organiza una marcha en Vallenar para dar a conocer la oposición al Proyecto, lo que generó que actores locales se vieran obligados a revisar su posición frente al Conflicto. Con este impulso, el 4 de Junio de 2005, se realiza la protesta frente a las oficinas de Barrick en Santiago, lo que consolida un espacio en la opinión pública Chilena. A ésta le han seguido más de 5 marchas en Santiago (hasta Marzo 2006).

## CAPÍTULO II: METODOLOGÍA.

### 1) Diseño de la Investigación.

Para llevar a cabo la presente investigación la metodología utilizada es de carácter cualitativo. Ésta tiene como característica impulsar la sustitución de los conceptos de objetividad por los de una subjetividad consciente (Ruiz O., José; 1996) en donde la descripción de la realidad permite profundizar en la problemática. Por lo tanto, la investigación cualitativa produce datos descriptivos, donde las palabras de las personas y sus conductas observables toman relevancia para el fin último de la investigación. De este modo podemos observar que la metodología cualitativa es inductiva, en donde el investigador desarrolla conceptos, intelecciones y comprensiones partiendo de las pautas que surgieron de los datos y no recogiendo datos con el fin de evaluar modelos, hipótesis o teorías preconcebidas.

Otro aspecto importante y fundamental es que el investigador ve el contexto, el escenario y a las personas que se desenvuelven en él de una manera holística. En este sentido, las personas y sus escenarios y contextos no son reducidos a variables estadísticas, sino considerados como un todo, en que se estudia su contexto pasado y presente. Esto ayuda, por lo tanto, a comprender a los actores dentro de su marco de referencia, donde el investigador intenta comprender la realidad desde el punto de vista de los actores.

Es importante subrayar que no existe una investigación libre de valores y es por ello que la investigación cualitativa sustituye esta aprensión por una subjetividad consciente, con el fin de conseguir la objetividad esperada de cualquier investigación. Esto no impide que se intente romper con la relación jerárquica existente entre el investigador y el investigado. A este respecto, Pierre Bourdieu plantea que la observación participante debe ser sustituida por la “objetivación participante” (Bourdieu, Pierre; 2003), ya que participar implica que el etnólogo se convierte a la vez en observado, actor y sujeto cognoscitivo, nunca siendo participante absoluto de esa experiencia. Debido a lo anterior, el etnólogo debe explicitar no sólo la experiencia vivida a lo largo de su trayectoria, sino también la postura adoptada en la

investigación, la posición que ocupa en su comunidad científica, los intereses relacionados a la historia disciplinaria y las condiciones sociales que han permitido que su experiencia de vida sea aquella que presenta. En este punto parece sensato “objetivar” la postura de los investigadores que escriben esta tesis; se trata de una investigación hecha desde una visión crítica del sistema neoliberal. El campo científico desde el que los autores observan el fenómeno o problema de investigación, es una corriente crítica que busca proponer soluciones alternativas para resolver las problemáticas sociales.

En este sentido, y a medida que avanzaba la investigación, fue parte de la estrategia metodológica no construir hipótesis *a priori*, o basarse en postulados teóricos, sino hablar de un proceso de conocimiento que busca “descubrir, captar y comprender una teoría, un significado (...)” (Ruiz O., José; 1996: 57). Esta estrategia conduce directamente a la idea planteada en la *Grounded Theory* o Teoría Fundamentada de B. Glaser y A. Strauss acerca de la investigación cualitativa. En ésta se elabora la teoría a partir de los datos recogidos en la investigación y éstos pueden modificarla sistemáticamente en el transcurso de la misma, nunca presentándose como un producto terminado (Ruiz O., José; 1996), sino en constante desarrollo. Aquí la empiria se transforma en un elemento central para generar conocimiento, ya que se produce un “juego” de ida y vuelta entre teoría y trabajo de campo.

Esta será la postura adoptada en el transcurso de la investigación. Además, se podrán hacer modificaciones metodológicas en la medida en que sea necesario, ya que pueden aparecer hallazgos que modifiquen el escenario de la investigación en el desarrollo del trabajo de campo (nuevos entrevistados, nuevos actores, etc).

Las técnicas de recogida de la información fueron de orden primario y secundario; de orden primario la observación etnográfica, observación participante y las entrevistas abiertas y semi-estructuradas, registros audiovisuales; de orden secundario, la revisión de fuentes documentales, revisión de la legislación ambiental vigente y revisión de la documentación técnica del Proyecto (EIA, Resolución de Calificación Ambiental, Adendas).

La estrategia de recogida de datos se origina a partir del extenso trabajo de campo, en el marco de la participación ciudadana, desde los meses de Noviembre 2004 a Marzo de 2005, que consistió en una residencia permanente en Alto del Carmen, con un registro diario de las actividades y del desarrollo del Conflicto. A partir de aquello se planificaron tres trabajos de campo adicionales, que permitieran seguir la trayectoria del Conflicto; en los meses de Julio, Agosto, Noviembre de 2005 y Enero y Marzo de 2006, los investigadores permanecieron por lapsos no menores de cinco días en Alto del Carmen y Vallenar.

La investigación se centra en el grupo opositor al Proyecto, como una plataforma para comprender el fenómeno y llevar a cabo la presente investigación. Esto debido a que es este grupo quien logra articularse y organizarse en torno a un discurso, generando una orgánica propia, lazos recíprocos y una dinámica particular centradas en un juego de identidades.

## 2) Muestra.

El tipo de muestreo que se implementó fue de tipo Intencional, donde los sujetos no son elegidos al azar, sino por el aporte que podrían constituir para la temática abordada en la investigación. Dentro de este tipo, se llevó a cabo el Muestreo Teórico, que se utiliza para “generar teorías” (Op.cit.): el investigador recolecta, analiza y codifica los datos recogidos, decidiendo en el transcurso de la investigación qué y dónde recopilar los datos en adelante para poder explorar nuevas alternativas de la investigación o profundizar aquella información que ya ha sido recopilada. El investigador selecciona qué datos desea obtener o solicitar con el fin de: “(...) recoger la información más relevante para el concepto o teoría buscada” (Op.cit: 64). Este muestreo sólo termina cuando se produce el nivel de “saturación”, es decir, cuando dejan de aparecer datos nuevos (categorías o conceptos). De este modo, el número de entrevistados puede modificarse en varias oportunidades en el transcurso de la investigación, siendo la saturación y la riqueza de la información los parámetros que decidirán el término de la recogida de datos.

Bajo esta perspectiva, fueron entrevistados dirigentes (que dentro del contexto comunitario de Alto del Carmen desarrollan una labor importantísima como conformadores de opinión) de la comunidad activa en Conflicto, con posiciones a favor o en contra de la instalación de la minera. Además, se entrevistaron en el proceso de Participación Ciudadana, con un método de puerta a puerta a un 80% de las personas que viven en los Valles de San Félix y El Tránsito, lo que se complementó con el registro audiovisual de las ocho asambleas realizadas en la Comuna de Alto del Carmen en las localidades de Crucecita Baja, San Félix, Pueblo de Alto del Carmen, Marquesa, Chigüinto, El Tránsito y Vallenar, ya en el Valle del Huasco.

### 3) Análisis.

El análisis realizado se sustenta mayoritariamente en los datos obtenidos de la observación y de las entrevistas abiertas. Sin embargo, es necesario consignar que en un análisis cualitativo de los datos se debe descubrir el “contenido” e identificar características del fenómeno que permitan que este sea “codificado” bajo ciertas reglas que el investigador fijará. Estas categorías pueden ser de tipo “común”, es decir, que son utilizadas en el lenguaje común de los sujetos investigados; “especiales”, que son las utilizadas por los sujetos en campos determinados (por ejemplo, sacerdotes, constructores, etc.) y “teóricas”, que son las que surgen del análisis sistemático de los datos, ayudando a formular marcos teóricos (Ruiz O., José; 1996). Para esta investigación, se utilizaron categorías surgidas a partir de la propia investigación, siendo analizadas de un modo inductivo, es decir, sumergirse en el escenario investigado para identificar lo que aparezca como más relevante, con una estrategia de estar abierto a significados que no se encuentren en las categorías originalmente fijadas por el investigador (“codificación abierta” de Strauss). Esto también tiene riesgos, pero como el mismo autor propone, hay que “creérselo todo (lo que se ve y se oye) sin creerse nada” (Strauss, en Ruiz O., José; 1996: 69).

Lo que se busca con este tipo de análisis es, en definitiva, poder adentrarse en cómo se significa dentro de un “campo social” y el alcance que este significado tiene (Ruiz O., José; 1996). Para esto se utilizó el Análisis de Contenido, basado en el discurso de los actores y en las observaciones que puedan completar las apreciaciones en cada caso.

### CAPÍTULO III: AVANZANDO EN LA DISCUSIÓN CONCEPTUAL.

#### 1) Acerca de la Identidad.

Para acercarnos al tema de la identidad, debemos entender la importancia de este concepto para la presente investigación. Durante el transcurso del trabajo de campo realizado en la Comuna de Alto del Carmen fue posible observar un fuerte arraigo en sus habitantes de diversas identidades locales estrechamente vinculadas y articuladas en torno, por ejemplo a la “cultura campesina” que se manifiesta en fiestas, en el sistema económico de producción y en el tipo de organización social.

En este contexto resulta indispensable señalar que junto a las identidades antes nombradas tanto los grupos como los individuos poseen diversos tipos de identidades asociadas a sus roles y funciones dentro del Conflicto y su comunidad. Es así como se perfilan la identidad socioeconómica, la identidad religiosa, la identidad cultural y étnica, las que interactúan, se vinculan, se cruzan, se imponen, avanzan y retroceden: son dinámicas.

##### 1.1) El concepto de identidad.

Para la presente investigación se ha construido un marco teórico-conceptual con un símil de conceptos referidos a identidad étnica que ahora serán utilizados para referirnos a procesos identitarios del grupo opositor al Proyecto Pascua Lama, que no es exclusivamente de corte étnico pero comparte características de dicho concepto.

Fredrik Barth aborda el concepto de identidad referido a la pertenencia étnica. Éste explica que etnia es el pertenecer o ser miembros de un colectivo, en este caso étnico, donde la estabilidad depende de la mantención de los límites y distinción con los grupos vecinos. El autor manifiesta: “Los grupos étnicos –identidades- no están basados necesariamente en la ocupación de territorios exclusivos; necesitamos analizar los diferentes medios por los cuales logran conservarse, pues no es sólo mediante un reclutamiento definitivo, sino en virtud de una expresión y una

ratificación continuas” (Barth, 1976: 17). Así, se advierte que la identidad se construye sobre la base de la interacción con otros. Las fronteras o límites son permeables y pueden modificarse pero se mantienen en el tiempo; la identidad se constituye en un juego de inclusión-exclusión, donde la idea de un “nosotros” se articula en la medida en que existe un “ellos”, un “otro” distinto. Es necesario, por tanto, construir y utilizar membretes identitarios que marquen las fronteras sociales e individuales: códigos visuales, lingüísticos, simbólicos, rituales y morales que establezcan un nosotros, un colectivo, donde sea posible reconocernos y que nos reconozcan

Otro importante teórico que sigue las investigaciones acerca de la identidad, es Ronald Cohen, quien cuestiona los llamados límites o fronteras de Barth. Para Cohen, los grupos étnicos –identidades– están en una constante elaboración de significaciones y por tanto la idea de estabilidad y proyección temporal no son percibidas como elementos constitutivos de identidad étnica. La identidad, entonces, es entendida como contextual a los procesos políticos, ideológicos, económicos y en definitiva sociales, tema sensible a esta investigación, ya que la identidad opera en un contexto dado: “La etnicidad es primero y ante todo, situacional” (Cohen, 1978: 388). Para esta investigación, lo antes señalado propone la idea de que en el transcurso del Conflicto las identidades de los grupos (no sólo étnico) involucrados cambian, así como sus fronteras se modifican o se hacen permeables.

Lo que interesa para efectos de la presente investigación, es que el concepto de identidad es entendido como “mismidad”, lo cual implica preguntarse a sí mismo ¿Quién soy? ¿Quiénes somos?, lo que conlleva una afirmación del ser y diferenciación con los otros.

Esta noción de identidad contiene dos dimensiones: una subjetiva e individual, y un concepto social y colectivo, estando estos en estrecha relación. La autora María Llanquileo supone que la identidad es un fenómeno bidimensional. Así, en el plano subjetivo e individual, la identidad es resultado de su historia de vida, de las experiencias vividas. En el plano colectivo, esta identidad contiene primero, su naturaleza discursiva con la afirmación de “quién soy”, la que surge de su conciencia cotidiana y de la percepción histórica de pertenecer a un tipo específico de formación

social. En segundo lugar, la identidad en la modernización surge de un proceso ideológico de creencias y valores, los que se plasman en el sujeto. Una tercera noción, de identidad es la que la ve inseparable de los movimientos sociales. Este último punto resulta muy importante para abordar el tema del Conflicto Pascua Lama y enlazar el tema de la identidad con el de movimientos sociales, que se expondrá más adelante.

Resulta importante subrayar que el concepto de identidad, frecuentemente se asocia a la ocupación de un espacio físico o de pertenencia a éste, el que es denominado territorio. Para Bourdieu y Wacquant, los territorios son “arenas, dominios, espacios sociales organizados o campos en los que actores colectivos tratan de producir sistemas de dominación (...)” (Bourdieu, Pierre y Wacquant, Loïcq 1992, en Abramovay, Ricardo; Bengoa, José... 2006: 12). En este sentido, las identidades se mueven discursivamente a través de la expresión de un “nosotros” que ve en el territorio un espacio de afirmación y recreación de la identidad, en donde pueden encontrar una explicación de su propia existencia. Es importante consignar, también, que un territorio no es la “síntesis” o sumatoria de los actores que lo componen, sino que es el reflejo de “la fuerza y debilidades” de cada uno de estos actores para edificar las “habilidades sociales” que son indispensables para conducir procesos de diversa índole. En este sentido, la identidad juega un rol preponderante en la construcción de los Proyectos que dan forma a dichos procesos, estando –la identidad- asociada al territorio; dominar el proceso implica generar redes y vínculos, producir significados colectivos y fortalecer organizaciones, todo imbricado a la reafirmación identitaria (Abramovay, Ricardo y Bengoa, José...: 2006).

En este punto es posible utilizar los conceptos de cultura e identidad, elaborados por Miguel Alberto Bartolomé, quien plantea que a partir de los años 90’ surge la revaloración de las costumbres, determinadas por los territorios y por términos étnicos y que los procesos de etnogénesis, son si se quiere, revitalizaciones de la identidad cultural. De igual forma el contexto actual de modernidad: “no supone la homogenización planetaria, sino vastos procesos de reculturación y redefinición identitaria ya que es la etnicidad, como una expresión fundamental de la experiencia creadora frente a las compulsiones homogeneizadoras, un recurso identitario crucial

que refiere a la construcción de los individuos y su colectividad” (Bartolomé, 2004: 39). Los hechos acontecidos en este sentido en Alto del Carmen pueden enmarcarse bajo esta lógica, asumiendo que la crisis son momentos de creación y redefinición de los Proyectos colectivos (tanto para la identidad étnica como para los movimientos sociales), a diferencia de la idea de “esencias compartidas”.

Para Bartolomé, la identidad representa un fenómeno procesal cambiante, históricamente asociada a los contextos específicos. Para explicar esta idea el autor cita a Joan Poujadas, quien destaca que la identidad de los grupos étnicos – identidades- se manifiesta previamente a través de las discontinuidades que hacen a las sociedades revalorar su propia imagen. La historia identitaria de una sociedad es un vasto conjunto de diferentes imágenes especulares de si misma, aunque generalmente orientada hacia un modelo que pretende definirla (Bartolomé 2004). De esta forma, Bartolomé utiliza lo planteado por el sociólogo Emile Durkheim, quien explicó la identidad como un concepto de representación colectiva, las cuales serían las formas en que un sociedad representa los objetivos de su experiencia y son los contenidos de conciencia que reflejan la experiencia colectiva y añaden a la biografía personal generada por la sociedad (Bartolomé, 2004: 43). Bajo este principio, la identidad colectiva tiende a reflejar las normas culturales de una sociedad, que no depende exclusivamente de ésta para existir como tal. Así las configuraciones identitarias se pueden basar en filiación cultural propia, o asumida como propia, con independencia de la tradición cultural, o que se vayan combinado con el paso del tiempo. De esta manera, el proceso social de identificación pretenderá expresar la situación contextual de la cultura. Esto no refiere necesariamente a un momento histórico específico sino en estados contemporáneos de una tradición, aunque también puede desarrollar una imagen idealizada del pasado (Bartolomé 2004).

Por otro lado, la cultura representa el componente civilizatorio que contribuye a configurar la identidad, proceso que involucra a su vez, complejos mecanismos psicosociales que contribuyen a desarrollar una identidad compartida donde destaca la afectividad, el afecto que despierta la presencia de aquellos otros con los cuales es posible identificarse en razón de considerarlos semejantes a nosotros mismos (Bartolomé, 2004).

## 1.2) Identidad y globalización.

Para José Bengoa, es difícil comprender el surgimiento de la emergencia étnica, con sus identidades sin comprender y analizar el contexto de “globalización en el que se encuentran hoy los países latinoamericanos (Bengoa: 2000). Paradojalmente, para el autor, mientras los países más se “globalizan” (en un sentido económico, internacionalizando los mercados, los productos del país, incluso las pautas culturales del consumo) las identidades más antiguas, identidades locales, e incluso aquellas que parecen extintas, adquieren hoy más fuerza (Bengoa: 2000). Para Bengoa la globalización es un proceso distinto en los países del capitalismo periférico que en los países capitalistas desarrollados. Esto debido que en los periféricos es una apertura y adquisición de nuevos modelos económicos, sociales y culturales, mientras que para los desarrollados es la exportación de sus sistemas de vida, económicos y sociales y la reafirmación de sus valores políticos y económicos. De esta manera la globalización se transforma en un fenómeno cultural que establece nuevos estándares y expectativas para las naciones (Bengoa: 2000). Pero en este sentido, la globalización se ha visto acompañada por el surgimiento y reafirmación en muchos de casos de las antiguas identidades locales, reafirmación también de las minorías nacionales, religiosas y étnicas en todo el mundo: “Globalización y particularización, van de la mano en el momento actual” (Bengoa, 2000: 36). Por esta razón es que hoy se ven aparecer en el mundo diferentes grupos autoidentificándose en identidades que parecían sumergidas o extintas, reivindicando y defendiendo su lengua, sus costumbres y cultura. La globalización para el autor, es causante de diferentes discursos de identidad, validos para nuestros ojos, ejemplo es el caso de la balcanización producida en el caso de la ex Yugoslavia.

Bengoa señala que en América Latina las identidades locales, vienen de esta forma a replantearse en un contexto diferente, en el mundo comunitario tradicional no era necesario definirse y explicar la propia identidad (Bengoa: 2000). En el mundo cada vez más interrelacionado es necesario explicar ¿Quién eres tú?

Este hecho para Bengoa es un: “Juego de espejos, de preguntas y respuestas, que dependen de ‘cómo nos observan’ y ‘cómo observo al otro’” (Bengoa, 2000: 38).

Ante la amenaza y temor de no tener una identidad propiamente construida, de estar sin respuesta frente extraños, nacen los *discursos de identidad*. Así, el nuevo discurso identitario debe ser comprensible por todos, entregar datos y claves de su cultura. Además, esto sugiere que, a la hora de asociarse en un bando u otro del Conflicto, el rol que la identidad juega resulta crucial.

El discurso de esta forma se fundamenta en una “identidad tradicional”, que para el autor es una tradición identitaria comunitaria que viaja a una reformulación cambiando las prioridades a exultar producto de las nuevas alianzas y desafíos culturales a los cuales se ven expuestos.

Prosiguiendo con este enfoque, el sociólogo Jorge Larraín presenta la compleja y conflictiva relación entre la búsqueda de identidad en Chile y América Latina, y el proceso desarrollista y modernizador del continente, que choca con esta identidad emergente. Explica que los latinoamericanos sienten que comparten una identidad común, pese a las diferencias que puedan existir a nivel nacional. En este sentido, los procesos de modernización han puesto en crisis las identidades nacionales, entre ellas la Chilena; la identidad Chilena no existe, lo que existe es una relación dinámica entre los discursos identitarios –casi dialéctica-, que se articulan en identidades colectivas e individuales. Es así como el concepto de identidad es presentado como “identidad” y “mismidad” (Larraín: 2001). Todo lo anterior entendiendo identidad como “(...) una manera en que los individuos y grupos se definen a sí mismos al querer relacionarse –‘identificarse’- con ciertas características (Larraín, 2001: 23). Para el autor, existen tres electos conformadores de identidad: la primera, dice que los individuos se identifican a sí mismos, identificándose con ciertas cualidades compartidas socialmente, compartiendo además lealtades grupales, como la religión, la clase, el género, la etnia, especificando al sujeto, en una identidad (Larraín, 2001).

El segundo, componente de la identidad, es el aspecto material, que para el autor dicen relación con el cuerpo y posesiones que dan al sujeto herramientas de autoconocimiento (Larraín, 2001). Esta idea basada en Simmel y James, habla que el hombre al producir y modelar materiales proyecta en ellos un “sí mismo”. Y

finalmente la construcción de identidad está basada en la existencia de otros. (Larraín, 2001)

Larraín propone que existe una identidad profunda del continente, la que resiste, sobrevive y que corresponde con un proceso de “identificación”, que es el que se enfrenta a la instalación de un modelo importado de modernización; en la medida en que se instala la modernidad nos cuestionamos si ésta se contradice con nuestra identidad o si se perderá en el tiempo, diluyéndose en una masa homogénea. Resulta importante señalar que el análisis que el autor hace está basado en una interpretación de las estructuras económicas en estrecha vinculación a la temática de la identidad. Es así como es posible deducir que la identidad se supedita a las diferentes etapas del comportamiento económico, tales como la expansión y las crisis. Este hecho produce el surgimiento de “teorías optimistas de la modernización” y de “versiones públicas de la identidad nacional” (Larraín, 2001:81). Las primeras, para el autor, florecen a medida que el desarrollo económico es acelerado y se expande su economía. Al contrario, las segundas se hacen fuertes en periodos de crisis y recesión económica.

### 1.3) Identidad de Clase.

Clase social es un concepto acuñado y desarrollado principalmente por teóricos marxistas, debido a que Marx no alcanza a concluir en su obra el concepto de clase social. Sin embargo, en la construcción argumentativa de la teoría legada por Marx, algunos autores como Dahrendorf y Luckàcs, entre otros, logran reconstruir parte de lo que Marx expresó acerca de este punto. Así, las clases sociales son definidas como grupos antagónicos en donde uno de ellos se apropia del trabajo del otro debido a que ocupan un lugar distinto en la estructura económica de un modo de producción, determinado esencialmente por la forma en que se relacionan con los medios de producción. De igual forma Lenin, define las clases sociales como grandes grupos de hombres, cuya diferencia es el lugar que éstos ocupan en un sistema de producción determinado por las relaciones en torno a los medios de producción, por el papel que desempeñan en la organización social del trabajo y, con esto, la

proporción en la que perciben parte de la riqueza social y la capacidad de apropiarse del trabajo del otro por el lugar que ocupen en un régimen económico determinado (Lenin, Vladimir; 1972). Según Jesús A. Gómez Quintana, actualmente el sistema de clase se define por la estructura económica y ocupacional de un país y se expresa por el acceso diferenciado y desigual a privilegios, ventajas, y oportunidades del desarrollo económico; tanto el mercado como el trabajo son desiguales para las clases sociales. En este sentido, la subsistencia de una clase se vincula directamente a la reproducción de ésta, que entre otros factores implica un grado de autoidentificación y de identificación por otros: Identidad.

Estrechamente asociado al concepto de clase está lo que Luckàcs explica como “conciencia de clase”. Ésta se inicia cuando un grupo social y/o individuo está consciente de sus intereses de clase (lo que Marx llama conciencia para sí), a través de la cual los actores organizan el mundo que los rodea y lo explican dándole sentido a su acción.

Ambos conceptos –clase y conciencia de clase-, son relevante para la presente investigación en tanto serán asumidos como un símil de la identidad de clase.

Paralelamente, es necesario discutir el concepto de clientelismo político, debido a la forma en cómo se relacionan las identidades de clase, hecho que constituye parte de los hallazgos de esta investigación.

Según Durston, el clientelismo político se entiende como un “intercambio de favores por votos” (Durston, John; Duhart, Daniel... 2005: 27) pero principalmente el clientelismo político es un “intercambio relacional” que busca establecer relaciones duraderas entre las partes. Este autor cita a Eric Wolf para explicar este mismo concepto, quien entiende al clientelismo como una “forma desigual de amistad instrumental” (Durston, John; Duhart, Daniel... 2005: 28), ya que una de las partes tiene un mayor acceso a movilizar recursos y prestar servicios, obligando a la contraparte a establecer lazos afectivos y de compromiso, que en caso de no existir, se fingen. De este modo, con el concepto de “clientelismo” se hace referencia a una relación entre “patrón y cliente”, donde el primero es “protector” o “tutor” y el segundo, es el que “escucha” y “obedece” (Durston, John; Duhart, Daniel...: 2005);

este mecanismo, en el campesinado, es visto como una forma cultural, “un sistema o recurso” para defenderse de un mundo mayor del (Op. Cit: 2005).

Ahora bien, en el contexto rural es posible develar identidades diferenciadas según la clase, como son la identidad de los agricultores (grandes productores), campesinos y trabajadores agrícolas (asalariado agrícola y proletariado). Sin embargo, al hablar de prácticas culturales de los diversos grupos, éstas son asociadas a las prácticas “campesinas”. En este sentido, entenderemos campesinado o identidad campesina como una categoría dinámica, abierta y sobre el cual no existe un consenso<sup>18</sup>. John Durston define campesinado basándose en el tipo de producción hogareña, con redes de relaciones sociales indispensables en el aspecto económico, cultural y humano, generando un sistema cultural propio basado en creencias y normas comunes que complementan el rol de las instituciones. Además, estos grupos asociados a la tierra suelen estar al margen del poder y la participación política, porque, entre otros factores, frecuentemente están entre los grupos más pobres de la sociedad (Durston, John: 2002).

En síntesis, la identidad de clase constituye un modelo que se define a partir de ciertos elementos, como el acceso a los medios de producción, apropiación del trabajo, oportunidades, empleo y relaciones interpersonales que crean redes de relaciones complejas con grupos que se asocian y se reconocen como “iguales” (pertenencia a una clase).

---

<sup>18</sup> Hay diversidad de interpretaciones de acuerdo a posiciones teóricas o ideológicas.

## 2) Actor social, movimiento social y Conflicto.

### 2.1) Actor Social.

En la Comuna de Alto del Carmen empieza a conformarse un movimiento social de variadas características debido principalmente al carácter heterogéneo de los actores sociales involucrados (agricultores, sacerdotes, religiosas, profesores, jóvenes), pero también, debido a la diversidad de identidades portadas por éstos, congregadas en torno a la oposición a la implementación del Proyecto Pascua Lama.

Gabriel Salazar y Julio Pinto desarrollan la idea de que en Chile “lo social” es el ambiente en donde se mueven “(...) actores colectivos portadores de identidades propias, siempre interactuando entre si, y dando origen a Conflictos y movimientos sociales” (Salazar, Pinto, 1999: 11). En este sentido, los autores sugieren que los actores colectivos, los individuos que conforman este movimiento social tienen conciencia de sí, lo que lo lleva a participar e influir sobre su “(...) ‘yo y circunstancia’, asegurando, por medio de sus actos, la protección y extensión de su **libertad**” (Salazar, Pinto, 1999: 93). Los autores, basándose en Alain Touraine, explican que los individuos que actúan en tal sentido, se convierten en actores sociales, un sujeto histórico central en la modernidad.

El “actor social” para Salazar y Pinto, es un sujeto que tiene la necesidad de influir sobre sus destinos, transformar la vida social en la cual se desarrolla. Para esta investigación, este actor social aglutinado bajo un discurso de oposición a la minera, tiene la intencionalidad de mantener la vida social existente debido, principalmente, a que carece de un Proyecto alternativo de desarrollo, aunque no se niega a la posibilidad de trabajar en él.

En relación a la acción social, resulta interesante la vinculación entre la identidad de los participantes de dicha acción y la consecución de los cambios que anhelan, ya que el horizonte de ese quehacer se enmarca dentro de límites entregados por los referenciales identitarios existentes de cuyo movimiento depende el espacio que se da a la transformación (Abramovay, Ricardo; Bengoa, José: 2006). Esto

último, se liga directamente con el concepto de movimiento social, ambos puntos abordados en la presente investigación.

## 2.2) Movimiento Social.

Con respecto a los movimientos sociales, resulta importante la definición que Alain Touraine da acerca de este concepto. Expone que todo movimiento social se explica de acuerdo al momento que estén protagonizando los actores sociales. Así, “(...) un movimiento social es el esfuerzo de un actor colectivo por adueñarse de los ‘valores’, de las orientaciones culturales de una sociedad oponiéndose a la acción de un adversario con el que está vinculado por relaciones de poder” (Touraine, 1994: 236). En este sentido, el autor explica que un “(...) un movimiento social es simultáneamente un Conflicto social y un Proyecto cultural” (Op. Cit.: 237). A lo anterior hay que agregar la idea que una “lucha de reivindicación” no es en sí misma un movimiento social; para que ésta lo sea es indispensable que hable en nombre de los valores que profesa y que los defienda contra sus adversarios.

Junto a lo expuesto arriba, debe producirse un proceso paralelo a nivel de los sujetos, como es una “subjetivación”, es decir, una defensa del sujeto que está “animada” por el movimiento social, el que a su vez adscribe a una determinada cultura o identidad (en el caso de esta investigación).

Jorge Lazo Civadanes hace un ensayo donde analiza y expone el concepto de movimiento social. El autor cita a José María Mardones, quien plantea que movimiento social “es un colectividad de personas unidas por una creencia común (ideología) y por la determinación de desafiar el orden existente en pos de objetivos implícitos en esa creencia fuera de los cauces institucionalizados de intermediación de intereses” (Mardones, 1996: 14 en Lazo Civadanes, 2004: 170). Además, se comparte con el autor, la idea que frecuentemente estos movimientos sociales se esfuerzan en construir alianzas con otras fuerzas sociales, ya sean económicas y políticas, no sólo en el ámbito local, también internacional (Lazo Civadanes, 2004: 171).

En relación a la identidad, los movimientos sociales se construyen afirmando permanentemente la identidad que posee referencias comunes de un grupo determinado. Para obtener cooperación ajena, dichos grupos deben “producir significados y abrir oportunidades accesibles a grupos que no forman parte de su universo” (Abramovay, Ricardo; Bengoa, José; 2006: 4-5). En este sentido, las organizaciones como los movimientos sociales, generan “culturas locales” que dan un marco interpretativo y de comprensión a si mismos y quienes los rodean, incluyéndolos en un determinado “campo social” que lo conduce a la consecución de un objetivo común. Así, es posible afirmar que identidad y movimiento social se fortalecen y retroalimentan.

Además, es un movimiento que se conforma como un “actor colectivo que interviene en el proceso de cambio, un actor que tiene una estructura (base en una integración simbólica, que en este caso sería la identidad campesina) y metas. Además los movimientos sociales serían, por una parte, el producto de la incapacidad del sistema institucional establecido para encontrar respuestas a los problemas articulados en los movimientos sociales y por otra, una forma específica de institución social, en la medida que están constituidos por un conjunto de normas preestablecidas, que formal o informalmente constituyen una guía para la acción” (Raschke, 1998:126, en Lazo Civadanes, 2004: 170.)

Lazo Civadanes sostiene que el surgimiento de los movimientos sociales tienen origen en parte en los Conflictos y oportunidades derivadas de los procesos de consolidación de los Estados – nación, como un modo de consolidación ciudadana (Lazo Civadanes, 2004:169) a lo cual nosotros podemos agregar que los movimientos sociales también se fundamentan en la oposición de modelos y estructuras de desarrollo económico llevada a cabo por los gobiernos de estos estados nacionales como lo sería el caso de Alto del Carmen.

En el marco de los Conflictos socioambientales, es posible identificar que los movimientos sociales que se articulan en éstos presentan una simultaneidad de hechos de cooperación y tensión entre los actores involucrados, lo que es denominado como “fricción” (Bebbington, Anthony: 2006). Este concepto se explica, en gran medida, por los nexos trasnacionales de las organizaciones y sus activistas, los cuales

desarrollan un movimiento que se caracteriza por construir lazos de resistencia, solidaridad, rechazo, autonomía y absorción (Bebbington, Anthony: 2006). Sin embargo, no es extraño encontrar que la fricción se produzca dentro de los mismos movimientos sociales, debido a que los actores sociales influyen sobre las acciones y decisiones de otros y las relaciones pueden ser tanto solidarias como disputas de poder dentro del grupo. Sin embargo, estas mismas relaciones transnacionales son claves para los movimientos sociales, debido a que articulan los vínculos en torno a la resistencia frente a una inversión dada. En este marco, un movimiento social de corte ambiental es un proceso difuso de acción colectiva en el tiempo y en el espacio – aunque se sostiene en él-, donde los actores sociales no siempre comparten los mismos enfoques o no poseen un Proyecto común, sino que existiría una superposición de visiones, siendo esto último lo que sustenta al movimiento y lo hace coherente (Bebbington, Anthony: 2006).

Es importante definir que un movimiento social no es un actor en sí mismo y lo substancial es que los actores forman una red social, la cual es fundamental para sostener el movimiento ya que contribuye a que éste perdure en el tiempo. Cuando las redes son lo suficientemente fuertes o efectivas y el movimiento social logra posicionarse con un discurso y cambiar las apreciaciones dominantes que una sociedad posee respecto a un determinado Proyecto o forma de vida, es posible afirmar que ha sido exitoso (Bebbington, Anthony: 2006). Sin embargo, las diferentes visiones que se agrupan en un determinado movimiento social, puede provocar que su fragilidad lo conduzca al fracaso debido a que las visiones que coexisten respecto a dónde debe ir el movimiento, puede conducirlo en diferentes direcciones; este hecho es inherente a cualquier movimiento social, de lo que se deduce que un movimiento social es frágil. Este mismo autor señala que los movimientos sociales surgen principalmente, para defender o recuperar formas de vivir de las poblaciones amenazadas por la “colonización económica”, por lo que generalmente, un movimiento social es más reactivo que propositivo.

Por último, resulta relevante la idea que Bebbington plantea respecto del surgimiento de un movimiento socioambiental: éste es la búsqueda de un espacio que generalmente el poder ejecutivo no da a los ciudadanos afectados por la instalación

de un Proyecto extractivo, generalmente el poder ejecutivo transfiere responsabilidad y liderazgo a las propias empresas y en donde el sector público adquiere un rol convocante y facilitador de la instalación de dichos Proyectos. Este hecho provoca que los actores sociales dentro del movimiento vean con desconfianza al ejecutivo, lo sientan como un socio del poder económico. Este hecho es un (de un grupo) detonador de los Conflictos ambientales.

### 2.3) Ideología y movimiento social.

Para la presente investigación, se identificó que en un primer momento el discurso pronunciado por el grupo opositor, era de corte ecologista, respondiendo a lógicas de comprensión por parte del movimiento social de los hechos que les preocupan y que los llevan a tomar una postura frente a ellos. Para hacer frente a este fenómeno y utilizando la explicación del autor Lazo Civadanes, los movimientos sociales construyen premisas entorno a una ideología (en nuestro caso ecologista) y construyen un lenguaje funcional al discurso político adquirido. Según el autor, la vida social es “simbólica y, por tanto, ‘susceptible de distorsión’” (Ricoeur, 1997: 28, en Op.cit: 171). Este fenómeno posibilita que la ideología actúe como ‘forma de conocimiento de la realidad’; “la ideología constituye un sistema de creencias explícitas integradas y coherentes, que justifican el ejercicio del poder, explican y juzgan los acontecimientos históricos (...) suministrando una guía para la acción” (Bobbio, 1998: 758 en Civadanes, 2004). Podemos agregar que la ideología ayuda a comportar creencias sociales que controlan y organizan conocimiento, además las opiniones (actitudes) específicas de este. (Van Dijk, 1999: 72, en Lazo Civadanes, 2004: 171). El autor explica que la ideología se compone en cuatro planos: el simbólico (de representaciones, entendiéndolos como esquemas cognoscitivos, que guían la forma en la que los sujetos experimentan el mundo y de la forma en que procesan la información proveniente de éste), el colectivo (aspiraciones grupales), el conductual (orientada a las acciones) y el político (relacionada con el poder). De esta manera y de la forma en que clásicamente ha sido entendida la ideología como objeto de estudio dentro de los movimientos sociales, ésta funciona en los sujetos de tres

maneras, cognoscitiva, simplificando la realidad para así facilitar su comprensión, afectiva (ayudando a fomentar la gratificación y la pertenencia e identidad del sujeto dentro del movimiento) y la normativa, como guía para las acciones y propuestas políticas de los sujetos y los grupos (poder). La ideología en movimientos son éstas características, se transforma de esta manera en discurso político, un lenguaje que objetiviza las creencias del movimiento, construyendo una visión de mundo.

#### 2.4) Conflicto y movimiento social.

El rol que cumplen los movimientos sociales en un Conflicto, es fundamental para que este se desarrolle. Un Conflicto, según la Real Academia Española, proviene del latín “conflictus”, que significa “lo más recio de un combate. Punto en que aparece incierto el resultado de una pelea; antagonismo, pugna, oposición, combate. Angustia de ánimo, apuro, situación desgraciada y de difícil salida. Implica posiciones antagónicas y oposición de intereses” (Real Academia Española, 1984: 358). Es importante dilucidar, entonces, que para que exista un Conflicto las partes involucradas deben distinguirlo, sentir que sus intereses se ven amenazados o en peligro de serlo y que sus metas u objetivos son incompatibles entre sí. Asimismo, éste es un proceso interaccional que nace, crece, se desarrolla y puede transformarse, donde además, puede culminar o permanecer estacionario.

Referido al tema de esta investigación, un Conflicto medioambiental es “aquel donde la controversia de información, de intereses o de valores entre al menos dos grupos interdependientes, se refiere a cuestiones relacionadas con el acceso, disponibilidad y calidad de los recursos naturales y de las condiciones ambientales del entorno que afecta la calidad de vida de las personas” (Lucas, Geraldine; 2003: 7).

Para Bebbington, el surgimiento de un Conflicto socioambiental comparte las siguientes características: los gobiernos modernos (capitalistas o socialista) tienden a subvalorizar el medioambiente y la sobreexplotación de los recursos naturales de sus países; estos recursos son altamente valorizados por actores menos poderosos, quienes ven amenazadas sus estrategias de vida. Además, se agrega la distribución de los recursos, ya que se visualiza una inequidad en la distribución de los mismos,

surgiendo la idea de “justicia ambiental”. Además, esto se concadena con otros procesos similares, por lo que no es posible analizarlos como un hecho local aislado pese a que se dan en ámbitos locales y territorios dados (Bebbington, Anthony: 2006).

A modo de ejemplificar lo anterior OSAL (Observatorio Social de América Latina), hace una recopilación de los diferentes Conflictos ambientales que se suceden en el continente, lo que grafica en parte que los Conflictos por los recursos naturales no son un suceso privativo de Chile, y que en Latinoamérica las comunidades que se sienten afectadas por la instalación de mega Proyectos, desarrollan movimientos sociales, sustentados en la identidad local, los modos productivos alternativos, con lo cual entran en Conflicto con las ideas modernizadoras impulsadas por los Estados y sus respectivos gobiernos. Para OSAL, este Conflicto acaece, debido a que los diferentes gobiernos latinoamericanos siguen consolidando un modelo social de “explotación extensiva, depredadora y expropiadora de los recursos naturales” (OSAL, 2005). Por esto, las poblaciones afectadas por las transnacionales y las leyes que avalan este hecho, se ven obligadas a agruparse y transformarse en movimientos sociales, de los más variados cortes: étnicos, campesinos, obreros, mineros, etc. Para ellos el sistema neoliberal los deja fuera de cualquier negociación y se ven empujados a hacer frente a esta situación. Un ejemplo sería el caso boliviano, presentado por Carlos Vacaflares y Pilar Lizárraga, quienes señalan que el problema de los hidrocarburos es un Conflicto social basado en quién domina los recursos naturales, reeditando antiguas contradicciones de la identidad nacional boliviana. De este modo, vendría a ser una lucha social entre los que ostentan la dominación sobre un recurso y quienes se sienten tan dueños de ese recurso. Un Conflicto entre “cambas y collas”<sup>19</sup>, entre las clases dominantes y las autonomías regionales. Es en este nivel donde el Conflicto se centra en la conquista de la ciudadanía y el reconocimiento de identidades diferenciadas.

---

<sup>19</sup> Por “cambas” se identifica a aquella población con ascendencia europea o anglosajona. “collas” es la manera despectiva con la cual se identifica a la población con ascendencia indígena.

## **CAPÍTULO IV: ANÁLISIS DE LOS DATOS: COMPRENDIENDO EL CONFLICTO PASCUA LAMA.**

Con la llegada de un mega Proyecto minero a una comunidad de pocos habitantes y sin acceso a las grandes decisiones del país, se hizo necesario autoidentificarse frente a los nuevos “vecinos” recién llegados: ser campesinos, pirquineros, chuculleros, indígenas diaguitas, agricultores a gran escala, parcelero, etc. Resaltar la identidad, exultar costumbres, usos culturales de la tierra, etc, se hizo necesario para definirse frente a ingenieros, mineros, constructores, canadienses, ingleses, santiaguinos, etc; personas diferentes que se convierten en una amenaza.

Es en este contexto donde las identidades toman un papel preponderante en la conformación de un movimiento socioambiental que se opone al Proyecto Pascua Lama, ya que serán las identidades dinámicas, las que configuren el escenario y darán coherencia al grupo opositor a Barrick.

Durante el proceso de participación ciudadana, de Noviembre de 2004 a Enero de 2005, aparecen las primeras tensiones; en las asambleas, de asistencia abierta, se hace patente una de las contradicciones más profundas del grupo opositor al Proyecto, como es la identidad de clase. Esta última culmina en la firma de un acuerdo de protocolo entre Barrick y el Directorio de la Junta de Vigilancia, compuesto por grandes agricultores del Valle del Huasco. La divergencia en torno a la pertenencia a una clase dada, entre aquellos agricultores vinculados a los movimientos ecologistas y los “químicos”, entre “patrones” y “empleados”, comienzan a generar puntos de quiebre que son posibles de apreciar en los discursos de diversos actores que exponen sus ideas –principalmente- en las asambleas abiertas convocadas por la COREMA en el proceso de participación ciudadana ya comentado.

También aparece con fuerza la identidad étnica, la que surge con una perorata reivindicatoria y que está en un proceso de reelaboración, produciendo un discurso que pone el acento en las diferencias, para así reafirmar su identidad.

Sin embargo, el proceso de articulación del grupo opositor da forma al Conflicto Pascua Lama.

## 1) El Agua.

Durante el transcurso del trabajo de campo, fue posible identificar un eje que ha sido el articulador de todos los actores del Conflicto: el **agua**. Este fue enunciado en el capítulo de antecedentes, porque nos permite comprender la trascendencia del agua para la vida, tanto silvestre, como la organización de la vida social, económica y cultural de los Valles de Alto del Carmen.

Se trata de un recurso fundamental para la existencia de plantas y animales, siendo también el sustento de la organización sociocultural de los Valles. Por esto es uno de los temas más recurrentes y de mayor preocupación para la comunidad en las asambleas realizadas durante la participación ciudadana del año 2004, transformándose en uno de los argumentos más sólidos y potentes, en términos discursivos, de la oposición al Proyecto Pascua Lama. Este dice relación con el riesgo de movilizar los glaciares que nutren los ríos que riegan los Valles y proveen de agua para la vida humana y de los animales –ganadería- de la zona. La idea de una remoción de glaciares, como se explicó en el capítulo de antecedentes, incide directamente y es una amenaza directa sobre la actividad agrícola, no sólo porque puede que se extingan los glaciares (o porque pueden disminuir los caudales), sino también por los riesgos de contaminación de las aguas. Pese a que los EIA del Proyecto explica técnicamente el manejo de químicos y el “plan de manejo de glaciares”<sup>20</sup>, también se deja claro que existen riesgos de contaminación de los ríos o de desaparición de la parcialidad, e incluso la totalidad, de los glaciares. Esto último es percibido, por la comunidad en general y por el grupo opositor, como un inminente riesgo que podría tener consecuencias irreversibles para el Valle y sus habitantes: “*Lo que me preocupa es la contaminación, porque toda la contaminación del arsénico y de todo el complemento que te dan ellos para trabajar el mineral, va a caer al río Estrecho*” (Entrevista Dirigente Diagueta 2. Alto del Carmen, Julio 2005).

*“Estamos en un sector donde casi todo es desierto, donde vienen sequías de 10 ó 12 años y donde, al no haber lluvias, los glaciares nos pasan la cuenta del agua,*

---

<sup>20</sup> Hasta hoy la empresa minera ha explicado en detalle el denominado Plan de Manejo de Glaciares que ha anunciado como una medida de mitigación del impacto ambiental para el proyecto.

*'tomen, ahí tienen agua', porque por ahora la Barrick sólo tiene una pista de aterrizaje, pero después"* (Entrevista a agricultor orgánico 1. Alto del Carmen, Julio 2005).

*"(...) el tema de destruir los glaciares. El tema de las mentiras, si se minimizan las cosas acá: 'si vamos a sacar el 1% de los glaciares, es lo que está adentro del rajo de la mina y eso lo sacamos y lo llevamos a otro glaciar'. Eso es lo que dice la Barrick, pero para llevar ese otro glaciar tienen que hacer camino y tienen que poner alguna carpeta para poder subirlo arriba (...) entonces dicen que van a sacar el 1%, pero a mí no me cabe la menor duda que es mucho más que eso porque son mentirosos (...) los glaciares van a sufrir por la acumulación de polvo sobre ellos, nieve, agua, barro y todo lo que hay ahí (...) porque el polvo absorbe el calor y eso hace que haya temperaturas más altas y se derrita"* (Entrevista político altocamermino opositor al Proyecto. Alto del Carmen, Agosto 2005).

Los autores del libro *El Exilio del Cóndor*, explican que los recurso hídricos son un aspecto de sumo interés debido al alto consumo de agua de las mineras, la posible contaminación de éstas y la explotación de mineral en las cuencas en donde nacen los ríos en sectores desérticos o semi áridos. En este sentido el Tratado Minero señala en su artículo 14: *"La utilización de recursos hídricos compartidos, para todos los efectos del presente Tratado, deberá llevarse a cabo de conformidad con las normas de derecho internacional sobre la materia y, en especial, de conformidad con el 'Acta de Santiago sobre cuencas hidrológicas' del 26 de junio de 1971, del tratado sobre medio ambiente entre la República de Chile y la República Argentina firmado el 2 de Agosto de 1991 y del 'Protocolo Específico adicional sobre Recursos Hídricos compartidos entre la República de Chile y la República Argentina"*. (Luna, Padilla ..., 2002: 50).

*"La debilidad de Chile árido y semiárido, por su escasez de agua para riego agrícola y bebida, pareciera ser el punto más álgido de la remoción e intervención de glaciares, considerados recursos sólidos de contingencia para asegurar escorrentía futura".* (Op.Cit, 2002: 66).

Esto también se podía ver en escritos y poesías que se mostraban en muros de diversos rincones del Valle: *"Tan simple como el agua florece la vida, tan fuerte la*

*ambición que la extermina ¡No a Pascua Lama!*” (Rayado en muro de casa en la localidad de El Tránsito. Julio 2005)<sup>21</sup>.

*“El agua es vida. El agua vale más que el oro”* (Rayado en muro de casa en la localidad de El Tránsito. Julio 2005)<sup>22</sup>.

El tema del agua atemoriza a los agricultores y habitantes en general, apareciendo como un punto que unifica también la identidad territorial y religiosa. Además, ha sido este argumento el que ha logrado involucrar a organizaciones de la sociedad civil (principalmente ONGs ambientalistas) a nivel nacional e internacional, académicos, opinión pública y diversos tipos de instituciones que han visto en esto un riesgo para el patrimonio de la humanidad. Uno de éstos decía *“Por mí y por los que vienen. No a Pascua Lama”* (Rayado en muro camino Vallenar- Alto del Carmen. Julio 2005) Es así como esta idea se articula rápidamente con el discurso ambientalista que sobresalió con fuerza en el año 2004: *“No a la destrucción de los glaciares” “No a la muerte del Valle”* o *“Defendamos el Valle. No a Pascua Lama”* (Rayado en muro camino Vallenar- Alto del Carmen. Julio 2005)<sup>23</sup>.

Resumiendo, la temática del agua se relaciona no sólo con los glaciares, sino con todo aspecto que amenace potencialmente este recurso, ya sea a través de su contaminación o de su escasez. Así, este tema se convirtió en la “bandera de lucha” del grupo opositor y eje fundamental de su discurso.

---

<sup>21</sup> Ver Anexo N° 11

<sup>22</sup> Ver Anexo N° 17.

<sup>23</sup> Ver Anexo N° 7.

## 2) **La unificación del grupo opositor: acerca del “nosotros”.**

La investigación y análisis del Conflicto se hará a partir del estudio del grupo opositor al Proyecto Pacua Lama, ya que, pese a que es posible identificar actores sociales que apoyan la instalación del Proyecto, son los opositores quienes logran articularse y generar un discurso colectivo que trasciende a través de redes en Chile y el mundo. Es así como en Alto del Carmen, un conjunto diverso de actores sociales, portadores de identidades disímiles, se aglutinan y articulan para dar forma a un movimiento social de oposición al Proyecto Pascua Lama.

Dentro de este grupo hay una diversidad de identidades que se manifiestan en discursos como el de clase, étnico, ecologista, territorial, religioso, etario, antiglobalización (sin entrar en apreciaciones ideológicas ni una elaboración más acabada del concepto), entre otros. Sin embargo existen tres identidades que cruzan y unifican al conjunto global de identidades, como son la relacionada con la territorialidad, la “vocación agrícola del Valle” y la religiosa. Las tres poseen una potencia discursiva que ha logrado aglutinar a un conjunto de actores para oponerse a la imposición de un macroProyecto minero con implicancias políticas, económicas y, sobretudo, socioculturales en la Comuna y en el Valle del Huasco.

### 2.1) *El movimiento social anti Pascua Lama.*

Con la inminente instalación de un macro Proyecto minero, en los Valles surge un actor social que busca influir sobre su destino y generar cambios, adscribiendo a una identidad colectiva congregada en torno a la oposición al Proyecto Pascua Lama. Este actor se inscribe a una identidad mayor que posee un discurso compartido con otros actores y que agrupa: se trata de un movimiento social que busca oponerse a la acción de un “otro adversario” -Barrick Gold Corporation-, su potencia discursiva se orienta a evitar la instalación del Proyecto aurífero Pascua Lama. Los integrantes del grupo opositor no proponen un cambio social o un Proyecto de sociedad, sino un Proyecto cultural ligado a la agricultura y las “tradiciones” que se asocian con la actividad agrícola- campesina. Los actores

defienden esta idea ante el nuevo Proyecto minero y propuesta de desarrollo que desafía las propias aspiraciones y expectativas, amenaza con la ruptura de los lazos sociales del Valle y con sus usos y costumbres; los opositores salvaguardan el Valle, su gente y su medioambiente. Es así como el Comité de Defensa del Valle, a partir de las identidades religiosa, territorial y agrícola- campesina, basadas en las lealtades primordiales y raigambre cultural, logra crear nexos y articularse con organizaciones ambientalistas y activistas de todas partes del mundo bajo la consigna “No a Pascua Lama”.

Tal como lo explica Bebbington, los actores sociales involucrados en este movimiento generan redes de resistencia, rechazo y solidaridad para con el movimiento. De igual forma, esta oposición ha sido “exitosa” –como movimiento social- ya que logra posicionar sus propias apreciaciones respecto al Proyecto Pascua Lama y lo que éste representa, en el conjunto de la sociedad. Ejemplo de esto, no son sólo los innumerables artículos de prensa (nacional e internacional) escritos sobre el llamado “Conflicto Pascua Lama”, sino las manifestaciones callejeras que se realizaron simultáneamente en Chile, España, Francia e Inglaterra.

Junto con lo anterior, tal como fue mencionado en la discusión conceptual, este movimiento surge de la incapacidad que las instituciones tuvieron, para dar respuesta a las necesidades e inquietudes de los actores, con respecto a la instalación del Proyecto Pascua Lama, tema que es explicado por Lazo Civadavens y Bebbington. En los antecedentes presentados acerca del Proyecto, fue posible identificar que la ciudadanía quiso conocer más acerca del Proyecto y sus implicancias ambientales, pero no hubo respuesta ni de Barrick ni de COREMA. Esto generó desconfianza y una voz de “alerta” entre varios de los habitantes del Valle: *“Esto pasó a ser Conflicto cuando ya no se nos hizo caso, ya las autoridades no nos hicieron caso a nosotros, los que vivíamos acá; mal que mal nosotros conocemos la zona. Entonces ahí pasó a ser Conflicto dirigido hacia la Barrick o hacia la CONAMA como ente gubernamental que nos debiera estar defendiendo o, en último caso, escuchándonos”* (Entrevista a agricultor orgánico 1 opositor al Proyecto. Alto del Carmen Julio del 2005).

Ante lo anterior, y como se explicó más arriba, el grupo se asocia y crea alianzas con otras fuerzas sociales a nivel local, regional e internacional. Entre estas alianzas, tuvo mucha fuerza aquella generada con la Iglesia Católica y con las asociaciones de agricultores del Valle: “*Con esto –se refiere a la Pastoral, que se verá más adelante- pudimos contactarnos con el otro Valle, el San Félix, nosotros por acá y por allá Francisco Bou y un par de personas haciendo lo mismo, se involucraron las asociaciones de agricultores*” (Entrevista a político altocamermermeno opositor al Proyecto. Alto del Carmen, Agosto 2005).

Otro aspecto importante de este movimiento es la unión que éste hace con otros movimientos sociales e instituciones, para dar un sustento ideológico o argumento discursivo a la oposición al Proyecto, ya que oponerse –como acción- ya es un discurso político. Al asociarse con OLCA, se impregnan de un discurso de defensa al medioambiente y de desarrollo sustentable; la unión con la Iglesia les da un sustrato simbólico que los conduce a “salvaguardar la Creación”. Esto, sumado a la invocación de las identidades colectivas de los Valles, crea un discurso que posee capacidad de convocar a otros –sumar- y producir significados comunes que abren el universo de actores sociales que se congregan en torno a la oposición al Proyecto Pascua Lama. Esto se visualiza en el número de organizaciones sociales y movimientos que han llegado a Alto del Carmen con el fin de “ayudar” al grupo opositor en su lucha contra en Proyecto; federaciones de estudiantes universitarios, colectivos políticos (de corte ambientalista, como el “Colectivo Resistencia”), gremios, académicos de la Universidad de Chile y la Universidad Academia Humanismo Cristiano, libros publicados por instituciones de educación superior (Universidad Diego Portales), Observatorio de Derechos Indígenas, etc.

Al mismo tiempo, es posible identificar que se trata de un movimiento social reactivo.

2.2) Los Altocarmeninos. Una expresión de identidad territorial.

Al llegar a Alto del Carmen por primera vez y sentarse a conversar con cualquier persona en la plaza del pueblo, frente a la pregunta ¿es usted de acá?, la respuesta es categórica “sí pues, soy altocarmenino”. Esta noción de sí mismo está asociada a un territorio específico, como es la Comuna de Alto del Carmen. Pero más allá de esta fracción, hay una identidad territorial que unifica a los opositores, como es la pertenencia al Valle del Huasco; el Comité de Defensa del Valle, el Frente Anti-Pascua Lama y los Salvaguardas de la Creación, son grupos que defienden el Valle del Huasco, al que le atribuyen ciertas características que lo hacen único y declaran propio: “*Me encantó este Valle. Lo encontré un Chile en miniatura, un Valle largo y angosto tal como se habla de nuestro país, encuentras cordillera, zonas como estas que son medias tropicales, encuentras vegas, bosques, uno baja y estás en la costa, Valles amplios en las haciendas y desiertos. Entonces, la belleza del Valle le da un potencial enorme y te enamoras*” (Entrevista agricultor orgánico 1. Alto del Carmen, Julio 2005).

Tal como fue presentado en la discusión teórica, la noción que Bartolomé entrega acerca de la identidad territorial, es fundamental para la redefinición identitaria que, en este caso, reacciona frente a un proceso de modernización que estaría directamente vinculado al Proyecto Pascua Lama. Bajo esta lógica, la afirmación de una identidad territorial en el discurso opositor congrega no sólo aquellos nacidos en el Valle del Huasco, sino también a aquellos, como el recién citado, que han adscrito a dicha identidad territorial por diversos factores; actores vinculados a la iglesia, agricultores residentes desde hace no más de 12 años, entre otros. Esto último nos sugiere que la defensa del Valle y la identidad territorial se transforman en un modo de explicar la propia identidad, aportando una dilucidación en tanto identidad colectiva e individual (objetiva y subjetiva a la vez, es bidimensional), frente a la “amenaza” de la extinción de una “identidad tradicional”. Este “choque” –en palabras de Larraín- entre modernidad e identidad genera Conflicto e implica una búsqueda de la identidad que permite enfrentar a los otros con respuestas acerca de nosotros mismos: “*Me complica que la Barrick venga a*

*instalarse acá, primero por lo ambiental, por lo social, por lo económico, por usos y costumbres, por usurpación de propiedades, por soberanía; o sea, por donde uno lo analice el Proyecto es negativo. Principalmente no es lo mismo ver transitar ahora, que ver después 84 vehículos como promedio diario y muchos de ellos con sustancias peligrosas... entonces cómo vamos ha estar tranquilos, esto es una bomba de tiempo...*” (Entrevista político altocarmenino opositor al Proyecto. Alto del Carmen, Agosto 2005).

Junto a lo anterior, resulta muy importante señalar que la crisis generada por el Conflicto Pascua Lama, reestructura, despierta y revitaliza una identidad que se había invisibilizado; es una identidad que estaba ahí, que se sabía era común a un grupo, estaba presente pero hizo falta que se presentara una “amenaza” externa para que la “latencia” se hiciera discurso identitario y se manifestara políticamente. En el marco de esta idea, la revaloración de las costumbres asociadas con los territorios y que se expresan mediante manifestaciones identitarias, hacen que se produzca un proceso “génesis identitaria”<sup>24</sup> que -podría decirse-es un proceso de revitalización de la identidad cultural. Vinculado a esto, como explicó José Bengoa y Jorge Larraín, el contexto actual de modernidad, lejos de lograr la homogenización, genera procesos de redefinición identitaria y “reculturación”, donde las manifestaciones de esa identidad son recreadas y creadas en busca de la construcción de la colectividad y de los propios sujetos. Se trata de una reacción por un profundo temor a “perderse en la homogeneidad” de la globalización, donde la modernidad es vista como una amenaza a los modos de vida que se ha llevado en el Valle y que es vista como un proceso lineal sin modificaciones sustantivas (pese al cambio producido por los parronales).

Es así como, ante la llegada de esta modernización globalizada, las identidades locales se plantean en un nuevo contexto en el que es necesario explicar, cuándo, cómo y por qué se es quien es; al llegar un mega Proyecto minero, debe existir respuesta a la pregunta quién eres tú, se debe resaltar la identidad y exultar las costumbres que se manifiestan en el discurso identitario acerca del Valle del Huasco. Éste último recorre desde la prehistoria hasta hoy, con una capacidad “explicativa” que sustenta el discurso de los habitantes de los Valles “*Cuando era niña, mi papá*

---

<sup>24</sup> Aquí hacemos un símil con el ya descrito proceso de etnogénesis para el caso de identidad étnica.

*sembraba a la usanza indígena, trigo, poroto, tanta cosa. Después se siguió igual hasta los parrones y todavía se ve cómo era antes, por ejemplo en los terrenos de más arriba (...)*” (Entrevista Dirigente Diaguita 2. Alto del Carmen, Julio 2005). Este discurso refiere al pasado indígena del Valle, a su desarrollo como agricultores o, más bien campesinos, y es comprendido por todos, conteniendo datos y claves de la propia cultura, despertando un apego al “terruño”. A medida que esta identidad subjetiva forma parte del discurso de cada actor, se generan dinámicas que responden a ciertas lealtades primordiales asociadas al Valle del Huasco, tal como lo explica Bartolomé, las identidades están estrechamente vinculadas a los territorios y lealtades primordiales. Ejemplo de lo anterior es la consigna del grupo opositor, que no sólo es posible escucharla entre los opositores, sino también verla escrita en murales: “*No a la muerte de nuestro Valle*” o “*Estamos vigilantes, el Valle es nuestro*”<sup>25</sup>. Esta oración es, es sí misma, un discurso de identidad territorial. En este sentido, el relato del origen común que congrega al grupo, se transforma en el “mito de origen” o, si se quiere, un relato del “Paraíso Perdido”. Es en este discurso donde se desarrolla una identidad compartida basada, entre variados factores, en la afectividad y la identificación se produce entre aquellos que se reconocen como semejantes: “*Los cerros eran bonitos, con sus retamos con sus montes. Yo, cuando era chico, iba a jugar a esos cerros que ahora están cerrados, las viñas eran muy pocas, antiguas pisqueras. No habían abusos, la gente trabajaba sus ocho horas y se iba para la casa, tenía su sueldo... todos se ayudaban, los caminos eran de tierra (prácticamente no se le hacía mantención), no habían vehículos... era mucha más gente, se vivía mucho más tranquilo, las casas abiertas sin que pase nada (...)*” (Entrevista político altocamermino opositor al Proyecto. Alto del Carmen, Agosto 2005).

“*Andaba recorriendo, sacando un par de fotos, y si me daba hambre sacaba un níspero o membrillos, higos, una granada, iba al río y habían camarones, el clima era rico, ver el cielo estrellado, ver la gama de colores que hay en las quebradas (...)*” (Entrevista a agricultor orgánico 1. Alto del Carmen, Julio 2005)<sup>26</sup>.

---

<sup>25</sup> Ver Anexo 10.

<sup>26</sup> Experiencia vivida a principios de los años noventa, pre-parronales.

Tras esta idea, se encuentra el segundo punto de encuentro, estrechamente vinculado a la producción agrícola del Valle del Huasco, la que será analizada en el siguiente punto.

### 2.3) La “vocación agrícola”.

Uno de los argumentos que suena con mayor fuerza entre las voces opositoras al Proyecto Pascua Lama, es la idea de “una vocación agrícola”, que desde el tiempo de los diaguitas, ha sido el sustento económico del Valle. Es entorno a esta actividad que se ha organizado el sistema sociocultural del Valle, lo que es posible de ser observado no sólo en prácticas rituales, sino con mucha fuerza, en los discursos que dan vida a una noción del *nosotros*. En este sentido, esta noción implica pertenecer o ser miembros de un colectivo, estableciendo límites y diferencias que distinguen este grupo, en este caso, de los mineros: *“Adán nunca fue un minero y estamos hoy por hoy acá y no fue gracias a la minería. Estamos porque Adán fue el administrador de un huerto, entonces para qué queremos a la minería si la verdadera riqueza está en los recursos renovables, que es lo que nos sustenta”* <sup>27</sup> (Entrevista a agricultor orgánico 1. Alto del Carmen, Julio 2005).

Asimismo, es necesario construir y utilizar membretes identitarios que marcan esos límites y fronteras con códigos que permiten al grupo opositor reconocerse y hacer que los otros los reconozcan, tema que Barth trata asociado a la identidad étnica y que aquí se asimila como entorno a la identidad. Ejemplo de lo anterior, es el sinnúmero de actividades “tradicionales campesinas” realizadas en el Valle: carreras de caballos “a la Chilena”, fiestas asociadas a la producción agrícola (fiesta de El Tránsito), a las que se asistió durante el trabajo de campo de Febrero del 2005, entre otras. Conjuntamente, en los discursos del grupo opositor se oculta la identidad agrícola-campesina, la que es afirmada y reelaborada constantemente a medida que avanza el Conflicto: *“(…)la Barrick, que ha venido como un ‘buen vecino’ y sin embargo uno sabiendo lo que es, en todas las entrevistas, en todas las presentaciones que hay ha venido con puras mentiras. Eso, a nosotros como agricultores nos duele*

---

<sup>27</sup> Este discurso identitario se cruza con la identidad religiosa que será analizada más adelante.

*harto(...)*” (Entrevista a agricultor orgánico 1. Alto del Carmen, Julio 2005). Esta última idea de un “nosotros como agricultores”, contiene una serie de elementos que hacen de la actividad agrícola un argumento para defender el Valle ante la imposición de este nuevo Proyecto productivo que, claramente, no se lo asocia a las mismas prácticas culturales ni la propia identidad.

La complejidad y profundidad de esta identidad, asociada a la producción agrícola ya sea campesina, parcelera, de los agricultores, e incluso de los temporeros, trasciende las fronteras del grupo opositor, y es posible identificarla en otros actores del Conflicto: *“(…) porque también yo estoy muy ligado a la agricultura, mi profesión es técnico agrícola, mis generaciones pasadas han sido familias que han vivido de la agricultura, por lo tanto yo sigo perteneciendo a la rama agrícola del Valle; en el fondo no me siento un minero yo me siento un agricultor”* (Entrevista a trabajador de Barrick. Alto del Carmen, Agosto 2005). Pero lo que diferencia este discurso del opositor, es que la alternativa de la minería u otra rama económica que implique un riesgo para la actividad agrícola es rechazada con fuerza, sin dejar espacio a la duda: *“No a la minería química en un Valle agrícola”* (Consigna grupo opositor). En este punto se puede sugerir que el grupo compuesto por los grandes agricultores, han asumido aspectos identitarios de la cultura campesina (en los términos de Durston) a pesar de pertenecer a otro estrato económico.

Junto a lo anterior, la identidad se asocia a lealtades grupales que se construyen en torno a producir y moldear materiales, ya que el sujeto proyecta en ellos un sí mismo. En este punto nos parece que la identidad agrícola tiene un fuerte sustento en el modo de producción económica, ya que al oponerse a la instalación de un mega Proyecto minero no sólo se oponen a la modernidad, sino que también a un modo de producción económica ajeno, en el que no es posible identificar patrones socioculturales comunes, donde la identidad adscrita no aparece y se amenaza la subsistencia del grupo con el riesgo de perder las respuestas acerca de sí mismos. En este sentido, pese a que en los años noventa la población del Valle se vio inundada por parrones, éstos no representaban una amenaza a su identidad, *“no necesitaban”* explicar su propia existencia frente a un grupo distinto: *“(…) ahora la Junta de Vigilancia dice que la agricultura y la minería siempre han sido compatibles, pero la*

*pequeña minería y la mediana minería puede ser, y no un Proyecto así de la gran minería, en eso hay harta diferencia (...)*” (Entrevista a agricultor orgánico 2 opositor al Proyecto. Alto del Carmen, Julio 2005).

#### 2.4) La identidad religiosa: el misterio de la fe.

La identidad religiosa es una de las tres principales identidades que aglutina al movimiento opositor y es un elemento que cruza a las identidades descritas arriba.

Antes de entrar en este punto, es importante señalar que fue la Iglesia Católica uno de los actores relevantes que ayudó a congregar a quienes se opusieron al Proyecto Pascua Lama. Según nos relataron los entrevistados del grupo opositor, el rol que jugaron las monjas, sacerdotes y las Comunidades Cristianas de Base, fue preponderante en la articulación del movimiento: “(...) *El poder reunirnos fue gracias a la Hermana Cristina, ella fue la que nos dio la pauta para poder reunirnos, nos apoyaba, nos incentivaba y allí nació el Consejo de Defensa (...)* Por ahí aparece nuevamente la Iglesia Católica y don Fernando Ariztía crea una nueva pastoral y la instala primero acá, la Pastoral de la Salvaguardia de la Creación (...)” (Entrevista político altocamermerino opositor al Proyecto. Alto del Carmen, Agosto 2005).

*“En el año 2001 se formó la pastoral de los Salvaguardias de la Creación. Con eso se empezó a defender el Valle y ya después se empezó a meter en los otros pueblos (...)*” (Entrevista Dirigente Diaguíta 2. Alto del Carmen, Julio 2005).

Retomando. La identidad religiosa ha jugado un rol preponderante en el desarrollo del Conflicto. El discurso relacionado con la “creación” es el que ha sido capaz de convocar a la mayor y más diversa cantidad de gente de la localidad. Ejemplo de esto, es el número de personas que en los dos últimos años han asistido a las fiestas religiosas, tanto del Valle de San Félix, como en el de El Tránsito. Según nos explicaba una religiosa de Vallenar, en la fiesta de Nuestra Señora de El Tránsito se duplicó la asistencia de personas, ya que concurrieron más de 500 personas<sup>28</sup>. Los asistentes escucharon atentamente el sermón del padre, que se refirió a la creación de

---

<sup>28</sup> Registro Trabajo de Campo. Fiesta de Nuestra Señora de El Tránsito. Alto del Carmen, 15 de Agosto 2005.

Dios y a la resistencia de los cristianos a la modificación y destrucción de ésta<sup>29</sup>. En este sentido, al observar y participar en la fiesta de Nuestra Señora de El Tránsito, fue posible notar que la asistencia masiva a una ceremonia religiosa asociada a las tradiciones campesinas, formaba parte de una exaltación de la religiosidad popular, que posee mimbres identitarios de este grupo; bailes chinos, trajes huasos, carreras a la Chilena, y otro tipo de actividades criollas, marcaron el desarrollo de este culto. Esta “puesta en escena” pasa a formar parte del discurso identitario de los altocarmeninos, quienes reafirman su compromiso y pertenencia a una tradición campesina-agrícola, donde el cuidado del Valle pasa a formar parte del discurso que en esa circunstancia se hizo presente.

Así también es posible encontrar murales y escritos en las iglesias de Alto del Carmen y El Tránsito, de los que sin duda el más impresionante es el mural del campanario de la iglesia de Alto del Carmen. En este mural se retrata el discurso que relata la identidad del Valle desde los diaguitas, pasando por el comienzo de la agricultura y culminando en un Valle negro y muerto, que es devorado por las máquinas de Barrick. La potencia simbólica del mural y la fuerza discursiva que representa un rayado en el campanario de la iglesia, hace que el observador pueda rápidamente comprender la magnitud del impacto del Proyecto Pascua Lama y vea cómo es relatada la historia del Valle, reflejando la fuerza y el mensaje del discurso del grupo opositor asociado a la Iglesia. Además, se exalta la identidad del habitante del Valle, asociándolo estrechamente con el pasado indígena y la producción agrícola<sup>30</sup>.

Junto a esto, en la entrada de la iglesia de El Tránsito, un diario mural que dice “*María madre de la creación, defiende a nuestro Valle*” (Trabajo de campo. El Tránsito, Julio 2005)<sup>31</sup>.

Pero más allá de lo descrito, resulta importante ver cómo la identidad religiosa es asumida por los actores del Conflicto, es pertenecer a un grupo que posee un discurso identitario que concuerda con las otras dos antes presentados y que refuerza

---

<sup>29</sup> El hecho de tocar el tema ecológico en los sermones de los sacerdotes que asisten a la Comuna, se ha transformado en una constante desde el año 2004.

<sup>30</sup> Ver Anexo 31, 32 y 33.

<sup>31</sup> Ver Anexo 8.

la idea de la incompatibilidad de la minería y las formas de desarrollo que ésta implica en un Valle “puro”. Con respecto a la remoción de glaciares, es un hecho –en palabras de varios entrevistados- que atenta directamente contra la creación: *“Quién les dio el derecho de sacar los glaciares, quién les da el derecho. O me van a decir que la Barrick es más grande que Dios que creó todo esto”* (Entrevista a dirigente diaguita 1. Alto del Carmen, Julio 2005).

*“(…) yo les dije que hay una persona que falta que intervenga, el Señor de arriba, el creador y que con un dedo puede cambiar todo, es el único que puede cambiar las cosas”* (Entrevista Dirigente Diaguita 2. Alto del Carmen, Julio 2005).

Ahora bien, el discurso que la Iglesia y los feligreses locales (vinculados o simpatizantes a la oposición al Proyecto), está en estrecha relación con lo expuesto acerca de la reacción ante los impulsos modernizadores que vendrían con Pascua Lama, a la defensa de un modo de vida que se opone a los cánones del consumismo y la expansión neoliberal. Así, el rechazo de las Comunidades Cristianas de Base al Proyecto implica no sólo la defensa de sus ideas acerca del desarrollo y del pasado, sino a la capacidad de no diluirse en una homogeneidad, perdiendo paulatinamente la capacidad de dar respuesta acerca de su origen, historia y su propia existencia.

### 3) **Identidades en movimiento y diversidad.**

Como se enunció en el punto anterior, el grupo opositor está conformado no sólo por las tres identidades unificadas, sino también por una diversidad de identidades que también han formado parte de las voces que se han levantado contra el Proyecto Pascua Lama. Al revisar los antecedentes acerca de la trayectoria que este grupo ha tendido desde que se inicia el Conflicto, es posible develar que los momentos de quiebre al interior de éste están estrechamente vinculados con la confrontación de estas identidades.

Es importante, también, consignar que cada sujeto es a su vez portador de diferentes identidades y que éstas interactúan entre sí. Sin embargo, se ha podido constatar que en los actores prevalece un discurso que los identifica y que ha permitido, para este estudio, asociarlos con una de las corrientes discursivas que han dado forma al grupo opositor. Los intereses por los cuales se han asociado estos actores son de distinta índole, motivaciones personales o de grupo, pero que fueron postergados por el “bien común”. Esto último lo conocía la empresa Barrick, quien fue cambiando su estrategia para posicionar el Proyecto dentro del Valle del Huasco, de acuerdo a estos intereses. La empresa usó coyunturas específicas (elecciones de autoridades regionales y Comunales, baja del dólar, relaciones laborales, etc.) para validar política y socialmente su inclusión en el Valle, asociándose a actores claves.

#### 3.1) *Identidad de Clase y la variable clientelar en la integración de las identidades del movimiento opositor.*

Al hablar de identidad de clase, no sólo se está aludiendo a la concepción marxista de clase, en términos generales al acceso y control de los medios de producción, sino también a la idea de autoconciencia y pertenencia a un grupo determinado unido por el reconocimiento de su condición de oprimidos. En el caso de Alto del Carmen, no se ha producido una lucha de clases, en el sentido tradicional, sino que en el transcurso del Conflicto Pascua Lama, han reflatado temas presentes

desde hace muchos años y que habían sido soslayados por la coyuntura que implicaba oponerse a este mega Proyecto minero.

La vocería del grupo opositor fue adoptada y validada en un principio por un líder perteneciente a una familia de grandes empresarios agrícolas de la zona. Este líder “natural” de la Asociación de Agricultores de San Félix, sintetizó en un solo discurso un sinnúmero de identidades que representaban a la totalidad del movimiento, pero que paulatinamente fueron reflatando otros discursos contrapuestos dentro de la comunidad y que después se transformaron en un punto de quiebre al interior del grupo opositor<sup>32</sup>. Podemos inferir entonces que la conducción del movimiento opositor, después de la constitución del grupo, la llevó la clase compuesta por los grandes agricultores, los dueños de la mayor parte de la tierra del Valle del Huasco, dueños de gran parte de las acciones de agua, finalmente, de los medios de producción. Este grupo, tal y como lo explica Lukàcs, está articulado en torno a una conciencia de sí; para el presente estudio, la autoconciencia se vincula directamente al concepto de identidad, y ésta a su vez asociada a prácticas culturales determinadas. Esto implicó que los pequeños y medianos agricultores se posicionaran al interior del grupo, en relación al rol que asumió la clase dominante. En este sentido, y haciendo referencia a expuesto por John Durston, se podría decir que estamos frente a una relación “paternalista”, en donde el “patrón” asume la condición de “protector”, “guía”. Esta relación tiende a desdibujar la identidad y debilitar la conciencia de clase, que en este caso está, además, asociada a la búsqueda de alianzas políticas para oponerse a la imposición del Proyecto Pascua Lama: la lucha por el bien común.

Sin embargo, los primeros atisbos de debilitamiento de esta relación y de alianza entre clases, se producen a partir de la participación ciudadana del mes de Noviembre 2004, en la cual Barrick tiene la posibilidad de exponer el Proyecto y argumentar acerca de los beneficios de un Proyecto de estas características en los Valles. La estrategia de la empresa se sustenta en la exacerbación de los Conflictos propios de la relación expuesta más arriba. Ésta se basa en pormenorizar todas las

---

<sup>32</sup> No se está, con esto, desmereciendo o dudando de la convicción y validez con la que este líder asume el compromiso con el grupo opositor y la defensa de todos los habitantes del valle del Huasco.

carencias en torno a la seguridad laboral, ambiental, social y económica del trabajo agrícola del Valle del Huasco, con una clara intención de tomar ventaja de este tipo de Conflictos históricos<sup>33</sup>. Es en esta ocasión, donde un campesino expresa su desconfianza hacía los voceros del movimiento, representados más arriba, argumentando que la oposición de este grupo al Proyecto Pascua Lama se debe al temor de perder la mano de obra barata y alude al deseo de mejorar la calidad y nivel de vida para sus hijos<sup>34</sup>. En la comunidad existe una idea similar, que el Conflicto Pascua Lama se genera por un Conflicto de intereses: *“Aquí en el Valle, a lo más, mandarán cinco o seis personas, manda uno y no es ni siquiera de la junta de vecinos, es el patriarca del pueblo. Son todos familiares y ellos deciden que es lo que hacemos todos”* (Entrevista profesor del Valle del Huasco. Agosto 2005). *“Mire, el tema de la Barrick es chiva, si contaminan no creo porque en realidad los que más contaminan son los pesticidas de los agricultores, esos de los parrones”* (conversación con chofer de locomoción colectiva. Alto del Carmen Febrero 2005). *“Antes el Valle era bonito, no habían estas lacras de estas grandes extensiones de parrón, que usurpan tierras, cierran hasta el río y no dejan pasar (...)”* (Entrevista a político altocarmenino opositor al Proyecto Pascua Lama. Alto del Carmen Agosto de 2005).

Todos los discursos señalados anteriormente –contra los grandes agricultores-, se van acentuando a medida que el Conflicto avanza. Cuando el directorio de la Junta de Vigilancia firma un acuerdo de protocolo con la empresa Barrick, se marca un nuevo quiebre dentro del grupo opositor, que para los investigadores, constituye uno de los más profundos y un giro dentro del Conflicto, ya que es entendido como un arreglo entre “poderosos”: *“era obvio, entre los ricos se arreglaron los bigotes”* (Entrevista a profesor del Valle del Huasco. Agosto 2005).

---

<sup>33</sup> La primera capacitación efectuada por Barrick en Alto del Carmen organizada por su departamento social y la OMIL (Oficina de Información Laboral) de la municipalidad de la comuna, se orientó a enseñar a los trabajadores del valle, sobre: derechos laborales, seguridad en el trabajo y contratos y pensiones. La capacitación fue realizada en el mes de Febrero de 2005 y se perpetúan hasta hoy. Barrick exhibe en sus boletines que ha capacitado a más de 3000 personas en el valle del Huasco. Informativo Proyecto Pascua Lama. N° 10 Enero 2006.

<sup>34</sup> En la Asamblea referida, realizada en Crucecita el día 10 de Noviembre 2004, se expresó el malestar hacia la gran agricultura y sus métodos productivos y de contratación laboral.

### 3.1.1 Agricultores “tradicionales”<sup>35</sup> v/s agricultores orgánicos.

Como se explicitó más arriba, los actores son portadores de diversas identidades traspuestas. Junto a la confrontación de clase a la que se ha hecho mención aparece el discurso ecologista; ciertos pequeños y medianos agricultores atienden a una nueva forma de producción agrícola que no utiliza productos químicos, que observa el comportamiento natural y lo utiliza para reproducir productos agrícolas “limpios”, con un discurso de respeto al medio ambiente y a los seres humanos. Esto último, es relevante en la disputa que se produce entre los agricultores orgánicos y tradicionales, ya que el debate no sólo se concentra en el cómo producir, sino en una crítica profunda a las relaciones laborales y de explotación a las que son sometidos los asalariados agrícolas en el Valle del Huasco. *“(…) es mejor no trabajar más de esa forma, y así comencé a trabajar de forma orgánica y le encontramos el gustito y la belleza de trabajar muchos frutos que no necesitan mayores insumos en plaguicidas, no contaminan y no explotan; y quisimos demostrar que en este Valle se puede trabajar en forma orgánica. Uno siente la diferencia al entrar en este parrón y los otros donde fluye el olor a químicos”* (Entrevista a agricultor orgánico 1. Alto del Carmen Julio de 2005). Este grupo además, asociado a las ONGs ambientalistas, es el único que presenta un Proyecto alternativo de desarrollo, que contempla el ecoturismo, estudios arqueológicos, acuicultura ecológica, explotación forestal controlada, entre otros. *“(…) uno se va dando cuenta que si hay posibilidad acá, pero hay que esforzarse no más, prepararse, capacitarse, (...) es mejor por ejemplo, el resultado del pajarete orgánico, mejora la calidad (...) el desarrollo para el Valle pasa por mejorar el riego, aprovechar el microclima y hacer Proyectos no sólo agrícolas, sino también, de camarones, hongos, exportar en pequeñas cantidades que se adapte a la gente, pero va a tener valor afuera, no sólo porque el clima de acá es bueno, sino, por la agricultura orgánica; hay que reforzarla”* (Entrevista agricultor orgánico 2. Alto del Carmen. Julio 2005).

---

<sup>35</sup> Con agricultores “tradicionales” nos referimos a los grandes agricultores que utilizan productos químicos en sus cultivos, tanto para mejorar la calidad de los cultivos, como para prevenir pestes o enfermedades.

Esta fuerza discursiva produjo en más de una ocasión confrontación en las reuniones del grupo en las que se aludió a la contaminación de las aguas por parte de Barrick, ya que no era vista como la única posible contaminante.

Pero pese a todo lo anteriormente expuesto, hasta el momento de la firma del protocolo prevaleció la idea de un trabajo conjunto en pos de la oposición al Proyecto.

### 3.2) Identidad Étnica.

Antes de hacer una reflexión al respecto, es importante consignar que no es afán de esta investigación analizar en detalle el proceso de etnogénesis que se ha desarrollado en los últimos años en el Valle del Huasco, relacionado con la etnia Diaguita. Lo anterior corresponde con una investigación distinta, y no forma parte de los objetivos de la presente Tesis. Sin embargo, se asume la existencia de una identidad étnica en reelaboración y que ha jugado un papel importante en la constitución de la oposición al Proyecto Pascua Lama.

Estamos frente a un proceso de emergencia étnica en Alto del Carmen. De un tiempo a esta parte las asociaciones indígenas diaguitas del Valle del Huasco han levantado una “lucha por reconocimiento de su existencia”, por parte de las autoridades<sup>36</sup>, lo que según Nancy Yañez, implicó el surgimiento de un Conflicto con el pueblo diaguita.

La identidad diaguita congrega a una cierta cantidad de actores que pertenecen o son miembros de un colectivo mayor -etnia-, que se diferencia de otros grupos y se mantienen en el tiempo; su diferencia se basa en la adscripción a una identidad vinculada a prácticas culturales de un grupo específico, que tiene un pasado común, comparte un territorio y que ha revalorado su propia imagen, convirtiendo un discurso en un “nosotros”: *“Entonces, pensamos nosotros, y pedimos el respeto de poder seguir viviendo nuestra visión de pueblo indígena; nosotros no estamos muertos, viven en nuestros corazones todas nuestras enseñanzas. Día a día se está prisionero en una selva de cemento, que para nosotros sería como vivir encerrados*

---

<sup>36</sup> Datos recogidos en trabajo de campo Noviembre – Diciembre 2004.

*en una jaula (...) y cómo hacemos con nuestros antepasados que vivieron acá, los recuerdos que viven, nuestro entorno natural, están en nuestro kunga<sup>37</sup>(...) mi pueblo ha sufrido a través del tiempo, hambrunas, montones de cosas, pero ha tenido la dignidad de salir adelante, sin cambiar; existen todavía hermanos que están en comunidad y otros que están traspuestos en el mundo blanco, que no son indígenas, ni blancos, que son caicayumas<sup>38</sup> y que van a volver a nuestro mundo (...)*” (Entrevista a dirigente diaguita 1. Alto del Carmen, Julio 2005).

En las entrevistas realizadas a los dirigentes diaguitas y en conversaciones con diaguitas, aparecen las motivaciones que están detrás de la oposición a Barrick, que dicen relación a su calidad de indígenas. Éstas se generan cuando Barrick decide no dialogar con las agrupaciones diaguitas en el proceso de instalación del Proyecto Pascua Lama, desconociendo su calidad indígena, aludiendo a su no existencia jurídica<sup>39</sup>. Luego aparecen las primeras divergencias con la empresa a raíz de los deslindes entre la propiedad de las tierras que Barrick compró a diferentes familias de la zona alta del Valle de El Tránsito (Familia Santander), Estancia Chañarcillo, y por el Valle de San Félix (Familia Núñez), las cuales son consideradas como territorio ancestral diaguita, por su historia como “pueblos de indios” (Molina, Raúl; Campos, Luis; Yáñez, Nancy: 2005). Esta disputa tiene su origen en el año 2001, y se retoma con fuerza el año 2004, materializándose en una querrela en contra de la empresa por parte de la Asociación de los Huascoalinos.

Otro hito discursivo en contra de Barrick, es el legado cultural diaguita. Además, del patrimonio cultural intangible del cual los diaguitas actuales son herederos, el patrimonio tangible aparece como uno de los argumentos en contra de la intervención de la cordillera del Valle del Huasco, amenaza que no sólo incluye el Proyecto Pascua Lama, sino también el Proyecto de extracción cuprífera conocido como El Morro, de la empresa minera canadiense Noranda. Éstos estarán ubicados en uno de los cerros reconocidos como “Kunga” por los diaguitas.

---

<sup>37</sup> Kunga: espíritu, alma en lengua diaguita.

<sup>38</sup> Caicayuma: mestizo, ladino.

<sup>39</sup> En conversación con abogado de Barrick, pese a reconocer que existía un movimiento étnico emergente, este es visto como un grupo más de la sociedad civil, que además no tiene demasiada incidencia en la opinión pública nacional, en parte por no estar reconocida en la Ley Indígena.

Sitios arqueológicos, centros ceremoniales y cementerios corren el peligro de desaparecer con la remoción de material, la circulación de vehículos de alto tonelaje y la cantidad inmigrantes que podrían llegar al Valle, entre otros riesgos identificados por diversos actores diaguitas. Dentro del patrimonio cultural intangible, junto con la amenaza de modificar las prácticas culturales diaguitas, la remoción de glaciares no sólo atenta con la capacidad de reproducción del grupo, sino también –y en igual medida- contra una de las divinidades centrales de los diaguitas, como son las montañas y sus glaciares. La modificación del medio ambiente se transforma en una grave agresión hacia los diaguitas, quienes basan su discurso e identidad en la armonía con el entorno natural. Este último punto los ubica en el contrapunto de los grandes agricultores, y los acerca al discurso ecologista: *“A mi me gustaría retroceder 20 años atrás, sin estos parronales, lo pararía. Pero ya está, ya los tenemos están instalados. Lo pararía para que no siga avanzando y la Barrick tampoco, que se vaya y todas las empresas que vengan, dejemos al Valle como está, nuestro. Que no siga habiendo estos Conflictos ni ambientales, ni sociales estás peleas entre nosotros: yo estoy peleado con mi vecino por una empresa minera, con el otro por la Junta de Vigilancia ¡yo pararía esto!”* (Dirigente diaguita opositor al Proyecto. Alto del Carmen, Julio 2005).

Ahora bien, el hecho de constituirse en un grupo étnico implica por ende, mantener los límites con otros grupos con los que interactúan, con la sociedad Chilena, de la Región, de la Comuna de Alto del Carmen, con los afuerinos y con los otros campesinos y agricultores del Valle. Este mismo fenómeno se reproduce al interior del CDV, donde los diaguitas dejan ver sus diferencias con respecto al resto de los grupos que participan del nombrado movimiento opositor: (referido al protocolo entre Barrick y la Junta de Vigilancia) *“(…) yo defiando lo que es nuestro lo que es distinto, ellos no porque se dejan llevar por la ambición ¿te imaginas si yo fuera ambiciosa? Me han mandado al abogado de Barrick diciéndome cosas, y que si fuera ambiciosa yo diría que necesito una máquina de helados o para el Loto, y me dicen que soy india dura, así me dicen, india dura.”* (Entrevista a dirigente diaguita 2. Alto del Carmen Julio 2005).

*“(...) la junta de vigilantes también estaba en el asunto de la defensa del Valle, y el nuevo intento de Barrick es comparar las tierras de los manda más de la Junta de Vigilancia, así se trabaja. Personalmente, han venido a conversar conmigo para que apoye el Proyecto, prometiendo una serie de cosas, pero tú no puedes ir contra tus principios porque yo soy diaguita”* (Entrevista a dirigente diaguita 1. Alto del Carmen Julio de 2005).

Se deja ver entonces, cómo los diaguitas adoptan un discurso que les permite hablar “con propiedad” acerca del Valle, porque poseen la herencia de los antepasados indígenas que habitaron el Valle (que dejaron como muestra de su existencia un vasto legado material) y porque se sienten portadores de una cultura “no contaminada” con el mundo occidental, con la ambición del dinero y el consumo. Esto último, los ha llevado a enfrentarse en más de una ocasión con los otros actores del grupo opositor: *“Y que alguna vez la sociedad Chilena reconozca que los diaguitas existimos, que queremos volver a nuestras costumbres y que no nos importan las costumbres hipócritas que tienen los blancos, no nos gusta que todo se compra y se venda, no nos gusta la antropofagia que tienen los blancos en comerse los unos a los otros. Porque el deber del diaguita es dar al que no tiene, es buscar la comunidad buscar la unidad para desarrollarse plenamente. De eso nos reímos de los blancos, que no tienen respeto hacia los adultos mayores, les perdieron el respeto a los niños, a las mujeres; una sociedad así no es buena (...)”* (Entrevista a dirigente diaguita 1. Alto del Carmen Julio de 2005). Tal como se expuso en el marco conceptual, es importante destacar que los diaguitas conforman su identidad étnica mediante la oposición al “blanco”, que constituye el “otro”, el distinto, marcándose así una frontera étnica que les permite identificarse como grupo.

Pese a todo lo anterior, es importante señalar que dentro de los diaguitas existen tres grupos claramente definidos, todos portadores de un discurso que busca el reconocimiento de la etnia diaguita en la Ley Indígena. El Centro Cultural Diaguita, la Asociación de los Huascoaltinos y la Asociación Marikunga, constituyen lo que en este estudio es entendido como “los diaguitas”; no tienen entre sí una articulación permanente y tampoco un Proyecto común de sociedad, unos son más funcionales a las instituciones “Chilenas” (Iglesia, Municipio, Gobierno Regional,

etc.) que otros. Pero todas estas organizaciones se agrupan en torno al sentimiento de pertenecer a una etnia cuyo discurso identitario esta involucrado hoy en un Conflicto socioambiental.

### 3.3) Barrick en los Valles.

A través del desarrollo del Conflicto Pascua Lama, al interior del grupo opositor al Proyecto, se han desencadenado diversos procesos a raíz de las estrategias que Barrick Gold Corporation ha ido implementando. Dichos procesos están estrechamente vinculados a las identidades manifiestas a través de discursos que los actores han ido elaborando y expresando, los cuales han dado curso tanto a la unificación del grupo, como al desencuentro de este mismo.

A partir del primer semestre del año 2005, Barrick implementó un cambio en la estrategia de su relación con la comunidad, la que buscaba la aceptación del Proyecto por actores populares de ésta. La maniobra consistió en un esfuerzo por insertar a la empresa en la vida cotidiana del pueblo de Alto del Carmen para así producir una aceptación del Proyecto Pascua Lama. Para ello se implementaron una serie de medidas: instalación de una oficina de Barrick en la localidad de Alto del Carmen, con atención permanente por personas del lugar; se dio inicio a una nueva participación ciudadana (publicitada en la prensa – revista Qué Pasa, del diario La Tercera -) a cargo de Extend Comunicaciones, quien también se encargó de abrir las postulaciones para plazas de trabajo en dos oficinas (Vallenar y Copiapó) y en internet (a la fecha Barrick a recibido 3000 currículos<sup>40</sup>); comenzaron los trabajos en las mejoras del camino Alto del Carmen - San Félix, con lo que consagró su presencia y aporte en los Valles; se apoyó a iniciativas deportivas (principalmente orientadas a los niños), tanto en la Comuna de Alto del Carmen como Vallenar; se impartieron clases gratuitas de aeróbica en la municipalidad de Alto del Carmen; se implementa un sistema de radiotransmisión para las ambulancias del Consultorio General de Alto del Carmen; se presenta la iniciativa de levantar un Cuerpo de Bomberos en la Comuna; se despliega, en terreno, un equipo de abogados que

---

<sup>40</sup> En [www.wesitebarrick.com](http://www.wesitebarrick.com)

gratuitamente regularizan títulos de propiedad y terrenos de habitantes de la Comuna que lo requieran; se transforma en accionista del club de fútbol Copiapó S.A, de la segunda división de Fútbol de Chile; invierte en el apoyo a microempresarias de productos artesanales naturales (hierbas medicinales, miel, entre otras) a través de la implementación del Fondo de Desarrollo Productivo, que sostiene Barrick junto con los Municipios de Huasco, Freirina y Alto del Carmen; capacita a trabajadores del sector agrícola en seguridad laboral, derechos laborales (a la fecha suman 3.500 personas<sup>41</sup>); realizaron jornadas de perfeccionamiento para profesores de la Comuna de Alto del Carmen, quienes recibieron un certificado de perfeccionamiento del primer ciclo de educación básica, en estrecha colaboración con al I. Municipalidad de Alto del Carmen y la Dirección Provincial de Educación de la Tercera Región.

### 3.3.1 *El Acuerdo de Protocolo y el grupo opositor.*

La medida más relevante de la empresa es la firma del Acuerdo de Protocolo, en el mes de Julio del 2005, con el Directorio de la Junta de Vigilancia de los regantes del Valle del Huasco. Este hecho, sacudió al movimiento opositor y marcó el inicio de una nueva etapa del Conflicto. Lo anterior se instala en un momento clave, como es el resurgimiento de estas cuatro identidades con intereses contrapuestos, que producen un debilitamiento de las identidades unificadoras del movimiento (religiosa, territorial y “vocación agrícola”), dividiéndolo. Sin embargo, el movimiento ya había logrado un gran impacto a nivel de la opinión pública nacional y dentro del Estado, cuyo resultado se concretiza en la resolución de COREMA en Febrero del 2006.

Pese al quiebre de confianzas y división del grupo opositor, éste se hace más homogéneo –ya sin los grandes agricultores- y radicaliza su discurso, entendiendo las acciones de Barrick como una estrategia basada en la idea de la “elección racional”, la que traducen o sienten como “comprar a la comunidad”. Se intensifican, de este modo, las manifestaciones en Vallenar y Santiago, las denuncias, por parte de diferentes actores, de compras fraudulentas de terrenos y de coerción hacia personas en situación de vulnerabilidad social, para que estos apoyen la instalación del Proyecto a cambio de trabajo o apoyo productivo. Además, el grupo opositor se

---

<sup>41</sup> Informativo Proyecto Pascua Lama. Enero 2006.

adapta y crea nuevos vínculos y así recupera nuevos aliados, grupos juveniles como el “Colectivo Resistencia”, políticos de la bancada de la Concertación de Partidos por la Democracia, que hoy por hoy, buscan demandar a Barrick y presentar recursos de protección para la población de los Valles por el riesgo de contaminación; estos hechos fortalecen el discurso del grupo opositor.

En el mes de Enero del año 2006, Barrick ya consolidando una relación con la directiva de la Junta de Vigilancia y parte de la comunidad de los Valles, se transforma en la empresa minera de oro más grande del mundo al adquirir Placer Dome, también canadiense. Esta noticia refuerza la convicción del grupo opositor, al comprender contra quien se enfrentan, una transnacional poderosa.

En el mes de Diciembre de 2005 se realizaron las elecciones presidenciales y parlamentarias de Chile. Si bien Michelle Bachelet (candidata oficialista, Concertación de Partidos Por la Democracia), Sebastián Piñera (Derecha, Renovación Nacional), Joaquín Lavín (ultraderecha, Unión Demócrata Independiente), en sus respectivas campañas electorales no hicieron alusión directa al Proyecto Pascua Lama, Tomás Hirsch (Candidato de la Izquierda extraparlamentaria, Pacto Juntos Podemos Más) puso en el tapete el tema medio ambiental y ejemplificó el mal manejo ambiental que tuvo el gobierno de Ricardo Lagos (Concertación) con el Conflicto Pascua Lama.

Previo al balotaje del 15 de Enero de 2006, se realizaron una serie de debates televisados en donde la candidata oficialista tuvo que pronunciarse acerca del Conflicto Pascua Lama; señaló que no se permitiría la remoción de glaciares. En este mismo contexto, y ante la incertidumbre del resultado entre la candidata y Sebastián Piñera, el Partido Comunista (perteneciente la pacto Juntos Podemos Más) dio su apoyo a Bachelet, a cambio de una serie exigencias, entre las que se contaba rechazar el Proyecto Pascua Lama; el PC votó por Bachelet. Finalmente, Michelle Bachelet fue electa presidente de Chile.

#### 4) Vislumbrando el desenlace.

Mediante la Resolución de Calificación Ambiental (RCA) Exenta N° 024 del 15 de Febrero de 2006, la COREMA regional de Atacama, aprobó el Proyecto Pascua Lama. En la RCA se estipulan una serie de restricciones para la operación del Proyecto siendo la más importante la prohibición de remover los glaciares cordilleranos que habían sido la principal bandera de lucha de los opositores al Proyecto; también se establece que la empresa deberá diseñar un Plan de Cierre de las faenas de Pascua Lama, que incluso habla de un seguimiento de la calidad de las aguas durante 100 años.

Al revisar la RCA, aparecen citados textualmente los requerimientos que la comunidad del Valle del Huasco y miembros del movimiento hicieron a la empresa en las asambleas del proceso de Participación Ciudadana. Las ideas que han sido presentas a lo largo de esta investigación, se reflejan claramente en expresiones como la siguiente: *“El plano presentado es un engaño ya que no incluye la leyenda topográfica, la ubicación y configuración de los glaciares que alimentan el río El Estrecho y el río El Toro y los que están sobre la mina y que serán destruidos”* (RCA. Febrero 2006: Comunidad de Agua Canal García Campusano). Tras lo anterior, cabe preguntarse ¿hasta qué punto la oposición al Proyecto ha sido gravitante en la decisión final de la COREMA?, y ¿en qué medida esta nueva RCA conduce al grupo opositor a nuevas estrategias que impidan la realización del Proyecto?

Ante la primera interrogante, si bien el grupo opositor no logró detener el Proyecto, si fue capaz de:

- ✍ Obligar a la COREMA a establecer en la RCA ciertas restricciones al Proyecto, relacionadas principalmente a la no remoción de glaciares.
- ✍ Instalar en la opinión pública nacional e internacional, los riesgos que constituye implementar un Proyecto de estas características en un Valle poblado, con un medio ambiente frágil cuya actividad económica principal es la agricultura.
- ✍ Junto con el desastre del Río Cruces y Celulosa Arauco, el Conflicto Pascua Lama genera un gran debate nacional entorno a la problemática socio-

ambiental y de la relación que el modelo económico tiene con el medio ambiente (social y natural).

✍ El grupo opositor a Barrick potencia el cuestionamiento que distintos grupos ambientalistas tenían acerca de la institucionalidad ambiental de Chile<sup>42</sup>.

Con respecto a la segunda interrogante, tras la RCA, el grupo opositor se reúne con antiguos aliados (provenientes del mundo político, Nelson Ávila y Antonio Leal, entre otros) para buscar mecanismos mediante los cuales sea posible detener la instalación del Proyecto Pascua Lama. Estas medidas son discutidas al interior del grupo y están condicionadas a la respuesta que Barrick de a la RCA. Esto conduce a generar nuevos discursos al interior del grupo opositor, mediante los cuales se han rearticulado y fortalecido. Esto último, basado no sólo en conversaciones mantenidas con líderes del grupo en las últimas semanas, sino también por las manifestaciones llevadas a cabo en Vallenar y Santiago, además, de los seminarios y otras acciones de apoyo a nivel internacional<sup>43</sup>.

---

<sup>42</sup> La presión del grupo opositor a Pascua Lama, junto con distintos movimientos ambientalistas ligados a los diferentes conflictos medioambientales que se han sucedido en Chile en el último tiempo, logran que la presidenta electa tome una postura frente a la política medioambiental chilena y anuncie la creación de un ministerio del medioambiente, en sus primeros 100 días de gobierno.

<sup>43</sup> Revisar [www.diarioatacama.cl](http://www.diarioatacama.cl) y [www.olca.cl](http://www.olca.cl)

## CAPÍTULO V: CONCLUSIONES.

En la Comuna de Alto del Carmen, Valle del Huasco, la comunidad se vio enfrentada a la implementación, en su territorio, de un macro Proyecto minero aurífero, desencadenando una multiplicidad de sucesos sociopolíticos, culturales y económicos que han modificado el medio humano del Valle del Huasco y de los Valles de San Félix y El Tránsito. La instalación del Proyecto Pascua Lama, de la empresa canadiense Barrick Gold Corporation, remeció a la comunidad que se vio interrogada acerca de su identidad, obligándolos a buscar respuestas acerca de sí mismos y escudriñar en sus prácticas culturales, para hallar indicios que les permitiesen referirse a un “nosotros” frente a un “ellos”. Éste último, estaba compuesto por los trabajadores y ejecutivos de la empresa, miembros de la sociedad civil que se sintieron llamados a trabajar por la “causa”, entre otros “foráneos”. En este punto es interesante observar, tal como lo señala José Bengoa, que con el fenómeno de la globalización (en este caso se manifiesta y experimenta con la instalación de una empresa minera trasnacional), ante la “apertura al mundo” los habitantes de los Valles tuvieron que buscar referentes o membretes identitarios que exaltaran sus características particulares, que además, se transformaron en el argumento central del discurso opositor al Proyecto. En este sentido, hay una reafirmación de la identidad local con un discurso propio y revalorado. La llegada de extranjeros ponen al grupo en, lo que Bengoa denomina, un “juego de espejos”-

Es posible inferir, tomando en cuenta los antecedentes y análisis expuestos en esta tesis, que se está frente a un Conflicto socioambiental. Éste último, es en extremo complejo, donde no hay espacio para interpretaciones livianas u obvias, ya que no son “dos bandos” homogéneos, sino una urdimbre actores con sus identidades e intereses diversos que se agrupan en torno a la implementación o no del Proyecto Pascua Lama.

La existencia de un movimiento social de corte ambiental que se opone a la instalación del Proyecto, no se debe a que sólo posean un discurso o una identidad común, sino más bien, a una alianza que trasciende a los intereses particulares. Como se vio en el análisis y tal como lo explicara Bebbington, las diferencias dentro del

grupo opositor dan coherencia y sustento al movimiento debido a que la potencia del discurso opositor es la diversidad (ambiental, cultural, campesina, etc.), ya que en ésta residiría la belleza e importancia del Valle del Huasco, razón por la cual, es imperioso que éste no sea intervenido. Sin embargo, es esta misma diversidad la que hace que el movimiento sea frágil y la que provocó quiebres, como el de la Junta de Vigilancia, al interior del grupo opositor.

Para comprender este suceso, fue necesario conocer los antecedentes del Proyecto Pascua Lama, en lo referido a la historia de la Comuna de Alto del Carmen (desde los diaguitas en adelante), conocer el controvertido Proyecto en sus aspectos técnicos y aquello que ha acontecido a nivel nacional e internacional entorno al mismo, además de las leyes medioambientales que rigen nuestro país, Código de Aguas del Ministerio de Justicia de Chile y tratados internacionales referidos a la minería.

Una vez revisado lo anterior, fue posible identificar cómo la falta de información que existía sobre Pascua Lama (desde la empresa y COREMA), y el hecho que los diferentes actores del grupo opositor conocieran de otros Proyectos mineros que han provocado Conflictos en Chile (Andacollo, Los Pelambres, Chañaral), van generando las condiciones para que se agrupen actores sociales en torno a una lucha común, como es la oposición a la puesta en marcha de Pascua Lama.

Tal como se mostró, el Conflicto se origina cuando la autoridad de gobierno, representado por la COREMA de Atacama, no atiende a las aprensiones respecto del Proyecto minero, que los ciudadanos manifestaban en el año 2001, forzando al grupo a generar un movimiento social de oposición a Pascua Lama. Como lo explica Bebbington, es central el hecho que en la actualidad los gobiernos tienen la tendencia a subvalorar el medioambiente y sobreexplotar los recursos naturales, siendo estos últimos muy valorados por actores –quizás menos poderosos- los que ven amenazadas sus estrategias de vida. Además, los gobiernos traspasan la iniciativa del resguardo de derechos y cuidado de medioambiente (EIA, Participación ciudadana, etc.) a los inversionistas, generando desconfianza por parte de la comunidad.

En este contexto, se asocian agrupaciones religiosas de la Comuna, agricultores (orgánicos y no orgánicos), ONGs ambientalistas, organizaciones de corte étnico (diaguitas), entre otros actores colectivos. Todos éstos se agrupan en el denominado Consejo de Defensa del Valle del Huasco, que responde a la necesidad de alinearse tras el mismo objetivo común, “No a Pascua Lama”.

Tras conocer a los integrantes del grupo opositor y escuchar sus requerimientos en las asambleas del proceso de Participación Ciudadana, fue posible reconocer estrategias que estaban directamente vinculadas a discursos los cuales adquirirían matices según quién los emitiera: fue posible develar las identidades manifiestas tras estas peroratas. Es, a partir de estas últimas, donde fue posible identificar los primeros indicios de la idea de un “nosotros”. Así, tan importante como la amenaza a la reproducción del grupo, en términos económicos, es aquella vinculada a la identidad. La idea de un “nosotros”, asociada a un aspecto esencial del ser humano, se ve constreñida por la instalación de un macro Proyecto minero, que puede diluir o modificar sustancialmente la capacidad de responder quiénes somos.

## 1) **Hallazgos de la investigación empírica.**

En el comienzo de la presente investigación, al revisar la literatura acerca del Conflicto Pascua Lama y en los primeros encuentros con miembros del grupo opositor en terreno, la primera apreciación es que se trata de un Conflicto que involucra a la comunidad de Alto del Carmen en su conjunto, y que se trata de un grupo homogéneo articulado en torno un objetivo bien definido, como es impedir la realización del Proyecto Pascua Lama. Además, en apariencia se trataba de un Conflicto donde se enfrentaban dos bandos: a favor y en contra del Proyecto

Con el avance de la investigación fue posible apreciar una multiplicidad de discursos al interior del grupo opositor, los que eran manifestaciones de identidades subterráneas que paulatinamente fue viable descubrir. Aparecen las identidades religiosa, territorial, agrícola-campesina, étnica y de clase, dentro de las más representativas.

Todas estas identidades se asocian a objetivos e intereses diversos que se fundían en el beneficio común de impedir la instalación de Pascua Lama. Entonces, las estrategias y mecanismos manifestados en discursos se transformaron en demostraciones de las identidades de los actores sociales, las que finalmente desencadenan Conflictos al interior del grupo opositor.

Sin embargo, es importante destacar que pese a las divergencias y a la profunda desventaja en la que se encuentra el grupo opositor (tanto en aspectos económicos, políticos y estratégicos), fue capaz de rearticularse y reinventarse constantemente, al punto de sumar aliados dentro de la comunidad nacional, en Argentina y en la comunidad internacional; incluso se envía una carta al Presidente del vecino país, que buscaba detener la instalación del Proyecto. Este es uno de los indicios, según lo explicado por Bebbington, de que se está en presencia de un movimiento socioambiental.

Pese a esto, otro hallazgo, lo constituye la falta de inclusión e involucramiento de las bases sociales en el movimiento anti Pascua Lama debido, desde nuestra óptica, a la falta de una propuesta de trabajo colectivo y un Proyecto común de desarrollo que se levantara como una alternativa a las propuestas de la empresa en cuestión; la

argumentación radical y la “campana del terror” o “satanización” de la empresa minera, producen ciertos grados de desconfianza y alejamiento del Conflicto de la gente que habita en la Comuna de Alto del Carmen. Esto último, no sólo lo expresa claramente un profesor de la Comuna (sin una posición definida con respecto al Proyecto), sino también en conversaciones sostenidas con altocarmeninos durante el trabajo de campo y observación participante realizada durante más de cuatro meses de residencia en Alto del Carmen. Esta es una característica de los movimientos socioambientales en la actualidad, punto que fue expuesto en el marco conceptual por Bebbington, Salazar y Pinto y Lazo Civadavens.

Ahora bien, retomando la idea de las identidades, se debe enfatizar en la noción que se tiene acerca de las motivaciones que llevan a los distintos actores a participar del grupo opositor, las que son analizadas en su estrecha vinculación a la identidad a la que hacen referencia. Entendemos que el Conflicto entre Barrick y parte de los habitantes del Valle del Huasco se desenvuelve en el contexto actual, en cual se está desarrollando el debate público respecto de un modelo económico que utiliza recursos naturales de la forma en que lo hace y que es de sumo interés no sólo para el movimiento y sus actores, sino para la construcción de país que se lleva a cabo a través de políticas públicas que fomentan la inversión extranjera transnacional (ver Actas del Foro Social Chileno). En este aspecto se observa el rechazo por parte de ciertos actores del grupo opositor, a un desarrollo transnacionalizado, globalizado, que va -en su opinión- en desmedro de su producción económica “tradicional, siendo esto último parte fundacional de su debate y su lucha en el campo de las ideas y la exhortación a la intervención por parte de las máximas autoridades del país incluido el Presidente de la República. Sin embargo, existe una apreciación exógena (idealización) de que esta idea es compartida por el global de la población “altocarmenina”, pero en el trabajo de campo fue posible no sólo constatar que esto no es tal, sino también es aún más complejo por lo contradictorio de quienes están inmersos dentro del modelo exportador. Entonces, a nivel de discurso, es posible encontrar estas ideas críticas entre algunos dirigentes diaguitas y un agricultor orgánico, así como también la oposición al Proyecto no agrupa a la comunidad en su conjunto.

En este sentido, tal como lo explica Larraín, cuando se está frente a procesos de expansión económica o con posibilidades de acceder a un mayor desarrollo económico, los discursos tienden a entrar en contradicción con la identidad de los grupos. Sin embargo, en el Conflicto Pascua Lama el grupo opositor y parte de la comunidad, se siente amenazada en su existencia simbólica, en su identidad, por lo que la respuesta a ese “otro” (que trae consigo otro modo de producción) es profundizar y fortalecer la propia identidad.

#### 1.1) Unificación y divergencia: Movimientos simultáneos de la Identidad.

En el transcurso del trabajo de campo, y a medida que el rapport con los diferentes actores principales del grupo opositor se vio acrecentado, fue posible percibir que mientras más tardaba en tramitarse la RCA del Proyecto, las identidades presentes en el grupo opositor comenzaban a delimitarse con mayor claridad. Las fronteras, antes profusas, se hacían más estables, lo que agudizaba algunos Conflictos y/o divergencias. Pero, aunque parezca contradictorio, estas divergencias profundizan ciertos discursos identitarios que unifican al grupo. El largo tiempo de espera de la RCA hizo que una buena parte del grupo abrigara esperanzas de la no aprobación del Proyecto, pero al mismo tiempo, mantuvo la idea de la inminente puesta en marcha del mismo, apreciación que era entendida soterradamente por todos los integrantes del grupo, pero que pocos se atrevían a reconocer. Esta tensión también fue estableciendo distancias dentro del conjunto, las que comenzaron a manifestarse en discursos identitarios que buscaban establecer las fronteras ante los “otros”, pero la necesidad de permanecer activos, de luchar, lleva al grupo opositor a intensificar el discurso, el que se fue canalizando o fundiendo en la identidad religiosa y territorial principalmente. La identidad étnica y la identidad agrícola campesina van desarrollando un discurso que los construye como un grupo con características particulares, que les permitían hablar con propiedad acerca de los acontecimientos vinculados al Conflicto. Sin embargo, la sucesión de fiestas religiosas que eran acompañadas por manifestaciones de la tradición agrícola campesina (puesta en escena de las identidades, como por ejemplo, las procesiones y Bailes Chinos), los

fuertes rumores de la aprobación del Proyecto y el inicio de conversaciones de los grandes agricultores con Barrick, hacen que la fuerza discursiva se congregue nuevamente en torno al objetivo común de impedir la consumación del Proyecto Pascua Lama. Se visibiliza, entonces, lo que Barth, Cohen y Llanquileo explican: la identidad se expresa y visibiliza simbólicamente.

Al mismo tiempo, una de las identidades que más fuertemente conflictuó y disgregó al grupo opositor, como fue la identidad de clase, se ve crecientemente delimitada, agudizando las contradicciones, sobretodo a nivel de los pequeños y medianos agricultores,- versus los grandes empresarios agrícolas. Son estos últimos quienes van consolidando un discurso paralelo o alternativo al opositor, y que dice relación con crear canales de comunicación con la empresa que les permita asegurar su reproducción (en tanto grupo y económica) en caso de ser instalado el Proyecto. Su discurso descansa o releva la convicción de la necesidad de vigilar el cumplimiento de todas las medidas medioambientales y de mitigación del impacto tras la puesta en marcha de Pascua Lama. Este giro discursivo, que se materializa en la firma del protocolo de acuerdo entre el Directorio de la Junta de Vigilancia y la empresa, quiebra las lealtades y el frágil equilibrio que había sido posible de construirse al interior del grupo. Es importante consignar que, pese a lo anterior, se mantienen las relaciones económicas preexistentes entre los agricultores, sobretodo entorno a los acuerdos y/o contratos de exportación de productos agrícolas en conjunto. De este modo, paulatinamente es posible apreciar la complejidad de las relaciones socioeconómicas existentes en este Conflicto. Aquí, como se expuso en la discusión conceptual, este grupo está consciente de sus intereses, por lo que logran ordenar el mundo que los rodea y explicar sus acciones.

Sin embargo, y tras un periodo de difuminación de los actores sociales y colectivos al interior del grupo opositor (producido por la consternación y sorpresa de la firma del protocolo antes comentado), el grupo se rearticula en torno a la identidad religiosa y “vocación agrícola” que ostentan los habitantes del Valle desde los diaguitas, una identidad vinculada a prácticas ancestrales “puras” y con un relato de continuidad que no se ha visto arrollado en aras del beneficio personal, cosa que no es

posible –según los opositores- de asegurarse de los grandes empresarios agrícolas de la Comuna, que se transforma en el “otro”.

Con todo, al introducirse en la problemática de comprender el proceso que condujo al denominado Conflicto Pascua Lama, es posible encontrar elementos profundos que marcan el desarrollo de la relación de los diferentes actores sociales vinculados a éste, como son las identidades portadas por éstos. Estas últimas, se refuerzan y se manifiestan políticamente en un movimiento social, que pese a no responder a cánones “tradicionales”, tiene una meta que los reúne y los articula; para este movimiento no hay un Proyecto común ni un deseo de modificar las condiciones estructurales de la reproducción social, se trata de actores con objetivos distintos asociados a sus identidades, pero que tienen la capacidad de buscar la intersección de las mismas, un punto común para enfrentar el Proyecto. Es por esto, que el rol de los actores, del grupo opositor, al interior del Conflicto depende de su posicionamiento frente al resto del conjunto, el que a su vez está sujeto al discurso y a la coyuntura en la que se desenvuelve el Conflicto. Todo lo anterior concuerda con la definición que se presentó en la presente tesis, de movimientos sociales de corte ambiental o socioambientales.

## 2) Acerca de la teoría

Al enfrentarse a una investigación de estas características, la forma de aproximarse al análisis y comprensión del fenómeno era en extremo compleja. Abordar el tema implicaba considerar una variedad de manifestaciones simultáneas, como son las de índole económica, política, religiosa, cultural, entre otras. Sin embargo, la decisión de examinar el Conflicto desde el análisis de las identidades vinculadas a los discursos existentes, dice relación con abrir una amplia gama de variables que incidían en el desarrollo del Conflicto, las que nos permitieron comprender la lógica del proceso que condujo a conocer el Proyecto como el “Conflicto Pascua Lama”.

El primer problema lo enfrentamos cuando se buscó en la bibliografía existente, elementos que nos permitieran comprender el fenómeno. Este campo de la antropología se refiere, sustancialmente, a los movimientos e identidad de corte étnico, lo que en un comienzo hizo que fuese difícil asimilar el análisis. Si bien, dentro de las identidades existentes estaba la diaguita –de corte étnico-, ésta conformaba sólo una parte del conjunto.

Sin embargo, al introducirse en la dinámica del grupo opositor y conocer el proceso que dio origen al Conflicto, se reconocieron símiles entre lo descrito respecto a la identidad étnica y aquello ligado a las identidades develadas, llámense territorial, religiosa, agrícola- campesina o de clase. Es así como, al avanzar en este trabajo, fue posible percibir que la presente investigación podía constituir un pequeño aporte al desarrollo teórico de la antropología Chilena, en el sentido de entender cómo las identidades entran en Conflicto en el contexto modernizador ocurrido en los últimos años en Chile. Esto último, sin ser novedad en sí mismo, lo es al entrar en el campo recientemente conocido de los Conflictos de corte ambiental en nuestro país; éstos, a la fecha, cuando han sido analizados por la disciplina en torno a las identidades, se lo ha hecho cuando se producen en el mundo indígena (Puangue, Ralco, Alumisa)<sup>44</sup>.

---

<sup>44</sup> Autores como José Aylwin o Rodrigo Valenzuela, entre los más destacados.

El desafío, entonces, es diseñar un marco de comprensión que no sólo se refiera al análisis político, económico o simbólico, sino que presente la superposición, cruce y bifurcación de estos niveles.

### 2.1) Identidad en el grupo opositor a Pascua Lama.

En el desarrollo del marco teórico conceptual y el análisis de la presente investigación, aparecieron nociones tradicionalmente asociados a la identidad étnica, tales como “etnogénesis”, “etnicidad” y “membretes identitarios”, pero ajustados al tema en cuestión. Esto debido a que fueron reconocidos procesos similares en el estudio, que se delimitan gracias a la interacción de los distintos actores y grupos, entre los opositores y con Barrick. Se alude a la “etnogénesis” cuando se hace referencia a la “génesis identitaria” o “redefinición identitaria” ocurrida en Alto del Carmen con la pertenencia a un territorio, por ejemplo, que significó escudriñar en una historia común y un origen ideal que hablara de un “nosotros”, aspecto fundamental de la afirmación de la identidad de los seres humanos. Bajo esta noción, el “nosotros” es un denominador común que podemos compartir con otros y que confluye en este movimiento social “anti- Pascua Lama”; la potencia discursiva, la fuerza, el poder de convocatoria, la capacidad de adaptación y reacción a los distintos escenarios, se sustentan en un elemento aglutinante: prácticas culturales asociadas a la identidad.

Por otro lado, el concepto de “etnicidad” resulta relevante, ya que en un momento de crisis o Conflicto (sobretudo con la entrada de otros “ajenos”) las manifestaciones políticas y simbólicas de la identidad dan fuerza al discurso, aglutinando a los actores vinculados a ésta. Los denominados “membretes identitarios” exultan sus rasgos y los hacen visibles mediante manifestaciones rituales, códigos visuales y lingüísticos, lo que fue posible de ser apreciado en la vida cotidiana y en distintos eventos, como la Fiesta de Nuestra Señora de El Tránsito, en Alto del Carmen.

Al referirnos a la identidad de clase, se hizo necesario recurrir a conceptos ligados a las teorías marxistas, entendido siempre desde la idea de identidad. En este

sentido, y vinculado a las manifestaciones políticas de la identidad, el acceso a los medios de producción es fundamental para que ciertos actores se agrupen y se identifiquen entre sí, lo que les permite actuar como grupo, debido al proceso de autoconciencia identitaria que tienen de sí. Este hecho marca el Conflicto porque finalmente conduce a un desenlace, debido a que priman los intereses de un grupo: los grandes agricultores.

Un proceso similar ocurre con los diaguítas, ya no articulado a la acceso de los medios de producción sino a una identidad étnica, que fortalece su discurso en una lucha que trasciende el Conflicto Pascua Lama, como es el reconocimiento legal de los pueblos indígenas en Chile.

En síntesis, los autores utilizados en la presente investigación nos permitieron construir un marco referencial para la comprensión del Conflicto Pascua Lama; este marco se refiere a tres temas clave:

- a) Los movimientos sociales y, en particular, los movimientos socioambientales. Esto aportó en la observación del grupo opositor en su conjunto, entendiendo así acciones, conductas y discursos de éste y sus miembros.
- b) Conflicto ambiental, dándonos una definición clara de éste, constituyéndose en el punto de partida para referirnos a lo observado en Alto del Carmen como un Conflicto Socioambiental producido por la instalación de un Proyecto de Gran Minería, en la cordillera Huascoaltina.
- c) Las identidades, eje central de esta tesis, ya que es a partir de éstas desde donde se construye el marco interpretativo de la investigación. Las identidades permiten ordenar el mundo, crear límites entre el “nosotros” y los “otros” –distintos-, generando un sistema de códigos simbólicos que son compartidos por un conjunto de sujetos y que permite la existencia de éste y su reproducción.

### 3) **El Conflicto Pascua Lama.**

Una vez revisado y comprendido tanto teóricamente y empíricamente lo que la instalación de un Proyecto minero ha generado en el Valle del Huasco, se está en condiciones de afirmar que se trata de un Conflicto, y que éste involucra la vida social, política, económica y simbólica de toda una comunidad. Este Proyecto minero, para muchos representa, la única alternativa de desarrollo para la Comuna de Alto del Carmen e incluso para la Región, pero para otros significa una amenaza a su existencia simbólica y material. Esto último dado que la posibilidad de contaminación de las aguas o “muerte del Valle” por la falta de agua y el arribo de una multiplicidad de afuerinos a la Comuna y al Valle del Huasco, modificaría inevitablemente las prácticas culturales de sus habitantes.

Por lo anterior, podemos afirmar que existe un Conflicto compuesto por dos bandos (a favor y en contra de Proyecto Pascua Lama), siendo el grupo opositor el que, aunque sea heterogéneo, logra aglutinarse temporalmente como un actor social con una identidad compartida. El hecho de que la óptica desde donde parte esta investigación sea el grupo opositor, se debe a que han logrado manifestarse políticamente como un “movimiento social”, y trascendieron el nivel local, se asociaron con otras agrupaciones en Conflictos ambientales, e instalaron diversos temas a nivel nacional que han implicado un cambio respecto de cómo enfrentar un Conflicto de estas características en Chile. Entre estos contenidos, estaba el desarrollo sustentable y la responsabilidad con el medioambiente, contingencia que junto a movimientos como el de Valdivia (lucha contra la empresa Celco), obligaron a la Presidenta de Chile a pronunciarse sobre el tema e impulsar la creación del Ministerio del Medioambiente y la Superintendencia del Medioambiente. Además, el grupo opositor logró que en la RCA se impidiera la remoción de glaciares y se estableció que la Junta de Vigilante se encargará de fiscalizar los índices de contaminación de las aguas de los ríos El Tránsito, El Carmen y Huasco, junto con crear una comisión de fiscalización de las obras en el tiempo de explotación minera.

Por último, la instalación del Proyecto, provocó un cambio en la autopercepción de la comunidad “altocarmenina” en su conjunto, generando un proceso de

visibilización de las identidades, poniendo énfasis en la característica única del Valle, como es ser un Valle agrícola en medio del desierto.

## **BIBLIOGRAFÍA.**

1. **Alcayata, Julián; Luna, Diego; Padilla César:** El Exilio del Cóndor. OLCA Editores. En [www.olca.cl](http://www.olca.cl).
2. **Abramovay, Ricardo; Bengoa, José; Berdegú, Julio; Escobal, José; Ranaboldo, Claudia; Punk Ravngorg, Helle; Scghejtman.** Movimientos Sociales, Gobernanza Ambiental y Desarrollo Territorial. En Seminario Internacional Territorios Rurales en Movimiento: Movimientos sociales, Actores e Instituciones del Desarrollo Territorial Rural. Rimisp Editores. Santiago de Chile, 2006.
3. **Barth, Fredrik.** Los grupos étnicos y sus fronteras. La organización social de las diferencias culturales. Fondo de Cultura Económica. México, 1976.
4. **Bebbington, Anthony.** La *glocalización* de la gobernanza ambiental: relaciones de escala en los movimientos socio ambientales y sus implicaciones para la gobernanza ambiental en zonas de influencia minera en el Perú y el Ecuador. En Seminario Internacional Territorios Rurales en Movimiento: Movimientos sociales, Actores e Instituciones del Desarrollo Territorial Rural. Rimisp Editores. Santiago de Chile, 2006.
5. **Bartolomé, Miguel Alberto:** Gente de Costumbre y Gente de Razón. Las identidades étnicas en México. Siglo XXI editores. Segunda edición, México, 2004.
6. **Bengoa, José:** La Emergencia Indígena en América Latina. Edición FCE, Santiago de Chile, 2000.
7. **Cohen, Ronald.** Ethnicity: Problem and focus in anthropology. Revista de Antropología N° 7. 1978.

8. **Donoso, Guillermo:** Mercados de Agua: Estudio de caso del código de aguas de Chile 1981. Pontificia Universidad Católica de Chile, Facultad de Agronomía e Ingeniería Forestal, Departamento de Economía Agraria. Santiago de Chile, Julio 2003.
  
9. **Durston, John; Duhart, Daniel; Miranda, Francisca y Monzo, Evelyn:** Comunidades Campesinas, Agencias Públicas y Clientelismos políticos en Chile. LOM Editores y GIA. Santiago de Chile 2005.  
  
\_\_\_\_\_ **Durston, John; Duhart, Daniel; Miranda, Francisca y Monzo, Evelyn:** Marco conceptual y metodológico. Serie Seminarios y Conferencias, *Capital Social: Potencialidades analíticas y metodológicas para la superación de la pobreza*. División de Desarrollo Social CEPAL- ECLAC. Chile, 2003.
  
10. **Espinoza, Claudio:** ¿Descampesinización o Campesinización? Una etnografía acerca de la transmisión de conocimientos, como una forma de resistencia campesina en La Fontana, IX Región de Chile. Universidad Academia Humanismo Cristiano. Santiago de Chile, 2000.
  
11. **Gómez Quintana, Jesús:** Enajenación y Conciencia de clases en México. En [www.universidadabierta.edu.mx](http://www.universidadabierta.edu.mx)
  
12. **Lenin, Vladimir:** El Estado y la Revolución. Empresa Editora Nacional Quimantu Ltda. Santiago de Chile, 1972.
  
13. **Larraín, Jorge:** Identidad Chilena. LOM ediciones. Santiago 2001.
  
14. **Lukàcs, Gyorgy:** Historia y Conciencia de Clase: Estudio de dialéctica marxista. Editorial Grijalbo. México, 1969.

15. **Lucas, Geraldine:** Caracterización del Conflicto ambiental generado por la instalación de rellenos sanitarios en la Región Metropolitana. Seminario de Grado para optar a la Licenciatura en Ciencia Política. Pontificia Universidad Católica de Chile. Santiago de Chile, 2003.
16. **Llanquileo, María.** La identidad cultural en los procesos de modernización. Un análisis de los cambio de nombre en el mundo mapuche. Revista Proposiciones N° 27. Sur Ediciones. Santiago, 1996.
17. **Molina, Raúl, Campos, Luis, Yañez, Nancy, Correa, Martín, Sinclaire, Carole, Cabello, Gloria, Campos, Pedro, Pizarro, Iván, Aballay, Mario.** Proyecto diagnóstico sociocultural de la etnia diaguita en la III Región de Atacama. Grupo de investigación TEPU. Santiago 2005.
18. **Ruiz O., José:** Metodología de investigación cualitativa. Universidad Deusto. Bilbao, España, 1996.
19. **Salazar, Gabriel, Pinto, Julio:** Historia contemporánea de Chile II. Actores, identidad, movimiento. LOM ediciones. Santiago 1999.
20. **Taylor, S. J.; Bodgan, R.:** Introducción a los métodos cualitativos de investigación. Editorial Paidós. Buenos Aires, Argentina, 1996.
21. **Touraine, Alain:** Crítica de la Modernidad. Fondo de Cultura Económica. Buenos Aires, Argentina, 1994.
22. **Villagrán, Carolina:** Pascua Lama: Amenaza a la Biodiversidad. Oceana, 2006. En [www.oceana.org](http://www.oceana.org)

23. **Yáñez, Nancy:** Las implicancias del Proyecto minero Pascua Lama desde la perspectiva de los derechos indígenas. Observatorio de Derechos de los Pueblos Indígenas. Temuco, Chile 2005.

*Fuentes Documentales.*

- ✍ **Estudio de Impacto Ambiental**, Geotécnica Arcadis consultores. Santiago de Chile, 2004.
- ✍ **Estudio de Glaciares Diciembre 2003.** Golder Associates. Santiago de Chile, 2004.
- ✍ **PNUD.** Informe Sobre Desarrollo Humano en Chile. Santiago de Chile 2005. En [www.desarrollohumano.cl](http://www.desarrollohumano.cl)
- ✍ **OSAL (Observatorio Social de América Latina):** Conflictos Sociales y Recursos Naturales. CLACSO. Buenos Aires 2005.
- ✍ **Real Academia Española.** Diccionario de la Lengua Española. XX Edición. España, 1984.
- ✍ **Tratado sobre Integración y Complementación Minera entre Chile y Argentina.** . En [www.cochilco.cl](http://www.cochilco.cl)
- Ley 19300, sobre Bases de Medioambiente.** Santiago de Chile, 1994. En [www.conama.cl](http://www.conama.cl)

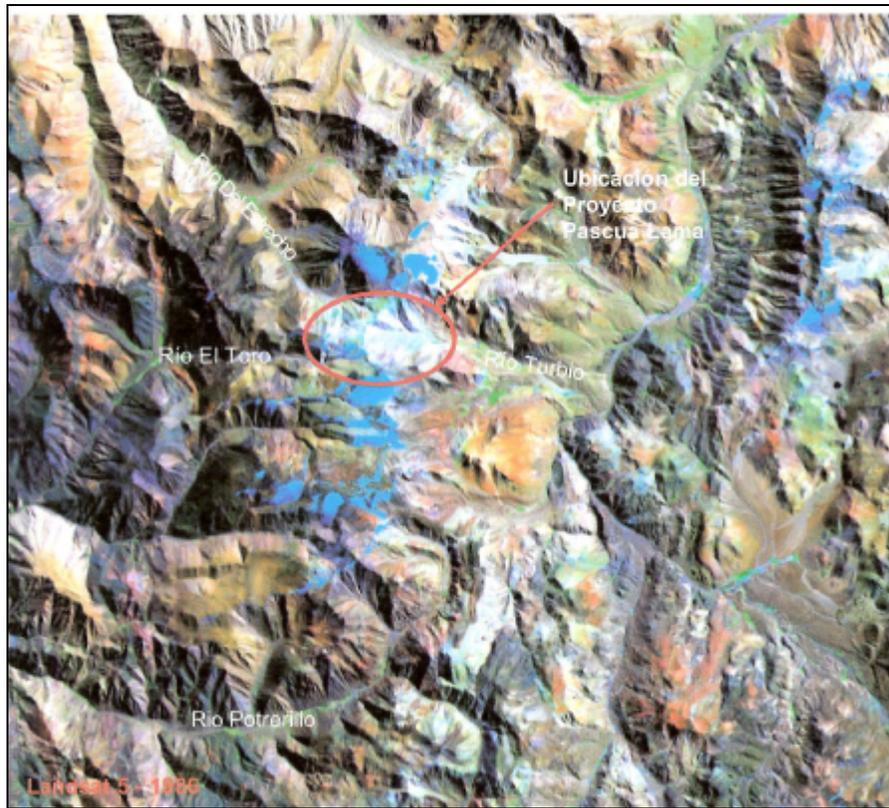
*Páginas web.*

- ✍ [www.boletinminero.cl](http://www.boletinminero.cl)
- ✍ [www.conama.cl](http://www.conama.cl)
- ✍ [www.ine.cl](http://www.ine.cl)
- ✍ [www.ineatacama.cl](http://www.ineatacama.cl)
- ✍ [www.subdere.cl](http://www.subdere.cl)
- ✍ [www.sinim.cl](http://www.sinim.cl)
- ✍ [www.riohuasco.cl](http://www.riohuasco.cl)
- ✍ [www.sonami.cl](http://www.sonami.cl)

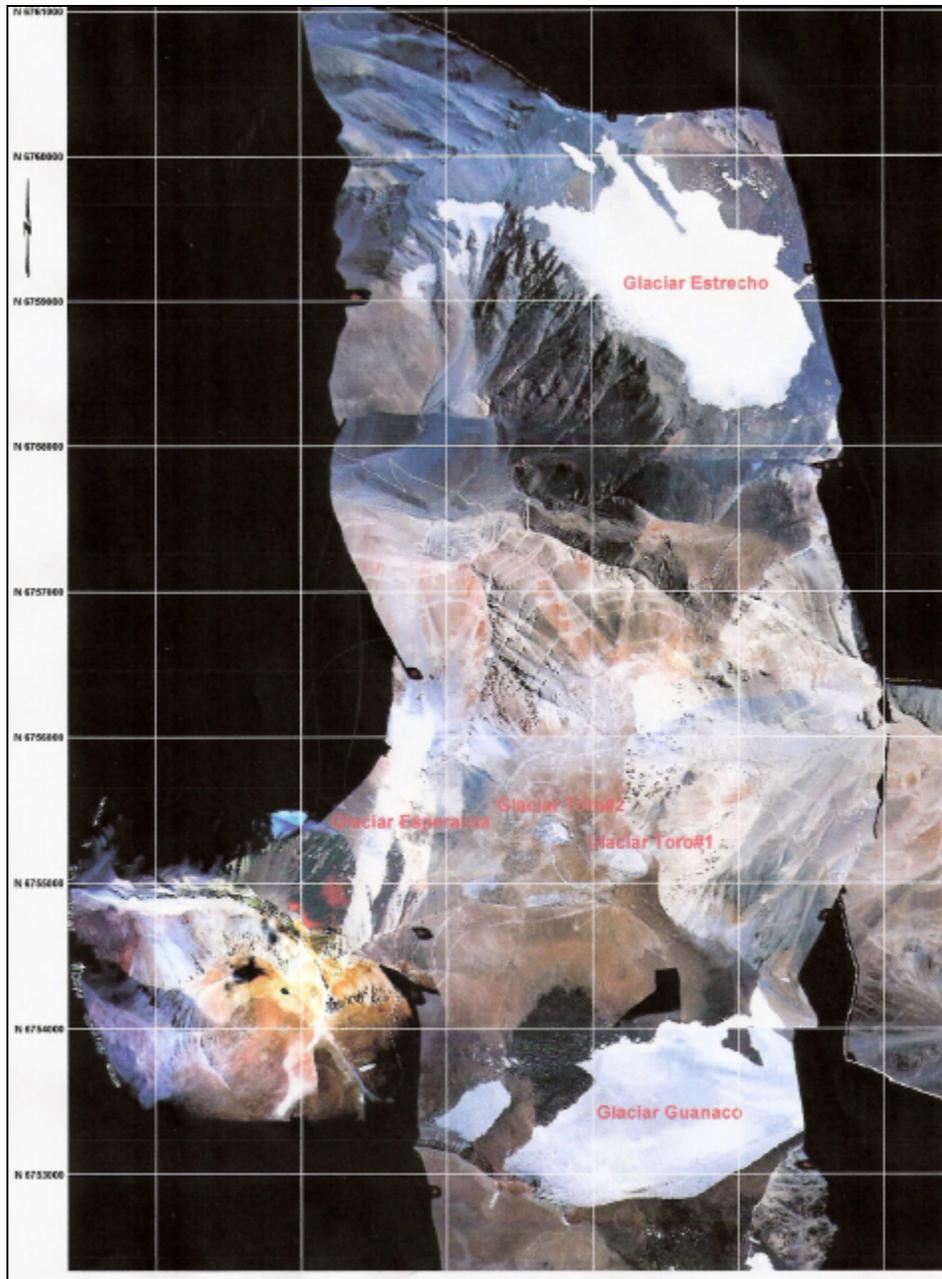
## ACRÓNIMOS.

- CA:** Código de Aguas del Ministerio de Justicia DFL 1122/1981.
- CCB:** Comunidad Cristiana de Base.
- CDV:** Consejo de Defensa del Valle del Huasco.
- CONAMA:** Comisión Nacional del Medio Ambiente. Gobierno de Chile.
- COREMA:** Comisión Regional de Medio Ambiente.
- DFL:** Decreto Fuerza de Ley.
- EIA:** Evaluación de Impacto Ambiental.
- OLCA:** Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales.
- RCA:** Resolución de Calificación Ambiental.
- SEIA:** Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental.
- SRH:** Sistema de Riego del Huasco.

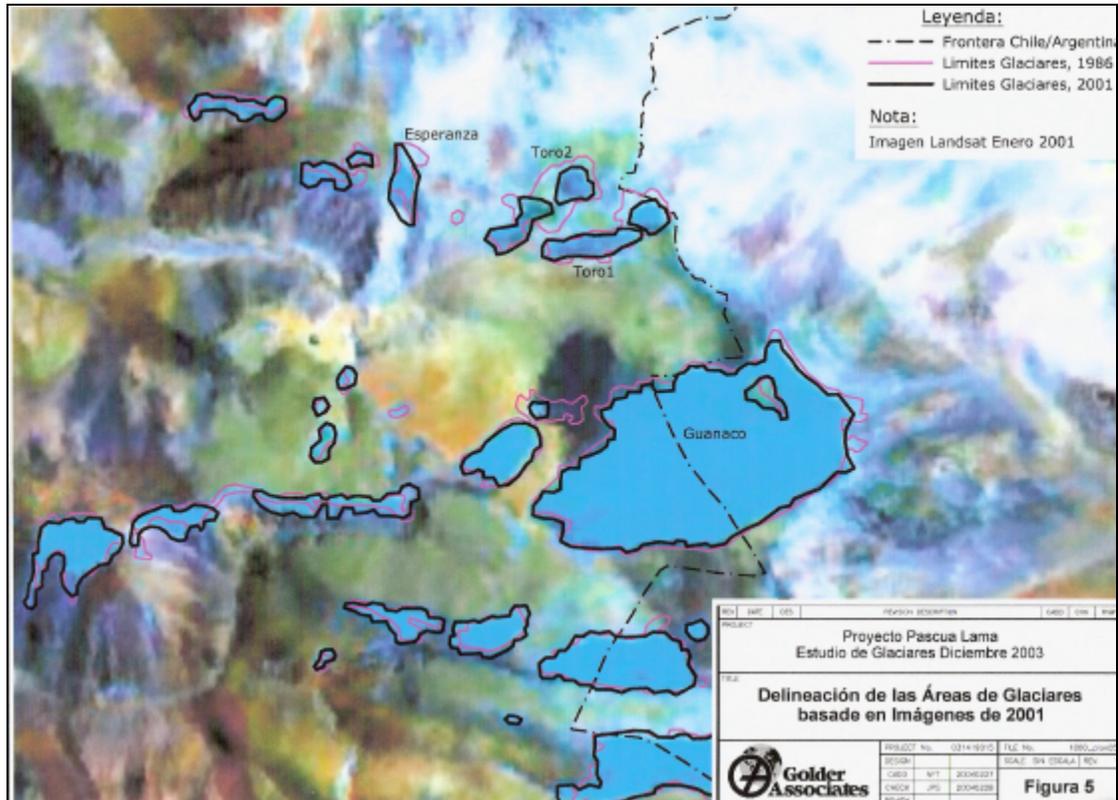
## ANEXOS



**Anexo 1: Glaciares cercanos al Proyecto Pascua Lama. Glaciares estimados y áreas de coberturas se muestran en azul. (Informe: Estudio de Glaciares Proyecto Pascua Lama 2003. Golder Associates. Santiago Mayo 2004).**



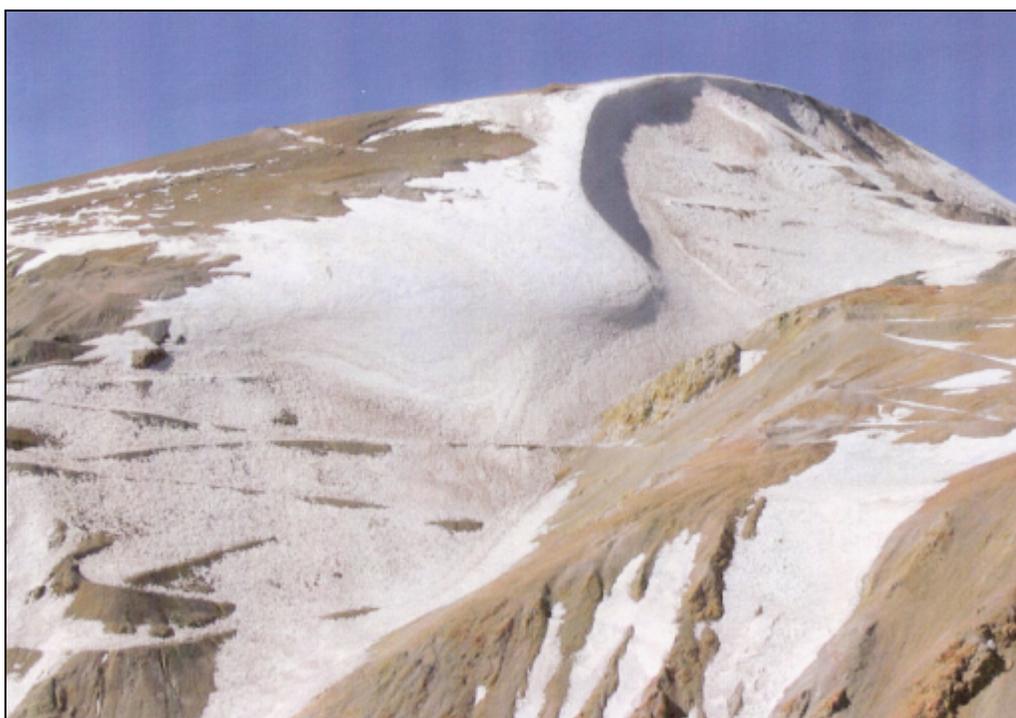
**Anexo 2: Fotografía Satelital Glaciares dentro del Proyecto Pascua Lama. (Informe: Estudio de Glaciares Proyecto Pascua Lama 2003. Golder Associates. Santiago Mayo 2004).**



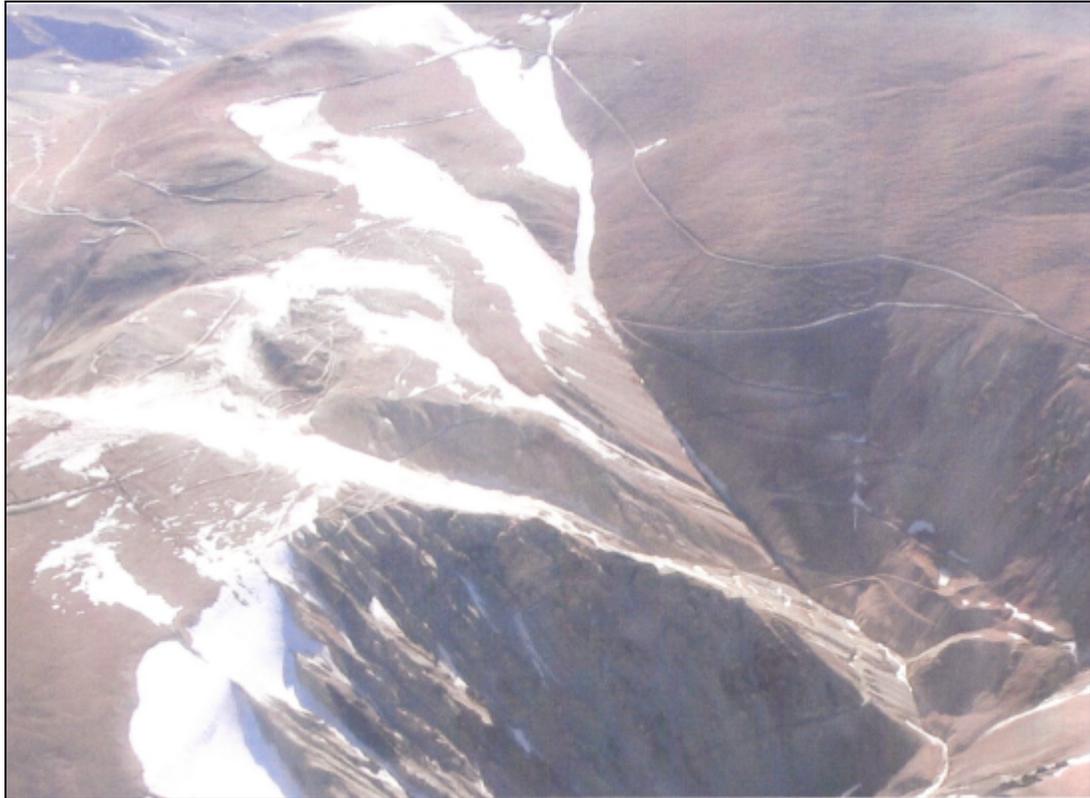
**Anexo 3: Delineación de las áreas de glaciares dentro del Proyecto Pascua Lama en imágenes de 2001. (Informe: Estudio de Glaciares Proyecto Pascua Lama 2003. Golder Associates. Santiago Mayo 2004).**



**Anexo 4: Glaciares Toro # 1, Toro # 2, que según RCA 026 de la COREMA regional no deberán ser destruidos por Barrick. Informe: Estudio de Glaciares Proyecto Pascua Lama 2003. Golder Associates. Santiago Mayo 2004).**



**Anexo 5: Glaciar Esperanza, que según RCA 026 de la COREMA regional no deberán ser destruidos por Barrick. Informe: Estudio de Glaciares Proyecto Pascua Lama 2003. Golder Associates. Santiago Mayo 2004).**



**Anexo 6: Fotografía aérea glaciares dentro de la Quebrada del Toro en el área de desarrollo del Proyecto Pascua Lama. Informe: Estudio de Glaciares Proyecto Pascua Lama 2003. Golder Associates. Santiago Mayo 2004).**



**Anexo 7: Mural en Pueblo de Freirina Anti-Pascua Lama. Marzo 2006.**



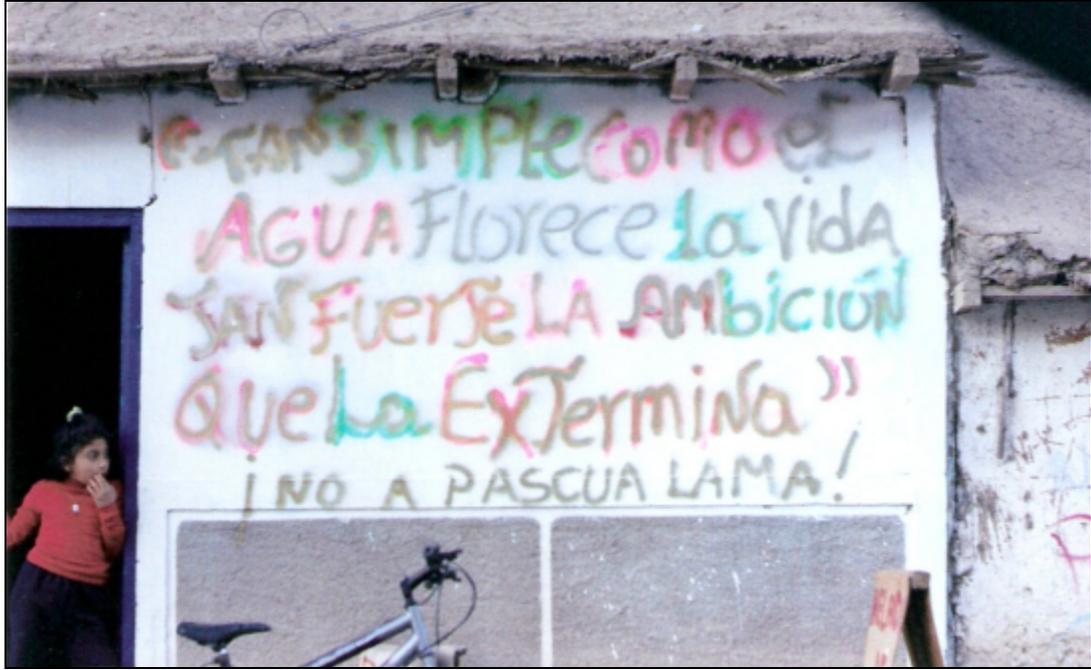
**Anexo 8: Mural Iglesia de El Tránsito, Comuna Alto del Carmen. Julio 2005.**



Anexo 9: Diario mural Iglesia de El Tránsito, Comuna de Alto del Carmen. Agosto 2005.



Anexo 10: Mural Capilla Localidad Angostura, Valle de EL Tránsito. Comuna Alto del Carmen Agosto 2005.



Anexo 11: Mural en casa de Pueblo de El Tránsito, Comuna de Alto del Carmen Agosto 2005.



**Anexo 12: Mural/letrero alusivo a la remoción de glaciares. Localidad de Chigüinto, Comuna de Alto del Carmen, Julio 2005.**



**Anexo 13: Mural oposición al Proyecto Pascua Lama, Localidad de Crucecita (Valle San Félix). Comuna de Alto del Carmen, Agosto 2005.**



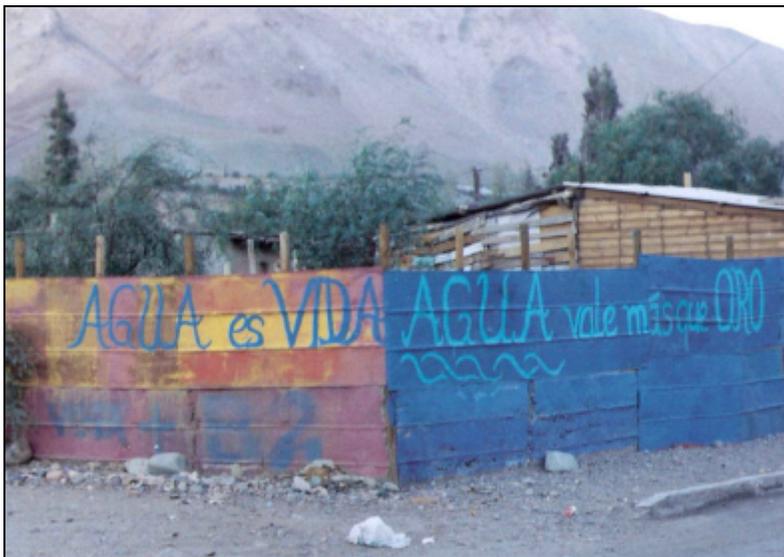
**Anexo 14: Mural oposición al Proyecto Pascua Lama, Localidad de Crucecita (Valle San Félix). Comuna de Alto del Carmen, Agosto 2005.**



**Anexo 15: Mural Escuela San Félix, Localidad de San Félix. Comuna de Alto del Carmen, Agosto 2005.**



Anexo 16: Mural Escuela San Félix, Localidad de San Félix. Comuna de Alto del Carmen, Agosto 2005.



Anexo 17: Mural localidad El Tránsito. Comuna de Alto del Carmen, Julio 2005.



**Anexo 18: Vista desde altura pueblo de Alto del Carmen. Comuna de Alto del Carmen, Diciembre 2004.**



**Anexo 19: Vista desde altura parronales Valle de El Tránsito. Comuna de Alto del Carmen, Agosto 2005.**



**Anexo 20: Portón de Cierre terrenos de Proyecto Pascua Lama. Sector El Canuto, Valle de El Tránsito. Comuna de Alto del Carmen, Agosto 2005.**



**Anexo 21: Letrero alusivo a la política medioambiental del Proyecto Pascua Lama. Sector El Canuto, Valle de El Tránsito. Comuna de Alto del Carmen, Agosto 2005.**



**Anexo 22: Crianceros haciendo uso de ruta de acceso al Proyecto Pascua Lama por Valle San Félix. Comuna de Alto del Carmen, Julio 2005.**



**Anexo 23: Asambleas CONAMA, Participación Ciudadana Adelantada Proyecto Pascua Lama. Localidad de San Félix. Comuna de Alto del Carmen, Diciembre 2004.**



**Anexo 24: Asambleas CONAMA, Participación Ciudadana Adelantada Proyecto Pascua Lama. Localidad de San Félix. Comuna de Alto del Carmen, Diciembre 2004.**



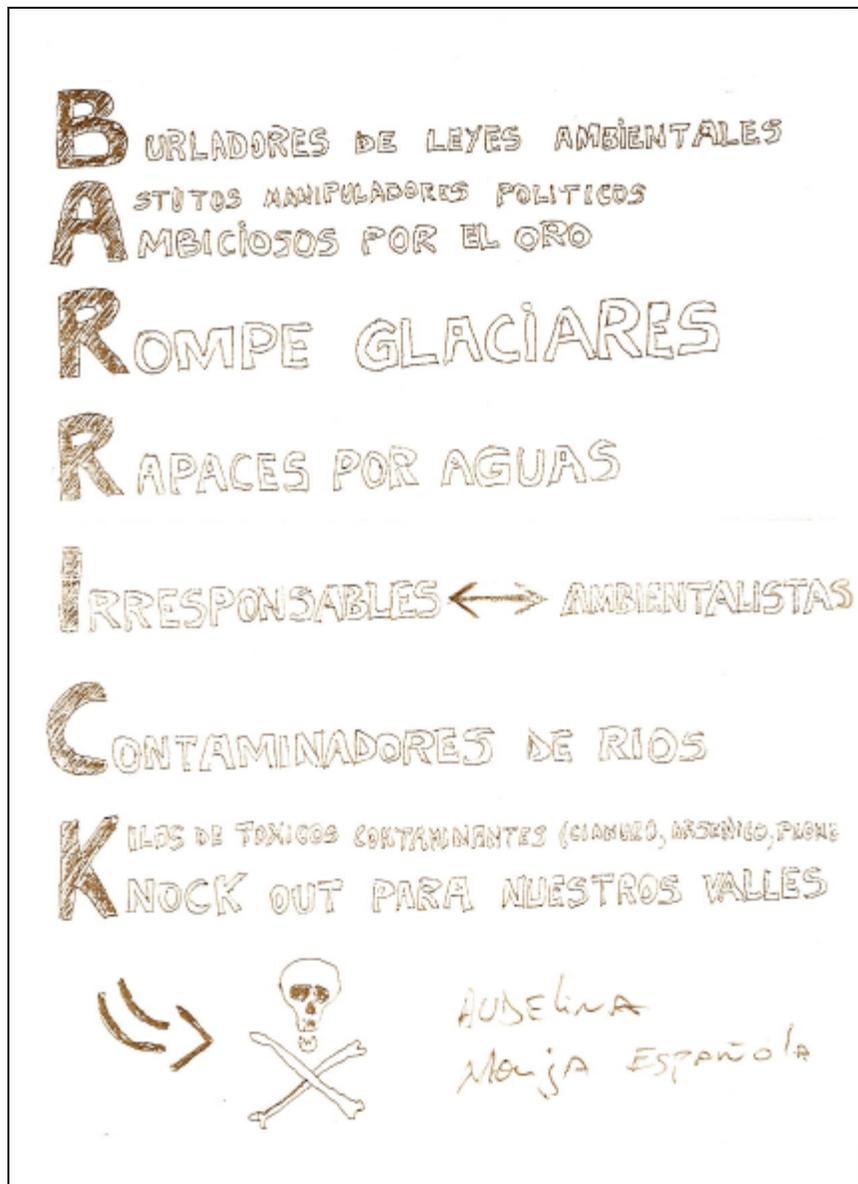
**Anexo 25: Procesión de la Virgen de Nuestra Señora de El Tránsito, Localidad de El Tránsito. Comuna de Alto del Carmen, 15 de Agosto 2005.**



**Anexo 26: Procesión de la Virgen de Nuestra Señora de El Tránsito, Localidad de El Tránsito. Comuna de Alto del Carmen, 15 de Agosto 2005.**



**Anexo 27: Bailes Chinos en Procesión de la Virgen de Nuestra Señora de El Tránsito, Localidad de El Tránsito. Comuna de Alto del Carmen, 15 de Agosto 2005.**



Anexo 28: Propaganda del grupo opositor entregada puerta a puerta en ambos Valles. Noviembre 2004.

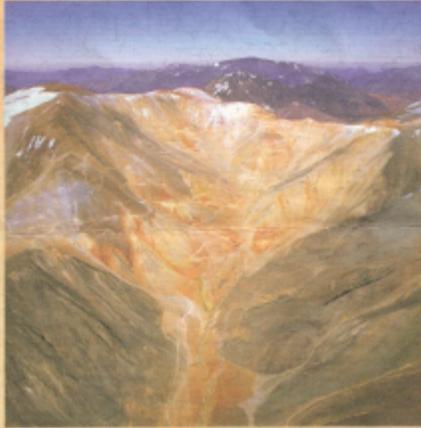
# PASCUA-LAMA

INFORMATIVO PROYECTO PASCUA-LAMA

Nº 10 ENERO 2006

## BARRICK ESPERA RESOLUCIÓN DE LA COREMA

En el marco del proceso de aprobación de las modificaciones de Pascua-Lama, Barrick respondió a las consultas realizadas por la Comisión Regional del Medio Ambiente (Corema) mediante el tercer Informe Consolidado de Solicitud de Aclaraciones, Rectificaciones y/o Ampliaciones (Icsara III), por el que espera el pronunciamiento de la autoridad para comenzar con la construcción del proyecto.



"El Adenda Nº 2 entregado en noviembre pasado contenía una gran cantidad de información técnica que se hacía cargo de todos los comentarios y observaciones, tanto de la autoridad ambiental como de las comunidades. Sin embargo, considerando la compleja estructura del documento, el hecho que diferentes servicios solicitaran información similar y con distintos énfasis, además de la necesidad de una revisión rigurosa de un proyecto de la magnitud de Pascua-Lama, es entendible que la autoridad quiera clarificar aspectos específicos e incluso profundizarlos", sostuvo el director adjunto de Barrick Chile, José Antonio Umutia.

El ejecutivo agregó que "estamos confiados en la sustentabilidad de Pascua-Lama y, por lo tanto, al existir la información queremos asegurar su adecuada entrega y comprensión".



## JORNADAS DE PERFECCIONAMIENTO PARA PROFESORES

Alrededor de 50 profesores de escuelas de la comuna de Alto del Carmen recibieron su certificado de perfeccionamiento del primer ciclo de educación básica, luego de participar en seis talleres que se realizaron en la escuela Arturo Alvear Ramos de la localidad de El Tránsito. La capacitación de los docentes ha sido levantada como una de las prioridades tanto de Alto del Carmen como del resto de las comunidades de la Provincia de Huelmo.

Los talleres, organizados por Barrick en coordinación con la Dirección Provincial de Educación y la I. Municipalidad de Alto del Carmen, y que implementa la entidad especialista en capacitaciones educacionales Recrea, incluyeron materias como el análisis curricular y general de los planes y programas de cada nivel; orientación para las evaluaciones; utilización del material curricular; estrategias metodológicas para la enseñanza de ciencias, lenguaje y comunicación; y matemáticas. Cada uno de estos módulos fue dictado por profesionales especializados en cada tema. "Encuentro muy buena y positiva la iniciativa, pues nosotros necesitamos que nos estén entregando este tipo de ayuda. Además, que se estén preocupando por los niños de la comuna es bueno, porque en la medida en que éstos sean favorecidos, la comuna va a surgir y va a salir adelante", señaló la profesora de la escuela G-47 de Cholay, Mirha Gutiérrez.

  
**BARRICK**  
Minería Responsable

**Anexo 29: Boletín informativo de Barrick entregado en las oficinas de la empresa en la Comuna de Alto del Carmen y Vallenar, documento que ha sido entregado en toda la Comuna de Alto del Carmen. Enero 2006.**

**Anexo 30: Carta al ex - Presidente de la República de Chile, denominada “Carta Lagos”. Noviembre 2004.**

CARTA ABIERTA DE LAS COMUNIDADES DEL VALLE DEL HUASCO AL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DE CHILE, SU EXCELENCIA SR. RICARDO LAGOS ESCOBAR, PARLAMENTARIOS Y AUTORIDADES REGIONALES Y NACIONALES.

Somos vecinos, vecinas, pobladores y pobladoras del Valle del Huasco, Tercera Región, de diversas tendencias políticas, religiosas, culturales y étnica, afectados y afectadas por la actividad minera en la alta cordillera.

Consideramos que los riesgos que la actividad minera implica, se oponen al desarrollo económico, social, cultural y ambiental sustentable del Valle, sus habitantes y sus actividades tradicionales.

Las amenazas al ecosistema, a la vida y a la proyección de las comunidades presentes y futuras del Valle nos lleva a rechazar con determinación toda actividad minera demostradamente incompatible con la agricultura, la salud de la población, la calidad de las aguas y la conservación de los ecosistemas en el mediano y largo plazo.

Somos un Valle agrícola demostradamente viable, económicamente rentable y con futuro para su población. Esta sustentabilidad la defenderemos contra las agresiones de actividades que atenten contra el Valle y su gente.

Sr. Presidente, le reiteramos una vez más, luego que usted adquiriera compromisos con nosotros, que el aire que respiramos, el agua que bebemos y la tierra que cultivamos vale más que el oro que quieren llevarse las trasnacionales Barric Gold, Noranda y las que luego detrás de ellas también querrán venir a enriquecerse al paraíso minero Chileno.

No descansaremos hasta que la seguridad de nuestro Valle y nuestra gente este garantizada y velaremos para que así sea. El pueblo lo eligió a usted para que

garantizara los intereses de los ya las habitantes de Chile y no para beneficio de las transnacionales mineras extranjeras. Nuestro interés es proteger y mantener el Valle. Sr presidente, respételo, promuévalo y garantícelo.

No olvide que el Estado ha invertido en infraestructura de riego, (embalse Santa Juana que además deberemos pagar los agricultores) capacitación y tecnología para la agricultura (INDAP, INIA y Ley de Riego). Ello ha traído bienestar, trabajo y esperanza. Pagamos nuestro impuestos y contribuimos al crecimiento del país, no destruya lo logrado y potencie nuestro desarrollo.

La minería en las cabeceras de cuenca contaminará nuestras aguas, destruirá nuestros preciados glaciares y el tratado minero con Argentina intenta atarnos de manos. Ya no podremos exportar nuestros productos y los acuerdos comerciales no nos servirán para promover el fruto de nuestro trabajo.

El nombre de Chile que con esfuerzo se da a conocer en el extranjero se perjudicará con la destrucción de nuestro Valle.

Nosotros y nuestras futuras generaciones necesitamos que usted Sr. presidente y ustedes autoridades asuman con ética y responsabilidad el mandato recibido.

Nos mantendremos alerta y movilizados, ejerciendo la democracia y la participación. No permitiremos que nuestra vida y nuestro Valle sufra las consecuencias de malas gestiones políticas y el abuso de las empresas mineras que a cualquier precio quieren acrecentar sus ganancias a costa de nuestros ecosistemas y de nuestros habitantes.

COMUNIDADES DEL VALLE DEL HUASCO

ASOCIACIONES DE AGRICULTORES

COMUNIDADES CRISTIANAS DE BASE

OBSERVATORIO LATINOAMERICANO DE CONFLICTOS AMBIENTALES

ASOCIACIONES DE REGANTES

Alto del Carmen, 28 de Noviembre del 2004



**Anexo 31: Mural oposición Proyecto Pascua Lama en Campanario Iglesia localidad Alto del Carmen, Comuna de Alto del Carmen, Julio 2005. En este mural es posible apreciar tres niveles: en el primero está el cielo (cerca del campanario), luego el Valle con su historia relatada desde el pasado indígena, y en el infierno el fin de los Valles con la llegada del Proyecto Pascua Lama.**



**Anexo 32: Detalle del infierno del mural oposición Proyecto Pascua Lama en Campanario Iglesia localidad Alto del Carmen, Comuna de Alto del Carmen, Julio 2005.**



**Anexo 33: Detalle del infierno referida a la remoción de glaciares. Mural oposición Proyecto Pascua Lama en Campanario Iglesia localidad Alto del Carmen, Comuna de Alto del Carmen, Julio 2005.**